



U Navimow **Priročnik za uporabo**

Pred uporabo natančno preberite uporabniški priročnik.

Prepričajte se, da ste razumeli vsa navodila in varnostna opozorila.

Kazalo vsebine

1. Navimow Pregled	3
1.1 Uvod	3
1.2 Varnostno opozorilo	4
1.3 Kaj je v škatli	6
1.4 Deli in funkcije	7
1.5 Simboli in nalepke	9
1.6 Kako deluje sistem EFLS	10
1.7 Kako izbrati model	11
1.8 Specifikacije	13
2. Nastavitev in kartiranje	15
2.1 Preden začnete	15
2.2 Namestitev polnilne postaje in antene	16
2.3 Polnjenje in aktiviranje kosilnice	20
2.4 Nastavitev delovnega območja	23
2.5 Preizkusna vožnja	27
3. Dnevna uporaba	28
3.1 Prikaz in upravljanje na kosilnici	28
3.2 Svetlobni namig	30
3.3 Košnja	32
3.4 Aplikacija Navimow	34
3.5 Obvestila	36
3.6 Nastavitve (kosilnica)	37
3.7 Nastavitve (aplikacija)	41
3.8 IoT	42
3.9 Izogibanje oviram	43
3.10 Senzor VisionFence (neobvezno)	43
3.11 Dodatna oprema (po izbiri)	46
4. Vzdrževanje	49
4.1 Čiščenje	49
4.2 Zamenjava rezil	50
4.3 Prevoz	51
4.4 Baterija	51
4.5 Napajanje	53
4.6 Shranjevanje	53
4.7 Recikliranje in odstranjevanje ob koncu življenjske dobe	53
4.8 Drugo	54
5. Pogosta vprašanja in odpravljanje težav	55
6. Pomembne informacije	59
6.1 Blagovna znamka in pravna izjava	59
6.2 IZJAVA O SKLADNOSTI EC	60
6.3 IZJAVA UKCA O SKLADNOSTI	61
6.4 Certifikati	62
6.5 Omejena garancija	64
6.6 O priročniku	67
6.7 Pišite nam	67

Wel come

Hvala, ker ste izbrali Navimow!

S sistemom za lociranje Exact Fusion Locating System (EFLS) in odličnim Navimow lahko obdeluje trate vseh vrst, ki jih je mogoče vrste. Ne potrebujete nobenih žic in uporaba je izjemno preprosta, zahvaljujoč povezljivosti s pametno aplikacijo in intuitivnemu upravljalniku. nadzorna plošča.

Zbiranje trave ni potrebno, saj pokošena trava služi kot naravno gnojilo. Uživajte v zabavi brezskrbna košnja in odlično vzdrževana trata.

1. Navimow Pregled

1.1 Int rodukcija

Navimow

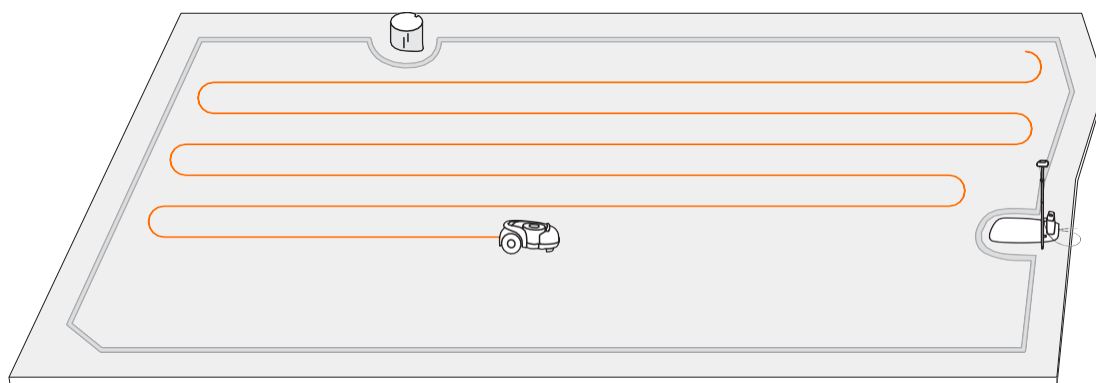
Segway Navimow je napreden robotski sistem za košnjo, ki uporablja navidezno mejo in tako odpravlja potrebo po zapletenem ožičenju oboda. Navimow je enostaven za upravljanje in vodenje, zato vam omogoča več prostega časa za stvari, ki jih imate radi, in brezskrbno brezhibno trato z vsako uporabo.

Navimow vsebuje robotsko kosilnico, polnilno postajo in anteno GNSS (globalni navigacijski satelitski sistem). Robotska kosilnica Kosilnica in antena GNSS istočasno sprejemata signale za določanje položaja iz satelitov, da določita položaj kosilnice in delovnega območja. Polnilna postaja polni kosilnico in pošilja satelitski položajni signal, ki ga sprejme antena GNSS, na kosilnico, da se izboljša natančnost določanja položaja kosilnice.

Kosilnica

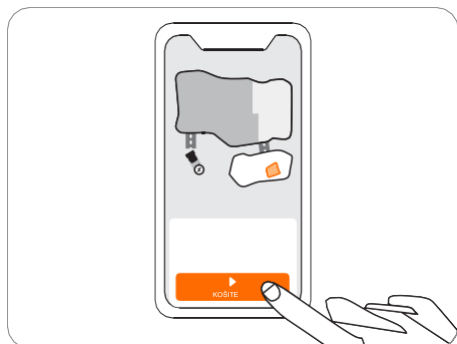
Robotsko kosilnico poganja litijeva baterija in lahko samodejno kosi travo na določenem delovnem območju. Delovno območje lahko po potrebi določite z daljinskim upravljanjem kosilnice prek aplikacije Navimow. Med košnjo algoritem samodejno načrtuje pot vožnje kosilnice glede na obliko delovnega območja, da se doseže največja učinkovitost košnje. Če celotne trate ni mogoče dokončati naenkrat, se bo kosilnica samodejno vrnila na polnilno postajo, da se napolni. Ko se košnja napolnjenosti doseže 85 %, se košnja nadaljuje s položaja, na katerem se je ustavila.

3



Aplikacija Navimow

Aplikacija Navimow je pomemben del sistema Navimow. Z aplikacijo lahko sledite interaktivnim navodilom, ki jih prikazuje dokončajte namestitev sistema in pripravite delovno območje. Aplikacijo lahko uporabite tudi za prilagajanje nastavitve kosilnice, upravljanje delovnega območja, pregledovanje delovnega stanja kosilnice, daljinsko upravljanje kosilnice itd. V aplikaciji lahko dobite tudi najnovejše in najboljše vsebine uradne pomoči in podpore.



1.2 Varnostna opozorila

POMEMBNO PRED UPORABO POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

- 1) Prepričajte se, da kosilnico in polnilno postajo namestite in uporabljate v skladu z navodili. Na spletni strani navimow.segway.com najdete celoten uporabniški priročnik in najnovejše uporabniško gradivo.
- 2) Izdelek se lahko uporablja tako za potrošnike kot za profesionalne namene. Uporaba kosilnice za druge namene kot za košnjo lahko povzroči hude poškodbe. Da bi se izognili nevarnosti poškodb, preberite in razumite vsa opozorila in previdnostne ukrepe. Zavedajte se, da lahko z upoštevanjem navodil in opozoril v tem priročniku zmanjšate tveganje, ne morete pa odpraviti vseh tveganj. Spletna stran upravljavec ali uporabnik je odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki se zgodijo drugim osebam na njegovem zemljišču.
- 3) Navimow ima vgrajenih veliko varnostnih senzorjev, vendar varnostna tveganja še vedno obstajajo. Nastavite čas košnje, ko ni ljudi ali hišnih ljubljencev na travniku. Obvestite sosede o tveganjih za nesreče ali nevarnosti. Če uporabljate kosilnico na javni trati ali če je vaša trata odprta k sosеду ali na ulico, trato zaščitite ali ogradite ali pa okoli delovnega območja postavite opozorilni znak z napisom: OPOZORILO! Avtomatska kosilnica! Ne približujte se stroju! Nadzorujte otroke!
- 4) Ne spreminjajte kosilnice sami. Spremembe lahko motijo delovanje kosilnice, povzročijo hude poškodbe in/ali poškodbe ali razveljavitev omejene garancije. Uporabljajte samo dele in dodatke, ki jih je odobril Segway.
- 5) Proizvajalec priporoča, da je uporabnik star od 18 do 70 let. Pred uporabo stroja se obvezno udeležite potrebnega usposabljanja.

OPOZORILO

Nikoli ne dovolite uporabe stroja otrokom, osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebam s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem ali osebam, ki niso seznanjene s temi navodili. Lokalni predpisi lahko omejujejo starost upravljavca.

Pred košnjo:

- Redno preverjajte, ali vsi deli kosilnice delujejo normalno.
- Za najboljše rezultate košnje je priporočljivo kositi v suhem vremenu. Pri košnji v dežju se lahko trava prilepi na izdelek in kosilnica lahko zdrсне. NE kosite v slabem vremenu, kot so močan dež, nevihte ali sneg.
- Občasno preglejte območje, kjer se bo stroj uporabljal, in odstranite vse kamne, palice, žice, kosti in druge tujke. predmeti. Omejena garancija ne krije škode, ki jo povzročijo predmeti, ki ostanejo na trati.
- Da bi se izognili morebitnim poškodbam, naj bo delujoča kosilnica vsaj 1 m oddaljena od glav razpršilnikov. Kosilnica in škropilnice NE smejo delovati hkrati. Časovno prilagodite delovanje kosilnice tako, da bo delovala ob drugem času kot škropilnice.
- NIKOLI ne dovolite otrokom, da bi se dotikali napajalne enote, polnilne postaje, rezil, predala za baterije ali katerih koli delov z režami, kot so kolesa.

OPOZORILO

Naprave in/ali perifernih naprav nikoli ne uporabljajte z okvarjenimi varovali ali ščiti ali če je kabel poškodovan ali obrabljen.

Pri košnji:

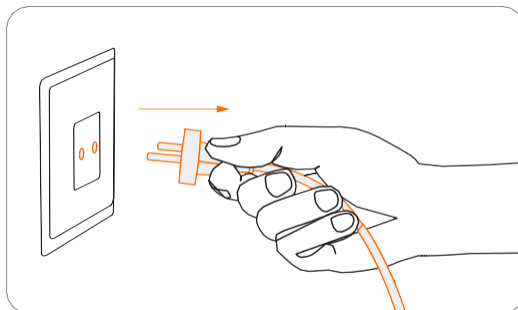
- Ne približujte se vrtečim se rezilom! Ne polagajte rok ali nog pod vrtljiva rezila ali v njihovo bližino. Pazite na predmete, ki letijo kot projektili! Med delovanjem ohranjajte varno razdaljo od kosilnice.
- NE puščajte stroja brez nadzora, če veste, da so v bližini domače živali, otroci ali ljudje.
- NE pretiravajte. Ves čas ohranjajte ravnotežje in se na strminah vedno prepričajte, da ste stabilni. Med upravljanjem hodite, nikoli ne tečite napravo ali njene periferne naprave.

OPOZORILO

- NE dovolite otrokom, da so v bližini naprave ali se igrajo z njo, ko deluje. NE dvigujte kosilnice med delovanjem. NE vozite se na kosilnici.
- NE kosite na površinah s strmimi nakloni, ki so večji od največjega naklona znotraj delovnega območja (45 %) in na meji (10 %). Če kosilnica sproži nenavaden zvok ali signalizira alarm, takoj pritisnite gumb STOP.
- Če se pojavijo nenormalni tresljaji, izklopite kosilnico, jo za približno 30 sekund postavite na ravna tla in jo nato ponovno zaženite. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen poprodajno službo.
- NE dotikajte se premikajočih se nevarnih delov, preden se popolnoma ustavijo.

Varna uporaba:

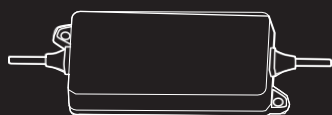
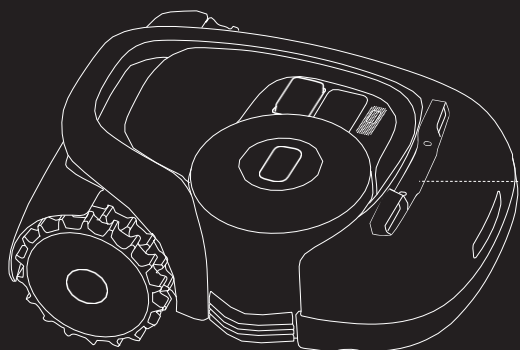
- Kosilnice NE uporabljajte zunaj temperaturnih omejitev: 0 - 50 °C (32-122 °F), ker lahko nizke/visoke temperature zmanjšajo delovanje kosilnice in celo povzroči nesreče.
- Na kosilnico ali polnilno postajo NE postavljajte nobenih predmetov.
- Priporočljivo je, da redno vzdrževanje kosilnice (glejte 4. *Vzdrževanje*) izvaja odrasla oseba.
- Redno preverjajte učinkovitost opozorilnih naprav. Te naprave vključujejo zvočni signal, lučko LED na polnilne postaje in svetlobe okolice na kosilnici.
- Pred polnjenjem preberite *Kako polniti* v poglavju 2.3. Nepravilna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali uhajanje korozivno tekočino.
- Če se kabel na napajalniku ali podaljšku med uporabo poškoduje ali zaplete, odklopite napajalnik iz vtičnice in ga nato razpletite. Da bi se izognili nevarnosti, pri ločevanju napajalnika od vtičnice potegnite za telo vtiča in ne za kabel. Obrnite se na poprodajno službo in naročite strokovnemu tehniku, da popravi ali zamenja kabel.



1.3 Kaj je v škatli ?

Če manjkajo ali so okvarjeni deli, se obrnite na poprodajno službo. Priporočamo, da embalažo shranite za prihodnji prevoz in pošiljanje.

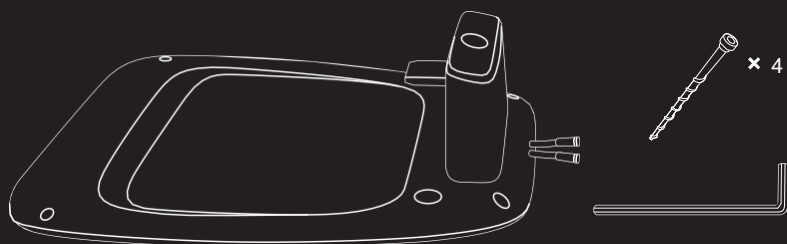
• Navimow



NapajalnikPodaljševalni



kabelKolji za pritrditev podaljševalnega kabla



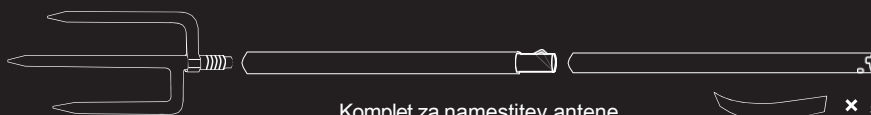
Polnilna postaja in namestitveni komplet



Komplet antene GNSS

⚠ OPOZORILO

Ostri robovi. Ne usmerjajte v ljudi.

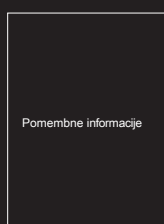


Komplet za namestitev antene

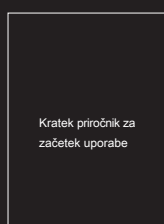
• Uporabniško gradivo



Dobrodošlica



Pomembne informacije



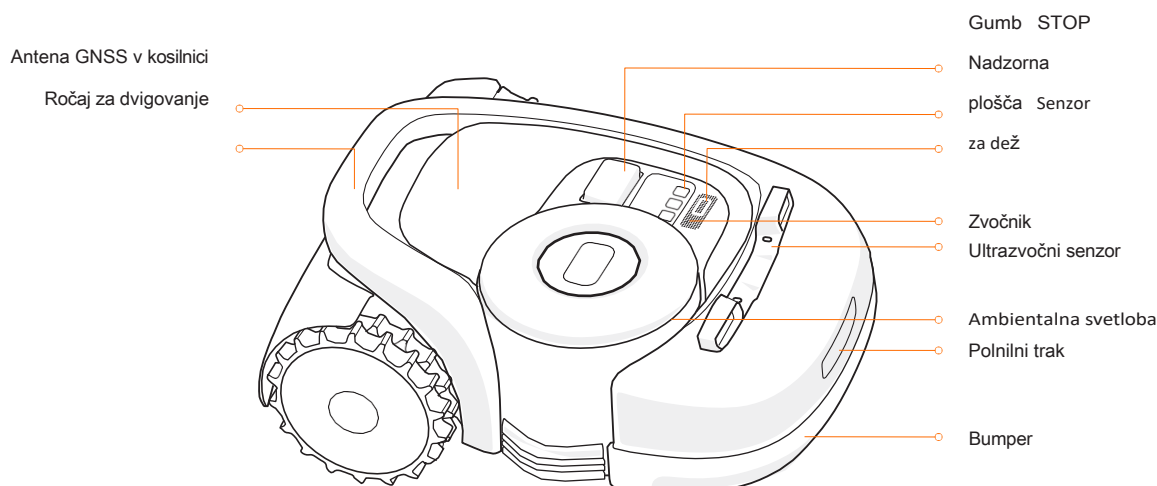
Kratek priročnik za
začetek uporabe



Rezervna rezila in vijaki

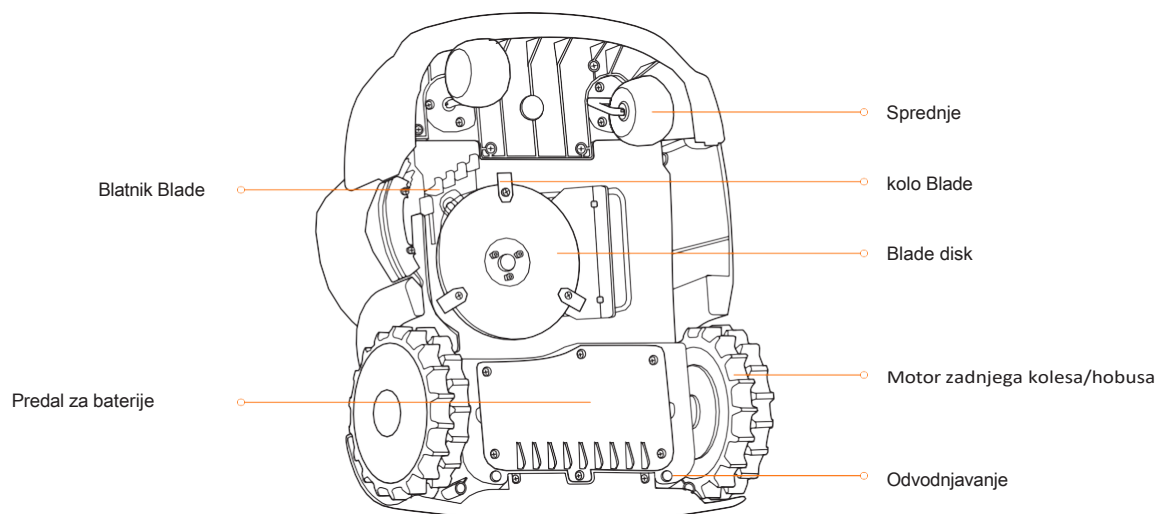
1.4 Funkcije delov in

Pogled od zgoraj



- Okoliška svetloba: Navimow bo imel posebne svetlobne učinke, ki vas bodo opozarjali, da morate biti pozorni na stanje kosilnice. Glejte poglavje 3.2 Svetlobni namigi.
- Ročaj za dvigovanje: Pomaga vam dvigniti kosilnico, ko je to potrebno. Glejte poglavje 4.3 Prevoz.
- Gumb Stop: Takoj ustavi kosilnico in rezilo. Ko kosilnica naleti na napako in prikaže štirimestno kodo napake, pritisnite gumb STOP, da izbrišete kodo napake in poskusite odpraviti napako. Za podrobnejša navodila glejte poglavje 5. Pogosta vprašanja in odpravljanje težav.
- Nadzorna plošča: Na nadzorni plošči so gumbi za osnovna opravila kosilnice: vklop in izklop kosilnice, začetek košnje, vrnitev na polnilno postajo, vnos kode PIN za odklepanje kosilnice itd. Glejte poglavje 3.1 Prikaz in upravljanje na kosilnici.
- Senzor za dež: Za zaznavanje dežnih kapljic. Glejte Senzor dežja v razdelku 3.6 Nastavitve (Kosilnica).
- odbijač: Ko odbijač naleti na oviro in sproži notranji senzor, se kosilnica umakne nazaj in se izogne oviri. Glejte Bumper v poglavju 3.9 Izogibanje oviram.
- Antena GNSS v kosilnici: Poleg antene GNSS, ki je priključena na polnilno postajo, je v kosilnici tudi antena GNSS. v notranjosti kosilnice za izboljšanje natančnosti pozicioniranja. Glejte 1.6 Kako deluje EFL S.
- Ultrazvočni senzor: Nekateri modeli so opremljeni z ultrazvočnim senzorjem, ki lahko zazna ovire in prepreči trčenje. Senzor se prodaja tudi ločeno in ga je mogoče namestiti na vse modele Navimow. Za podrobnosti se posvetujte s prodajalcem.

Pogled od spodaj



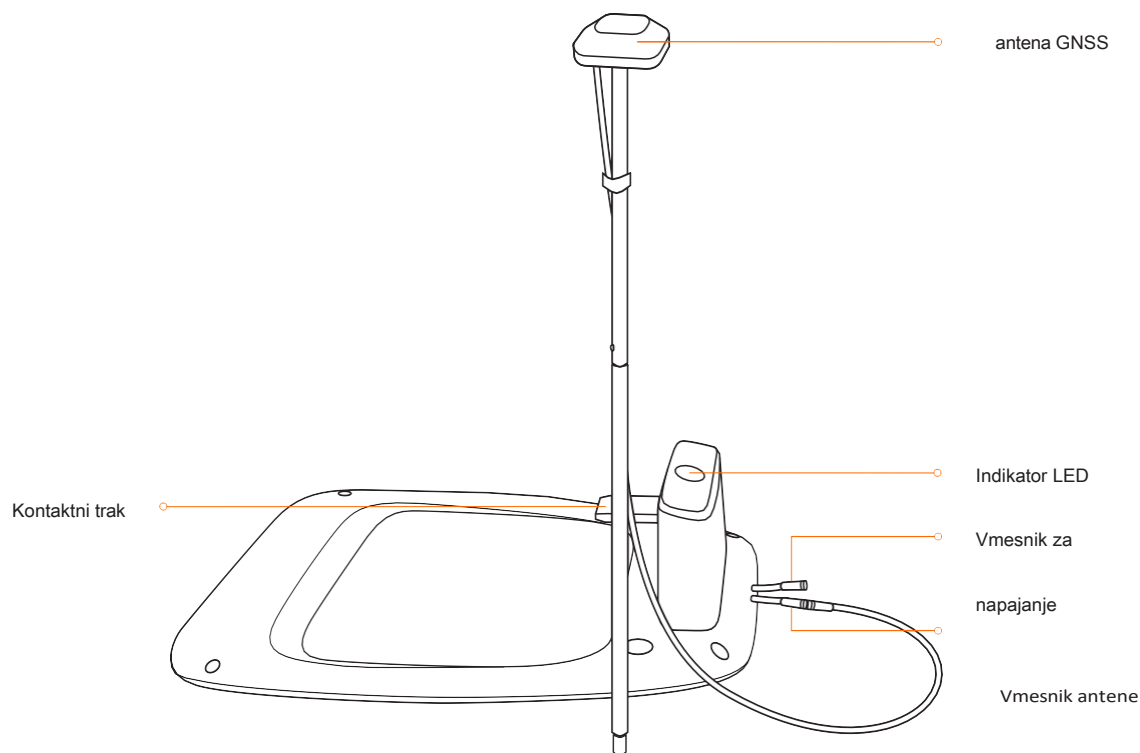
- **Rezila:** Rezila se lahko prosto vrtijo, ko so pritrjena na disk rezila. Med košnjo vrteči se disk rezil ustvarja centrifugalno silo, ki ohranja rezila usmerjena navzven, tako da lahko rezila kosijo travo. Ob naletu na oviro se rezilo obrne navznoter. Za navodila za zamenjavo glejte poglavje 4.2 Zamenjava rezil.
- **Disk z rezili:** Nastavitev višine diska rezil prek aplikacije Navimow. Glejte Kako spremeniti višino rezanja v poglavju 3.6 Nastavitve (Kosilnica).

OPOMBA: Odvodnjavanje: Če kosilnica pade v vodo, jo takoj izvlecite in postavite kosilnico z desno stranjo navzgor, da jo odcedite. Kosilnice nikoli ne potopite v vodo, sicer se lahko poškodujejo sestavni deli in omejena garancija preneha veljati.

Polnilna postaja in antena GNSS

8

- **Antena GNSS:** Sprejema satelitske signale za izboljšanje natančnosti določanja položaja kosilnice. Glejte poglavje 1.6 Kako deluje sistem EFLS.



- **Indikator LED:** LED dioda: z različnimi barvami označuje različna delovna stanja. Za podrobnosti glejte poglavje 3.2 Svetlobni namigi.

OPOMBA: Če ima antena GNSS slab signal zaradi okoliških stavb ali dreves, kosilnica ne bo delovala pravilno. Poiskati morate boljše mesto za anteno, dokler se indikator LED ne obarva zeleno/modro. Če primernege mesta ne najdete, družba Segway priporoča nakup

kompleta za podaljšanje antene za namestitev na streho/steno.

1.5 Simboli in nalepke

Pozorno preučite simbole na izdelku in etiketah ter razumite njihov pomen:



⚠ OPOZORILO - pred uporabo stroja preberite navodila za uporabo.



⚠ OPOZORILO - ne dotikajte se vrtljivo rezilo.



⚠ OPOZORILO - ohranite varen med delovanjem oddaljeni od stroja.



⚠ OPOZORILO - ne vozite se po stroj.



⚠ OPOZORILO Pred delom na stroju ali dvigovanjem stroja* uporabite napravo za onemogočanje.

*Odklopna naprava se nanaša na kodo PIN. Pred dvigovanjem ali upravljanjem se prepričajte, da je kosilnica zaklenjena s kodo PIN.



⚠ OPOZORILO - tega izdelka ni dovoljeno odstraniti kot običajen gospodinjski odpadki. Zagotovite, da se izdelek reciklira v skladu z lokalno zakonodajo zahteve.

9



Ta izdelek je skladen z veljavnimi direktivami ES.

RoHS

Ta izdelek je v skladu s predpisi o omejevanju nevarnih snovi.



Pred polnjenjem preberite navodila.



Ta izdelek je skladen z veljavno zakonodajo Združenega kraljestva.



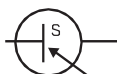
Polarnost polnilnih



vrat Naprava razreda II



SMPS z varnostnim izolacijskim transformatorjem, odpornim proti kratkemu stiku (vgrajenim ali nevgrajenim)



SMPS (napajalna enota s stikalnim načinom napajanja) DoE raven VI



≤ 5000m

Največja nadmorska višina uporabe je 5000 m

IP55/IP66

IP55 / IP66

ta: 40°C

Najvišja temperatura uporabe je 40 °C



Neposredni tok



izmenični tok

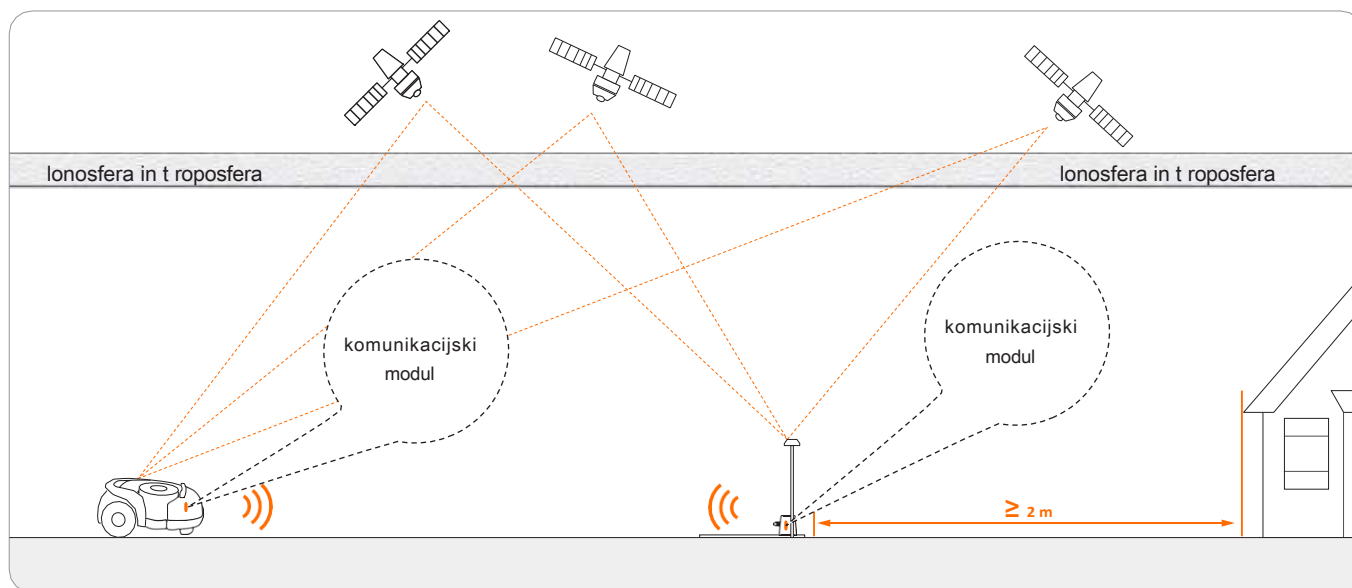


Naprava razreda

III



1.6 Kako deluje sistem EFLS

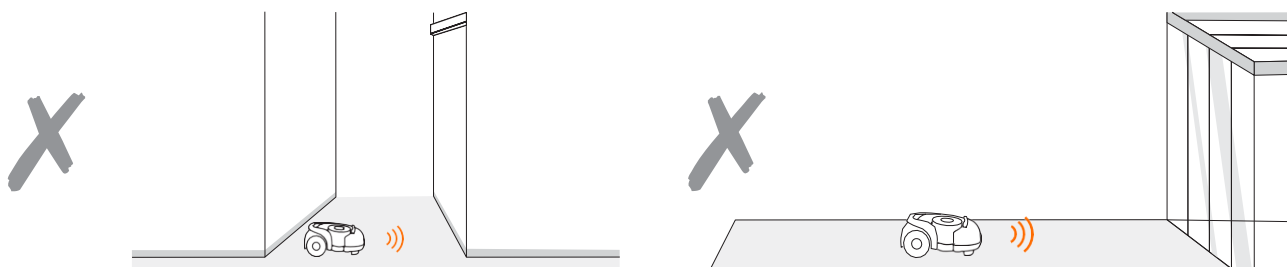


- EFLS (Exact Fusion Locating System) je Segwayeva edinstvena zelo natančna fuzijska tehnologija. Tehnologija EFLS, ki temelji na satelitskem določanju položaja, združuje različne podatke senzorjev, da bi z združitvijo algoritmov izboljšala natančnost določanja položaja in odpornost proti napakam.
- Kosilnica se lahko locira prek satelitskih signalov, ki jih lahko sprejme tudi antena. S primerjavo satelitskih signalov iz antene in kosilnice se ugotovijo napake pri oddajanju signala (kot je na primer oset satelitskega signala, ko se s potovanji skozi ionosfero) se lahko zmanjša, s čimer se natančnost satelitskega določanja položaja izboljša na centimeter.
- Poleg tega je mogoče vključiti tudi podatke, ki jih zberejo žiroskop, merilnik pospeška, magnetni kompas in števec prevoženih kilometrov. v ta sistem s pomočjo Segwayevih algoritmov za združevanje podatkov, kar še izboljša uporabnost sistema Navimow v različnih okoljih.
- S tehnologijo EFLS lahko Navimow v zapletenih zunanjih okoljih brez polaganja mejnih žic natančno izriše delovno območje in z algoritmi na delovnem območju optimizira pot košnje, da doseže načrtovane rezultate košnje in čim bolj poveča efikasnost dela kosilnice.

10

Združevanje podatkov več senzorjev izboljša uporabnost sistema EFLS v kompleksnih okoljih, vendar bodo resne težave s satelitskim signalom še vedno močno ovirale normalno delovanje sistema Navimow. V nadaljevanju so navedeni glavni primeri težav s satelitskim signalom:

- **Blokiranje**
Če so na anteni in/ali v okolici kosilnice kakršne koli ovire, bo signal oslavljen ali blokiran.
Rešitev: polnilne postaje in antene NE nameščajte pod streho, streho ali kamor koli, kjer bi lahko blokirali signal. Kupite lahko tudi komplet za podaljšanje antene in anteno namestite na streho/steno.
- **Motnje signala**
Signali iz satelita se do antene prenašajo po odboju od stene in ne neposredno z neba. To se imenuje večstezni oddajanje.
Rešitev: namestite anteno daleč od hiše, da se znebite večplastnosti. Priporočljivo je, da kosilnice ne uporabljate v scenariju s stenami, ki imajo dolge in ravne površine ali so narejene iz stekla ali kovine. Dolga in ravna površina / steklena in kovinska površina bo motila signal, zato lahko kosilnica trči v steno. Zemljevida ne smete postaviti med dva visoka zidova, saj bosta zidova blokirala signal in kosilnica na tem območju ne bo mogla delovati.



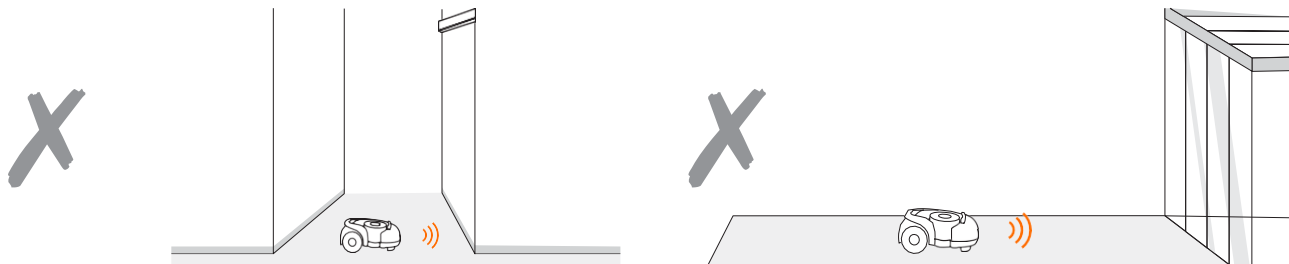
1.7 Kako izbrati model

Je Navimow primeren za vaše dvorišče?

Uporaba sistema Navimow temelji na natančnih satelitskih signalih za določanje položaja in ima določene zahteve glede lokacije, ki se uporablja: relativno odprta in ravna lokacija, brez visokih stavb in trsov ter vidno veliko območje neba.

Če ima vaše dvorišče naslednje značilnosti, Navimow morda ne bo primeren :

- Travnik ima dolgo in ozko območje z visokimi zidovi na obeh straneh.
- Na stekleni/kovinski steni ali steni z dolgo in ravno površino je veliko prostora.



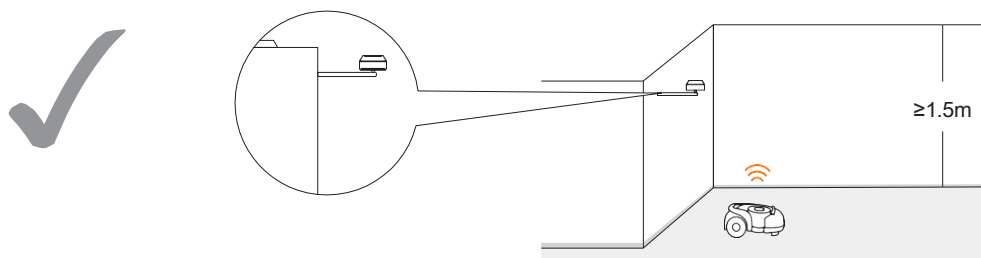
- Tam so visoka drevesa (običajno nad 5 m) z velikimi krošnjami. Gostota dreves je velika.



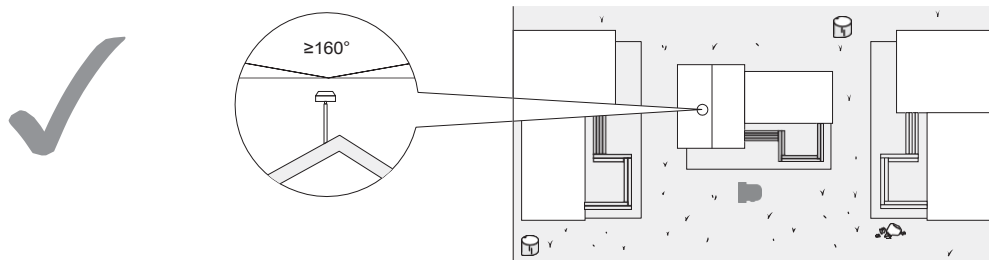
11

Če ima vaše dvorišče naslednje značilnosti, boste morda morali kupiti komplet za podaljšanje antene in namestiti anteno na višji položaj, da boste dobili boljše satelitske signale, vendar možnosti slabšega delovanja ni mogoče izključiti.

- Okoli trate so visoke zelene ograje (več kot 1,5 m).



- Stavbo tesno obdaja travnik, v neposredni bližini pa so tudi druge stavbe.

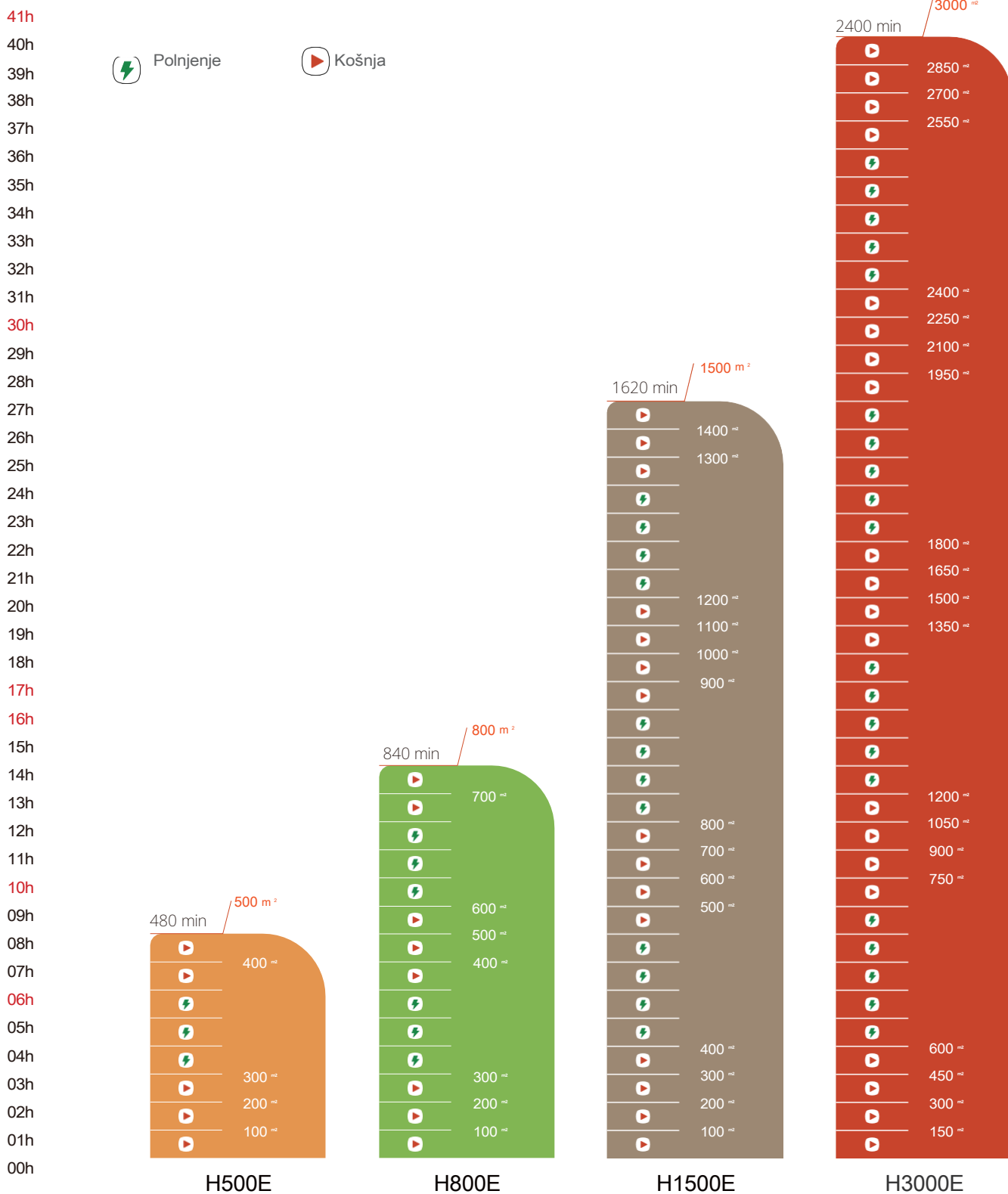


Pripravili smo tudi kontrolni seznam z vprašanji o oblikah trate, hišah, trsih in drugih predmetih na dvoriščih. Po izpolnitvi kontrolnega seznama boste bolje razumeli, ali je Navimow primeren za vaše dvorišče, in dobili predlog za nakup. Če želite izpolniti kontrolni seznam, obiščite <https://navimow.segway.com/checklist>. Naša dodatna oprema Senzor VisionFence bo pomagal Navimowu, da bo obvladal več kompleksna dvorišča. Za več informacij obiščite <https://navimow.segway.com>.

Kako izbrati model Navimow za svoje dvorišče?

Čas polnjenja in učinkovitost delovanja sta pri vsakem modelu različna. Za izbiro ustreznega modela glede na velikost trate in predvidene delovne ure glejte naslednjo tabelo (npr. model H500E lahko pokosi 500 m² trate v približno 8 urah).

Delovni čas



1.8 Specifikacije

		H500E	H800E	H1500E	H3000E
Osnovne informacije	Ime izdelka	Navimow			
	Blagovna znamka	Segway			
	Dimenzije: Dolžina × širina × višina	603 × 468 × 264 mm (23,7 × 18,4 × 10,4 in)			
	Neto teža (Baterija je vključena)	16,3 kg (35,93 funtov)		16,6 kg (36,59 funtov)	16,9 kg (37,26 funtov)
	Material	Okvir kosilnice: PP; pokrov: ASA			
Parametri kosilnice	Delovna zmogljivost	500 m² (0,12 akra)	800 m² (0,20 akra)	1500 m² (0,37 akra)	3000 m² (0,74 akra)
	Običajni čas košnje s polnim polnjenjem ^[1]	Približno 180 min		Približno 240 min	
	Zmogljivost območja na uro	100 m² (0,025 akra)			150 m² (0,04 akra)
	Širina rezanja	21 cm (8,3 palca)			
	Višina rezanja	30-60 mm (1,2-2,4 palca)			
	Čas polnjenja	Približno 3 h		Približno 4 h	Približno 5 ur
	Delovni način GNSS	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS			
Emisije hrupa ^[2]	Izmerjena raven zvočne moči LWA	54 dB(A)			
	Zvočna moč Negotovosti KWA	3 dB(A)			
	Raven zvočnega tlaka LpA	43 dB(A)			
	Nepreverjene vrednosti zvočnega tlaka KpA	3 dB(A)			
Delovni pogoji	Delovna temperatura	0 -50 °C (32-122 ° F); 10 -35 °C (50 - 95 ° F) priporočljivo			
	Temperatura shranjevanja	-20 -50 °C (-4-122 °F); priporočljivo 10 -35 °C (50 - 95 °F)			
	Stopnja zaščite IP	Telo kosilnice IP66; polnilna postaja IP56; napajanje IP55			
	Največ. Naklon znotraj območja Working	45%			
	Največ. Naklon na meji	10%			
	Najmanjši kot za območje rezanja	90°			
Povezljivost	Bluetooth® Frekvenčni razpon	2400,0 -2483,5 MHz			
	Radijska povezava v pasu ISM	865-868 MHz			
	Wi-Fi / mobilno omrežje	Wi-Fi 2,4-2,5G (2400 -2483,5M)	Mobilno omrežje LTE-FDD: B1/ B3 / B5 / B7 / B8 / B20 / B28 LTE-TDD: B38 / B40 / B41		
Pogonski motor	Nazivna hitrost	0,4 m/s			0,6 m/s
	Vrsta motorja	8-palčni pesto motor			
Motor lopatice	Najvišja hitrost	2500 / min			
	Vrsta motorja	Brezkrtalni motor			
Paket baterij	Vrsta baterije	Litij-ionska baterija			
	Nazivna napetost	21,6 V DC			
	Nazivna zmogljivost / energija	5200 mAh / 112 Wh		7800 mAh / 168 Wh	10400 mAh / 224 Wh
	Baterija Sistem upravljanja	Zaščita pred pregrevanjem, kratkim stikom, prekomernim tokom in prekomernim polnjenjem			
Napajanje	Model napajalne enote	Za Evropsko unijo: NBW32D002D5N-EU, za Združeno kraljestvo: NBW32D002D5N-EU: NBW32D002D5N - UK			
	Vhodna napetost	100 -240 V AC			
	Izhodna napetost	32 V DC MAX			

		H500E	H800E	H1500E	H3000E
Polnilna postaja	Vhodna napetost	32 V DC			
	Vhodni tok	NAJVEČ 2,5 A			
	Izhodna napetost	25,2 V DC			
	Izhodni tok	2.5 A			
	Kazalnik	LED			
Druge značilnosti	Sprednje kolo	Vsestransko usmerjeno kolo z vgrajenim Hallovim senzorjem			
	Zadnje kolo	Gumijaste pnevmatike s pesto motorja			
	Senzorji	Senzor IMU, senzor višine rezila, senzor udarcev, senzor dviga, senzor dežja, kodirnik kolesa		Senzor IMU, senzor višine lopatice, ultrazvočni senzor, senzor udarcev, senzor za dviganje, senzor dežja, kodirnik kolesa	

[1] Testirano pri standardni hitrosti košnje s polno baterijo pri temperaturi okolja 25 °C med košnjo ravne trate. Izdelek lahko na uro pokosi več na odprtih površinah kot na ločenih majhnih zelenicah. Kadar je trava mokra ali dolga, je tudi delovna zmogljivost manjša. Bolj ko je travnata površina ravna, večja je delovna zmogljivost.

[2] Izjave o emisijah hrupa so v skladu s standardom EN 50636-2-107.

[3] Povezljivost Wi-Fi je na voljo le za izdelke, izdelane po tednu 39 2022.

2. Nastavitev in kartiranje

2.1 Preden začnete uporabljati t

Priprava aplikacije

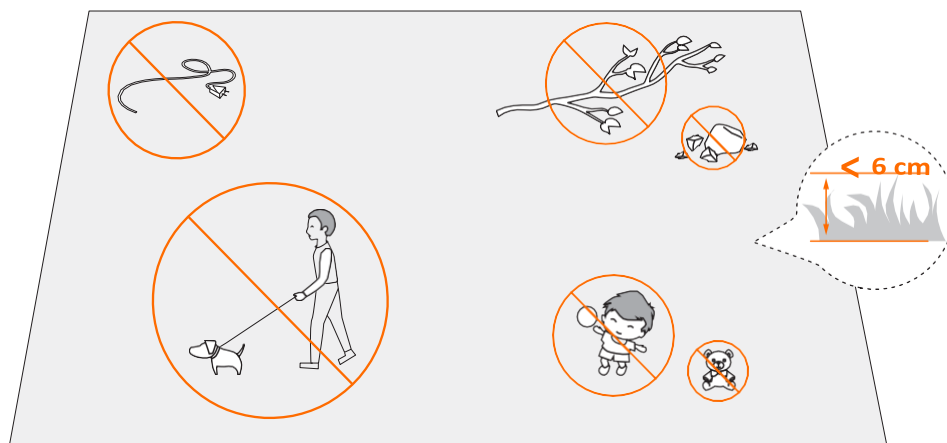


Za zagotovitev uspešne namestitve poskenirate kodo QR in prenesete aplikacijo Navimow. Lahko pa obiščete trgovino Google Play (Android) ali Apple App Store (iOS) in poiščete "Navimow". Po namestitvi aplikacije se registrirajte in prijavite.

OPOMBA: Med uporabo bo aplikacija po potrebi zahtevala dostop do omrežij Bluetooth, GPS in Wi-Fi. Za zagotovitev normalne uporabe je priporočljivo, da omogočite zgoraj navedene dostope. Za več informacij glejte naš pravilnik o zasebnosti. Pojdite v Nastavitve>aplikacija>O aplikaciji>Politiko zasebnosti.

Priprava trate

Odstranite odpadke, kupe listja, igrače, žice, kamenje in druge ovire. Prepričajte se, da so otroci in hišni ljubljenci zunaj trate. Trato pokosite do višine največ 6 cm.



2.2 Namestitev polnilne postaje in antene

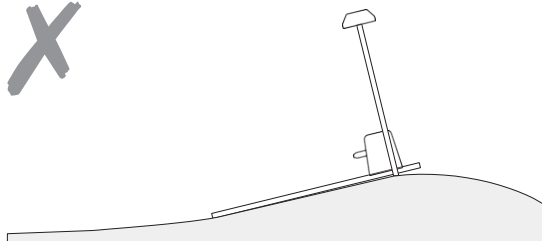
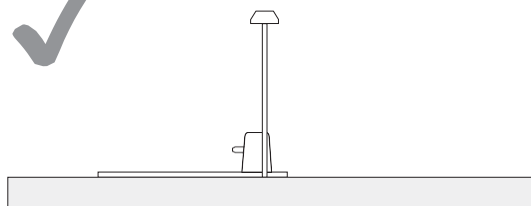
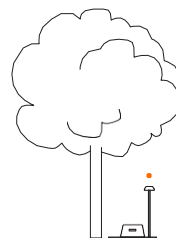
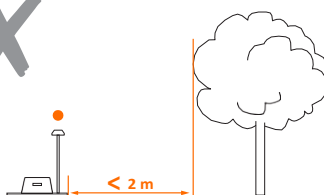
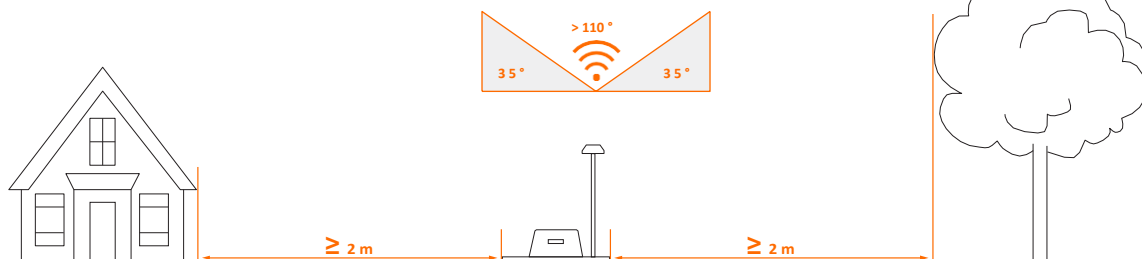
Korak 1: Poiščite dobro mesto

Polnilno postajo namestite na mehko in ravno površino.

Če je polnilna postaja postavljena zunaj, morata biti polnilna postaja in travnik na isti ravni.

Da bi zagotovili, da lahko antena sprejema dobre satelitske signale, izberite primerno mesto za namestitev polnilne postaje in antene:

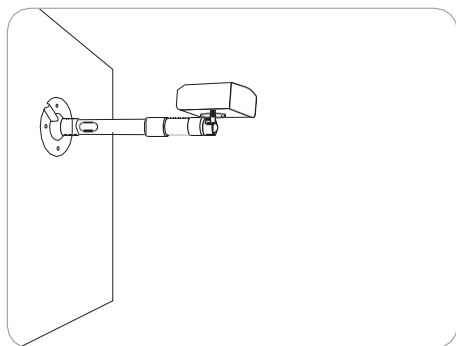
1. Ostanite na določeni razdalji (več kot 2 m) od hiš, trsov in zidov.
2. Polnilno postajo in anteno namestite na odprtem prostoru, kjer nič ne blokira signala (na primer krošnja drevesa ali senčnik) in kjer ima antena jasen pogled na nebo, ki ga ne ovira vsaj 110° .
3. Polnilno postajo postavite na ravno, ne utrjeno podlago z navpično anteno. Antene ne nameščajte pod kotom.
4. Za nemoteno priklopljanje pustite najmanj 10 cm na zadnji strani polnilne postaje in 1 m na sprednji strani.
5. Ne približujte se razpršilnikom, fontanam ali drugim zunanjim vodnim sistemom.
6. Izogibajte se transformatorskim postajam, generatorjem, črpalniščem vode in klimatskim napravam.



Skrbno izberite lokacijo. Če se lokacija polnilne postaje ali antene GNSS spremeni, morate po shranjevanju zemljevida ustvariti nov zemljevid.

Če ne najdete primernega mesta na tleh, uporabite komplet za podaljšanje antene (naprodaj ločeno) in anteno namestite na streho ali steno ter tako zagotovite boljši satelitski signal. Za več informacij glejte Razširitveni komplet za anteno v poglavju 3.10 *Dodatna oprema (opcijsko)*.

1. Pri namestitvi kompleta za podaljšanje antene poskrbite, da bo antena ostala navzgor in da je ne bodo ovirali listje, dimniki in druge naprave, tako da bo razpon antene večji od 110° .



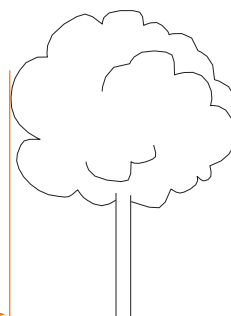
2. Če za namestitev antene na visokem mestu uporabljate podaljševalni komplet, je treba poskrbeti tudi, da polnilna postaja ni preblizu visokih zidov in trsov na tleh.



$\geq 2\text{ m}$



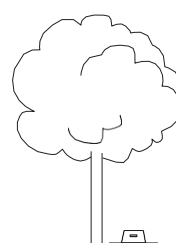
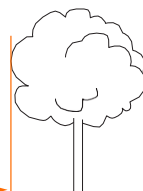
$\geq 2\text{ m}$



$< 2\text{ m}$



$< 2\text{ m}$

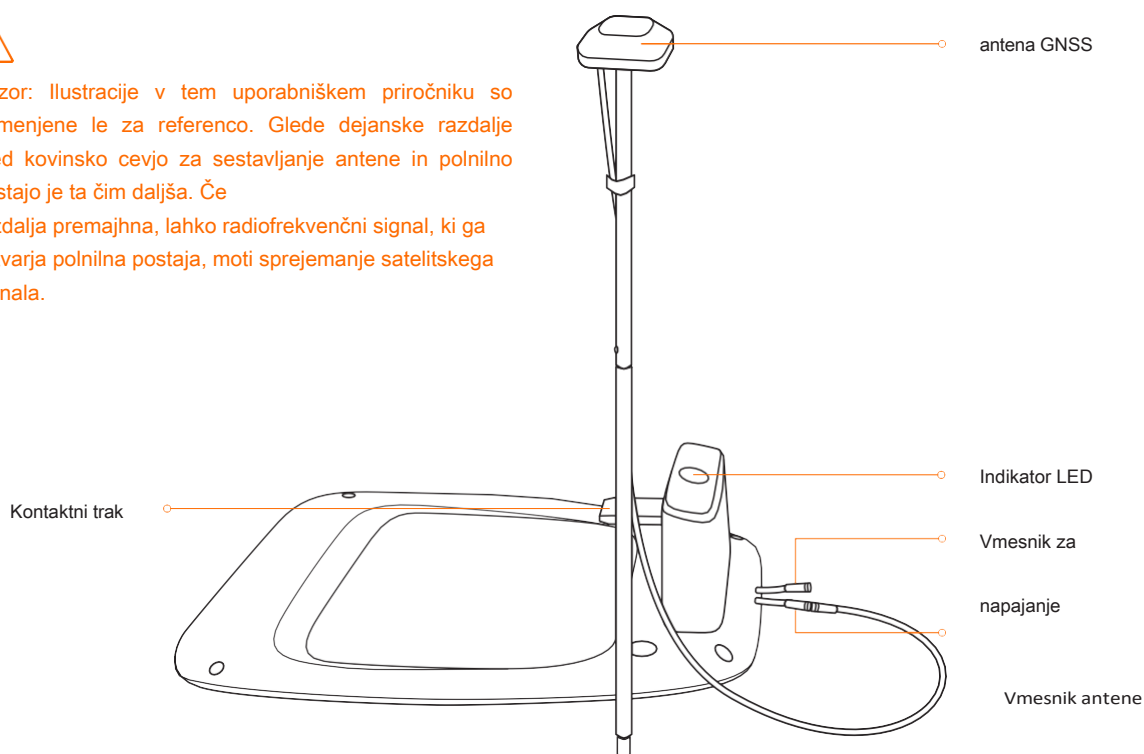


OPOZORILO! Vse vrste strešnih anten morajo imeti zaščito pred strelo.

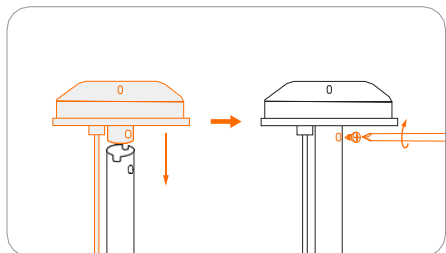
Korak 2: Namestitev antene GNSS



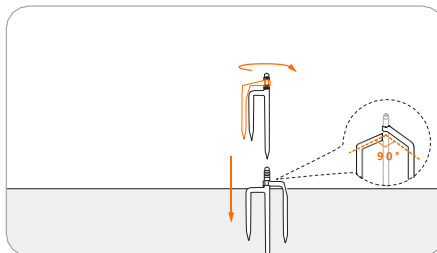
Pozor: Ilustracije v tem uporabniškem priročniku so namenjene le za referenco. Glede dejanske razdalje med kovinsko cevjo za sestavljanje antene in polnilno postajo je ta čim daljša. Če razdalja premajhna, lahko radiofrekvenčni signal, ki ga ustvarja polnilna postaja, moti sprejemanje satelitskega signala.



1 Anteno GNSS pritrdite na cev.

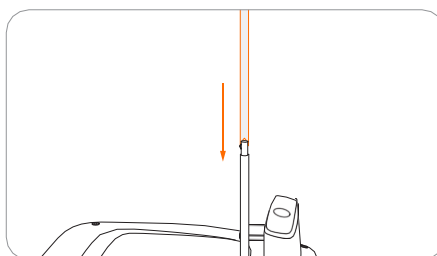
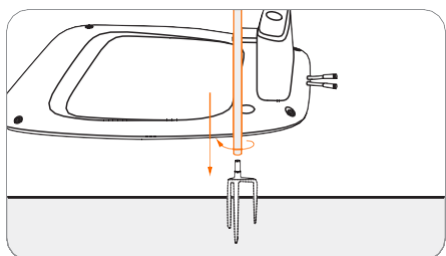


2 Razložite osnovno vilico in jo vstavite v tla.



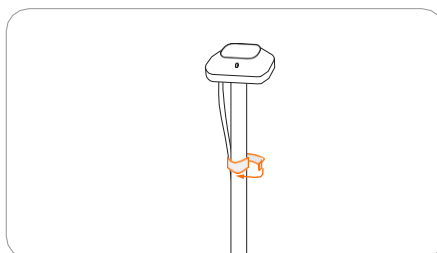
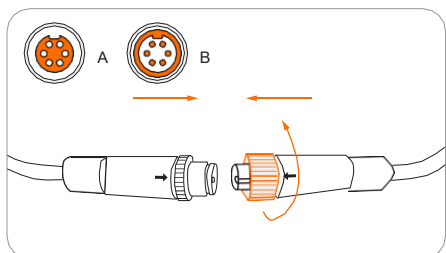
Da bi se prepričali, da je antena je lahko stabilno povezana s polnilno postajo, ko je namestitev končana, v celoti vstavite osnovno vilico v ščitnik.

3 Drugo podaljševalno cev zavrtite na osnovno vilico. Vstavite cev 4 anteno.



5 Anteno GNSS povežite s polnilno postajo. Kabel

6 pritrdite na drog s priloženim trakom s kavljem in zanko.



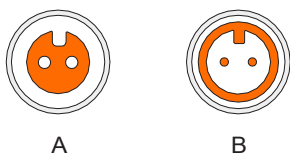
Matice trdno pritrdite, da vanje ne pride voda.



Da bi zagotovili satelitski signal, na anteno NE nameščajte ničesar.

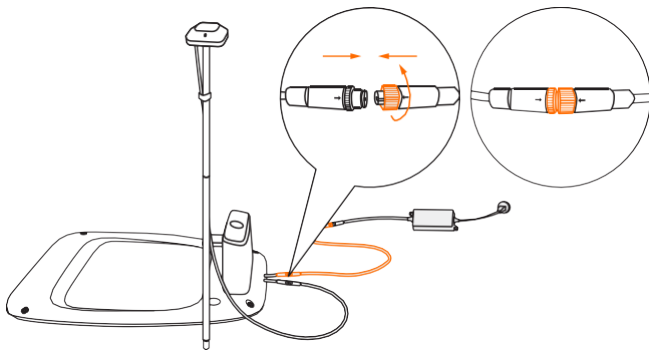
Korak 3: Preverite satelitski signal

- 1 Podaljševalni kabel povežite z napajalnikom.

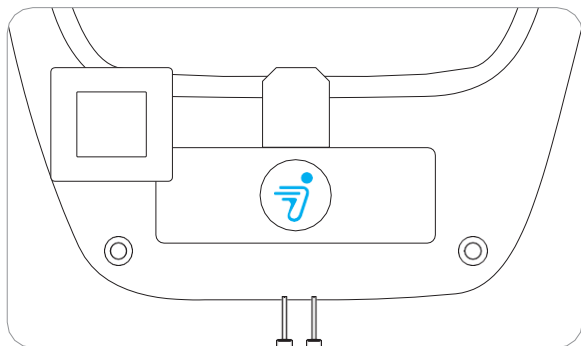


- Izravnajte zarezo na podaljševalnem kablu (A) z utorom na priključku napajalnika (B).

- 2 Priključite podaljšek in vmesnik za napajanje.

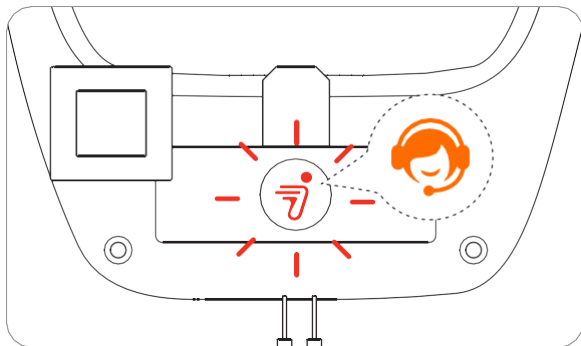


- 4 Preverite signal.



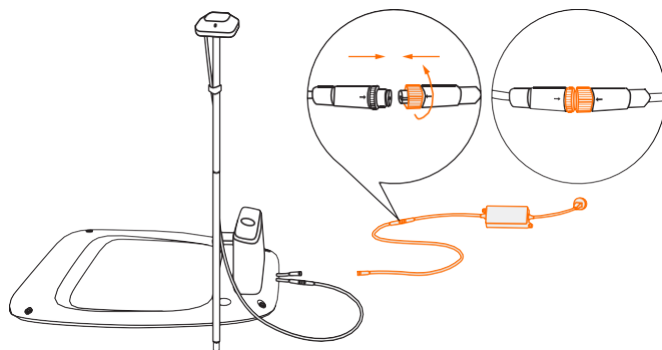
Trdno modra barva:

- Satelitski signal je močan.



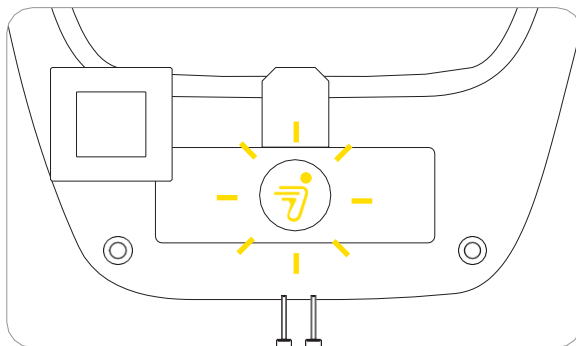
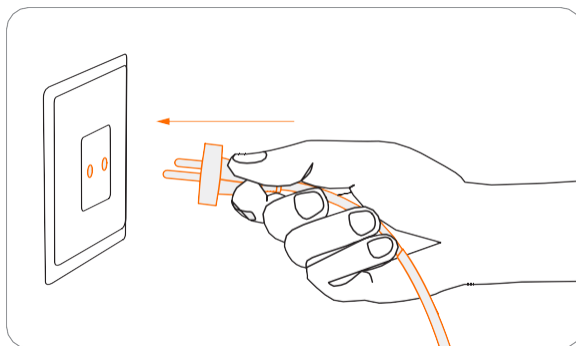
Utripa rdeče:

- Okvara. Obrnite se na poprodajno službo.



- Vrtite matice, dokler se ne zaskočijo druga v drugo.

- 3 Napajalni vtič vstavite v ustrezno vtičnico.



Utripa rumeno:

- Če je signal slab, polnilno postajo prestavite na prosto mesto (glejte korak 1).
- Antena GNSS ni priključena na polnilno postajo (glejte 5 v koraku 2).

Opomba: Da bi se izognili poslabšanju delovanja, priključke, dodatno opremo, priključni del polnilne postaje in anteno vedno hranite pred umazanijo ali blatom. Nikoli ne dovolite, da bi v konektorje ali katere koli dele in priključne točke prišla voda.



Če je signal slab, prestavite anteno GNSS na prosto. Če želite anteno namestiti na steno ali streho, kupite razširitveni komplet posebej.

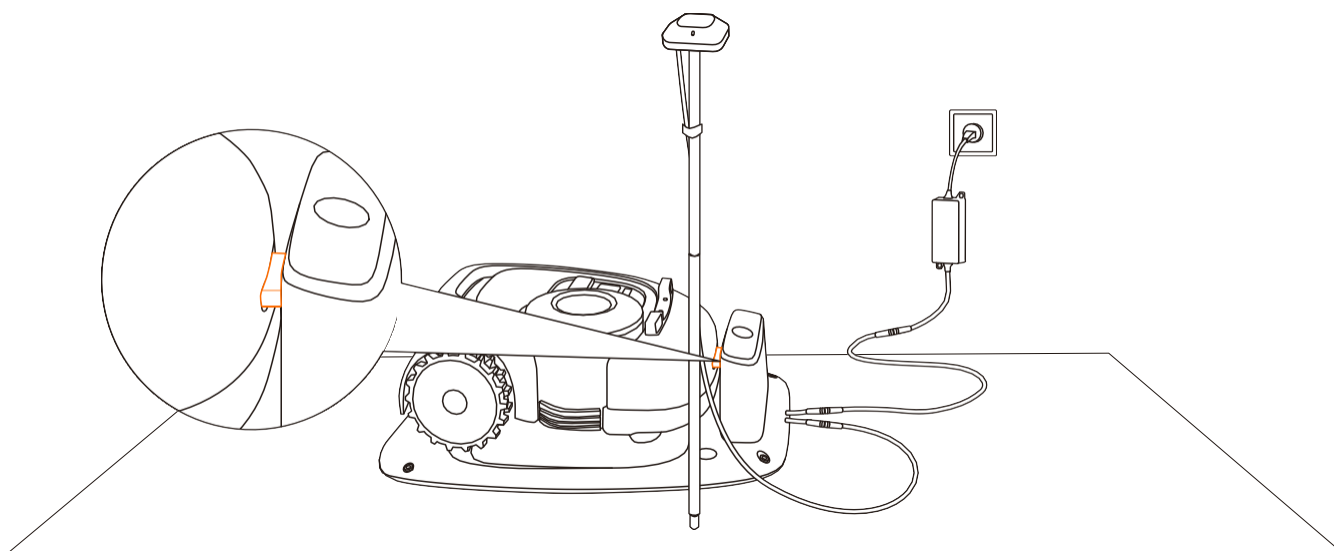
2.3 Polnjenje in aktiviranje kosilnice

Kako napolniti

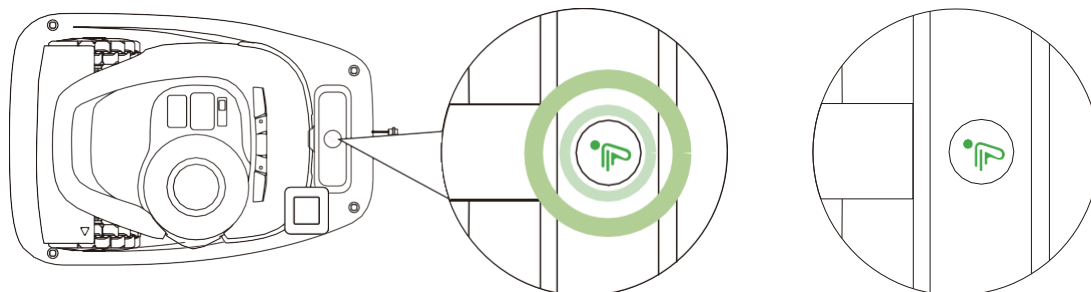
Kako zaračunati prvo plačilo:

Nova kosilnica ima lahko po dolgem skladiščenju izpraznjeno baterijo. Pred prvo uporabo kosilnico popolnoma napolnite.

Postavite kosilnico v polnilno postajo. Prepričajte se, da sta polnilni trak na kosilnici in kontaktni trak na polnilni postaji v dobrem stiku.



20



Polnjenje: utripajoča

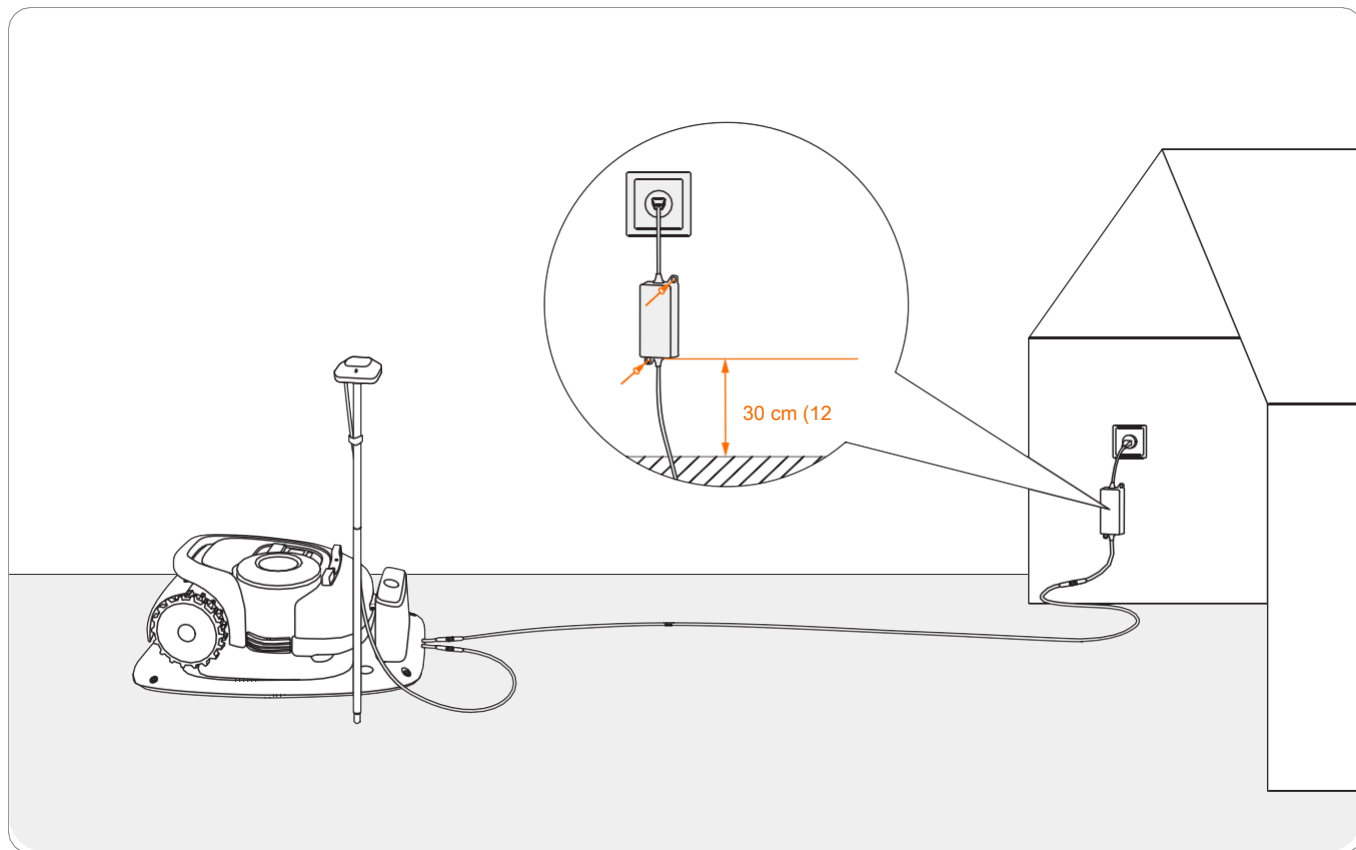
zelena barvaPopolno napolnjeno: polna zelena barva

Samodejno polnjenje:

Po nastavitvi navidezne meje se bo kosilnica samodejno vrnila na polnilno postajo, ko bo opravilo košnje končano ali ko bo baterija izpraznjena ($< 10\%$). Med košnjo lahko pritisnete gumb HOME in nato gumb OK, da kosilnici naročite vrnitev na polnilno postajo.

Kam namestiti napajalnik: Zaščita pred

- neposredno sončno svetlobo in dežjem
- V zaprtih prostorih z dobrim prezračevanjem
- Naj bo vsaj 30 cm nad tlemi, da se izognete morebitnim poškodbam zaradi vode.

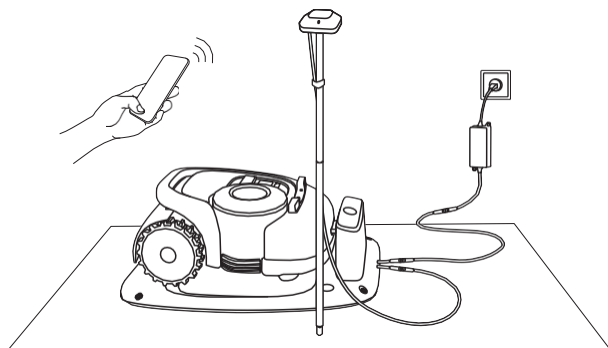


OPOZORILO

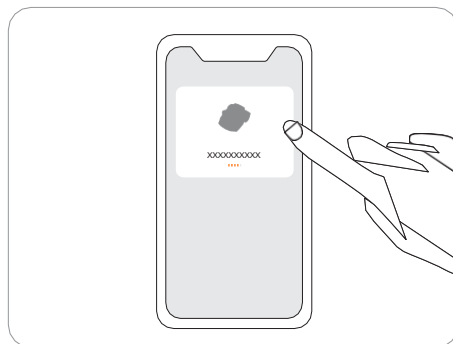
- NE polnite, če so kosilnica, napajalnik, polnilna postaja ali vtičnica poškodovani.
- NE polnite kosilnice, če je temperatura nad 45°C (113°F) ali pod 5°C (41°F). Baterija ima vgrajeno temperaturno zaščito in se ne bo napolnila, če bo meja presežena.
- Ob nenavadnem vonju, zvoku ali svetlobnem prikazu takoj prekinite polnjenje in se obrnite na poprodajno službo. Med
- polnjenjem se izogibajte vnetljivim in eksplozivnim materialom.

Aktiviranje kosilnice

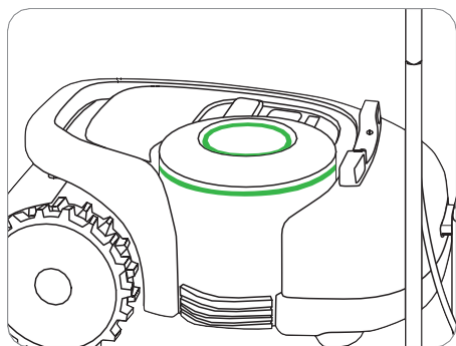
- 1 Polnilno postajo priključite na električno omrežje. Prepričajte se, da je kosilnica v polnilni postaji.



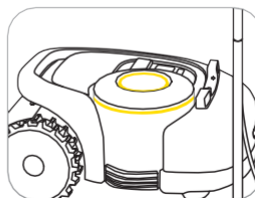
- 2 V telefonu omogočite Bluetooth, se prijavite v aplikacijo in sledite navodilom za povezovanje s kosilnico.



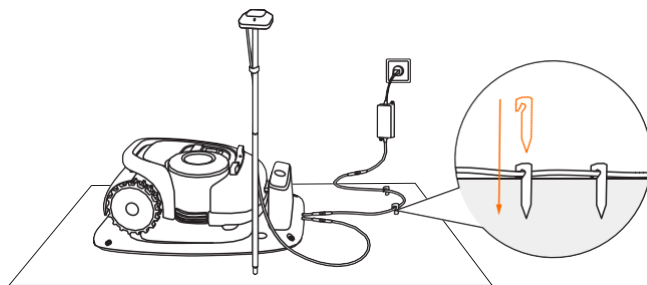
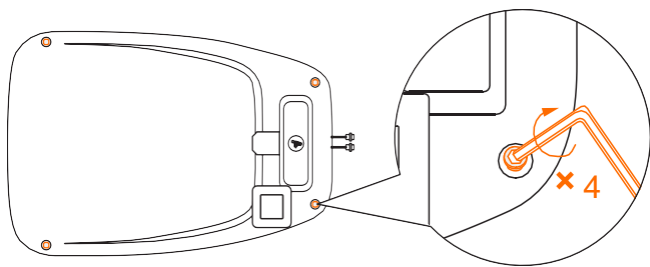
- 3 Potrpežljivo počakajte 3 minute, da se ambientalna svetloba obarva zeleno (ali modro).



Če lučka utripa rumeno več kot 3min, to pomeni, da je satelitski signal šibek. Vrnite se na korak 1 v poglavju 2.2 .



- 4 Polnilno postajo pritrdite s priloženimi žebli in pritrdite podaljšek.



Posodobite kosilnico na najnovejšo programsko opremo rmware

Če želite v celoti preizkusiti Navimow, pred uporabo nadgradite v najnovejšo vdelano programsko opremo. Kako posodobiti:

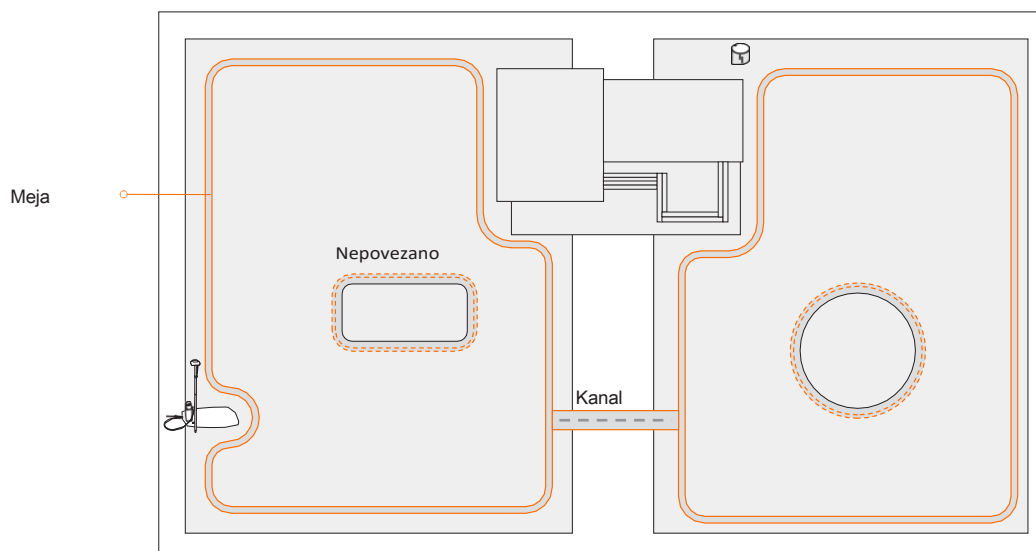
Po aktiviranju naprave ohranite stanje omrežne povezave, upoštevajte navodila v pojavnem oknu in počakajte 10-15 min, da se naprava samodejno zaključi posodobitev naprave. Med tem postopkom ne izklaplajte naprave in ne izvajajte drugih operacij. Lahko začnete jo uporabite, ko aplikacija sporoči, da je posodobitev uspešna.

Opomba: Pred posodabljanjem vdelane programske opreme se prepričajte, da

- Kosilnica je v polnilni postaji.
- Kosilnica je povezana z omrežjem in signal je močan (prek omrežja 4G ali Wi-Fi).
- Baterija je napolnjena za več kot 20 %.
- V naslednji uri ni načrtovana nobena naloga košnje.

2.4 Nastavitev delovnega območja

Upoštevajte navodila v aplikaciji in z upravljanjem kosilnice ustvarite delovno območje (v priročniku imenovano zemljevid). Kosilnica bo pametno določila svoj vzorec premikanja znotraj zemljevida.



- Delovno območje je sestavljeno iz mejne črte, otoka O-limit in kanala.
- Meje določajo eno samo popolno delovno območje, otoki z omejitvami določajo območja, kjer je košnja prepovedana, kanali pa se uporabljajo za povezovanje več delovnih območij.
- Znotraj kanala bo kosilnica le zapeljala skozi, ne da bi pokosila travo.
- Polnilno postajo in anteno GNSS lahko namestite znotraj ali zunaj delovnega območja. Če je polnilna postaja zunaj delovnega območja, se po dokončanju zemljevida samodejno nastavi kanal proti najbližji meji. Kosilnica se bo s tem kanalom vrnila na polnilno postajo. Tega kanala ni mogoče urejati ali izbrisati.

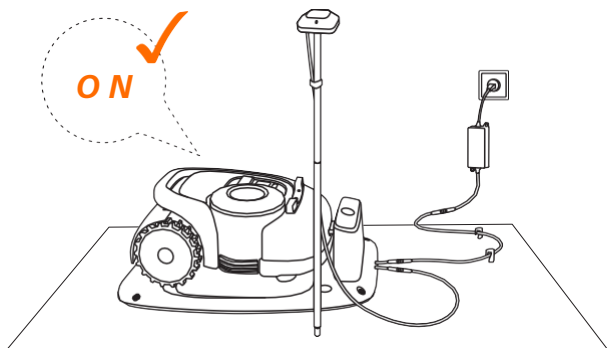
OPOMBE:

- Če se lokacija polnilne postaje ali antene GNSS spremeni, obstoječega zemljevida NI več mogoče uporabiti in morate ustvariti nov zemljevid.
- Pred kartiranjem se prepričajte, da sta telefon in kosilnica popolnoma napolnjena. Kartiranje se bo začelo šele, ko bo raven napajanja baterije kosilnice nad 50 %.

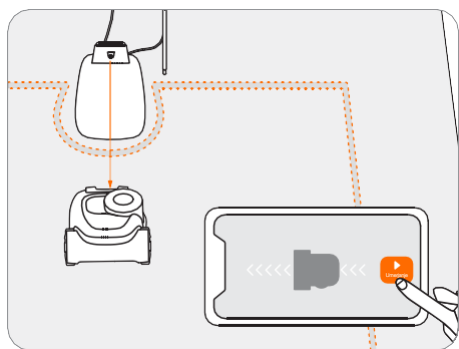
Korak 1: Začrtajte mejo

- 1 Prepričajte se, da je kosilnica vklopljena. S povezavo Bluetooth se bo telefon samodejno povezal s kosilnico.

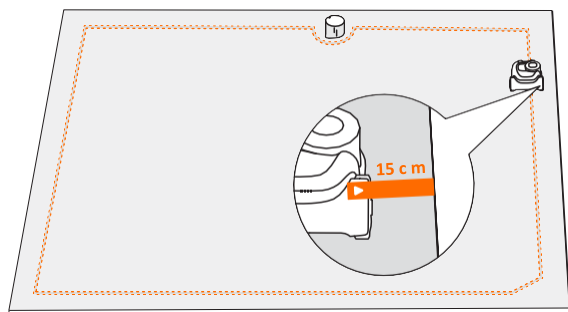
Opomba: Če je kosilnica v stanju blokade, morate pred uporabo vnesti kodo PIN. Privzeta koda je 0000 in jo lahko spremenite prek aplikacije Navimow. Oglejte si 3.1 Prikaz in upravljanje na kosilnici.



- 3 Umerite kosilnico, da zagotovite natančno pozicioniranje.

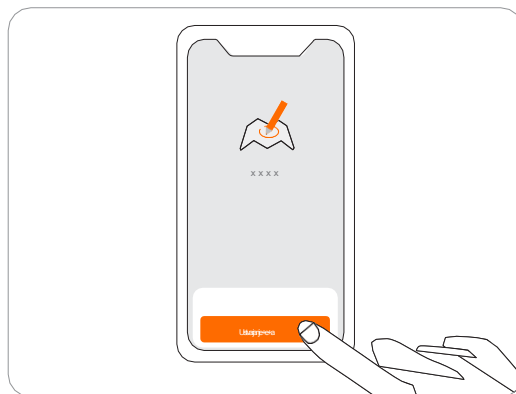


- 5 Sprehodite se ob robu.
- Oddaljenost od roba: vedno 15 cm.

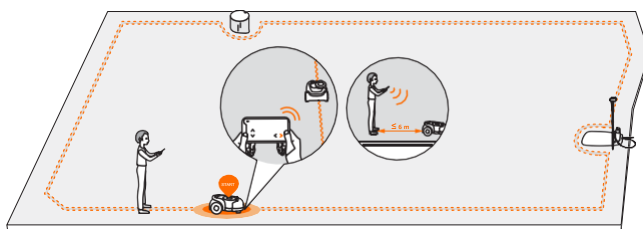


Za merjenje razdalje uporabite Navimowovo ravnilo. Konec zunanje strani ravnila ne sme presegati roba trate.

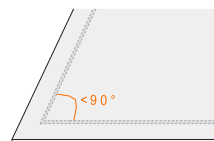
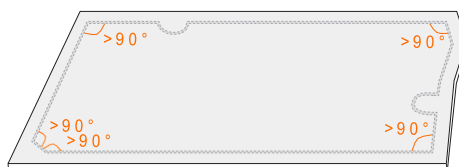
- 2 Tapnite "Ustvari zemljevid", da začnete s kartiranjem.



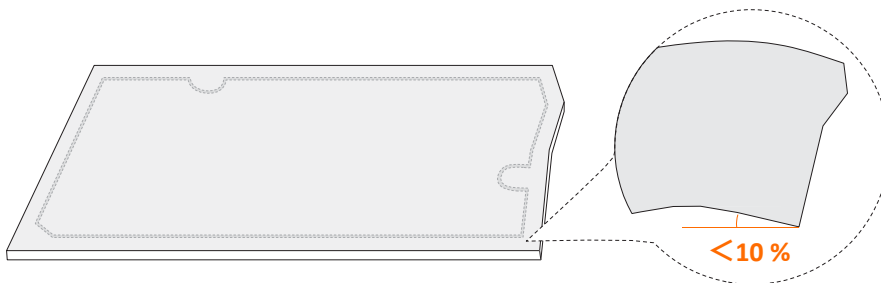
- 4 Ob robu trate poiščite ustrezno začetno točko (15 cm med desno stranjo kosilnice in robom). Med kartiranjem se držite v oddaljenosti do 6 m od kosilnice.



- Kot: Poskrbite, da boste sledili ravni črti z gladkim kotom obračanja, ki ne sme biti manjši od 90°.

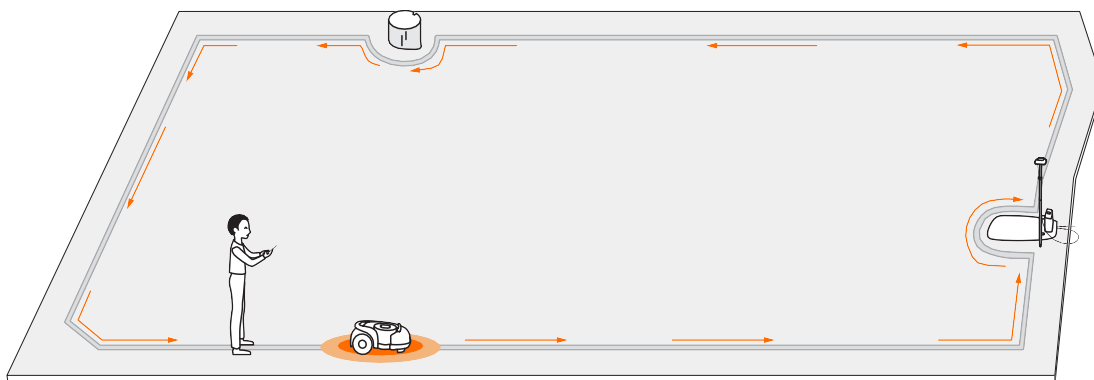


- Smer: Da bo kosilnica kosila čim bližje meji, se prepričajte, da je njena desna stran (ko se premika naprej) obrnjena proti meji, da bo lahko kosila čim bližje meji.
mejo, kolikor je mogoče.
- Naklon: Čeprav lahko kosilnica na trati premaguje naklone do 45 %, se prepričajte, da naklon ob robu ne presega 10 %.



6

Vrnite se na začetno točko in dokončajte kartiranje mej.



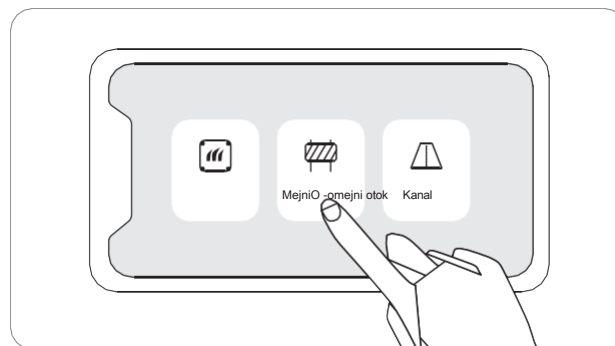
- Če pride do nenadne prekinitve in okvare, sledite navodilom v aplikaciji za nadaljevanje ali ponovni zagon.

Če imate več ločenih zelenic, ponovite ta korak.

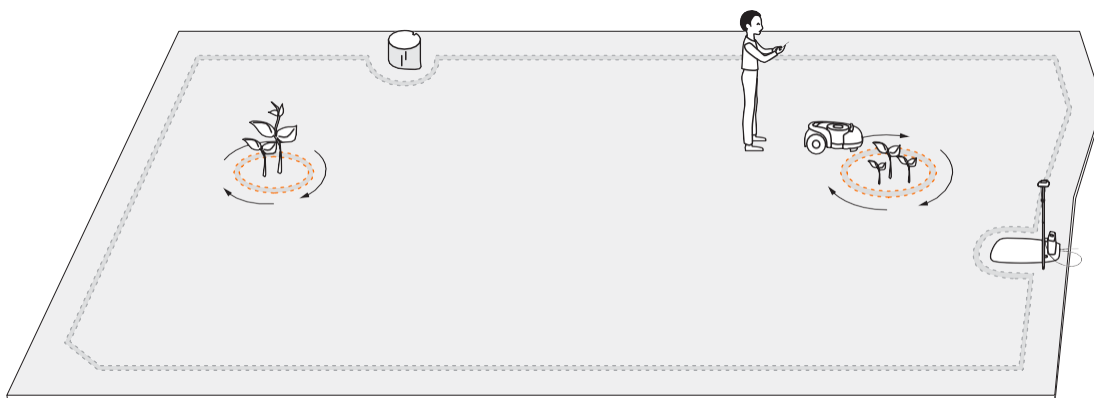
25

Korak 2: Nastavitev otoka o -limit

Ko kosilnica naleti na trdno oviro, višjo od 10 cm (na primer velike skale ali deblo drevesa), se samodejno obrne in spremeni smer vožnje. Vendar pa morate postaviti meje za predmete, ki jih je treba zaščititi, ali območja, na katera ne želite, da kosilnica vstopi, npr. cvetlična greda, majhna drevesa, okraski trate, ribnik, glave škropilnic, nastale korenine itd. Če ste pred kratkim na trati namestili trampolin ali žar, lahko za njegovo zaščito določite tudi otok, na katerem ni dovoljeno kositi.



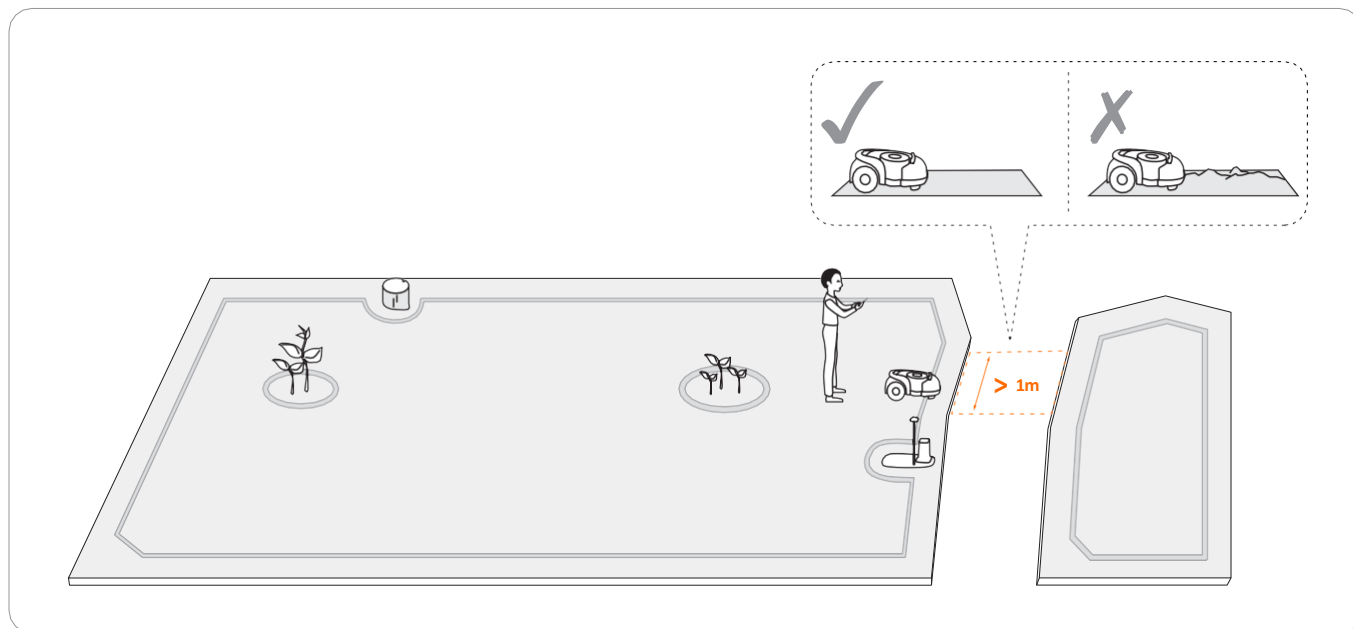
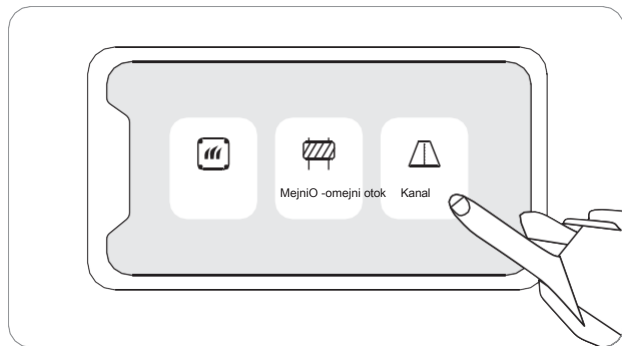
Kako: Sledite navodilom v aplikaciji. Ko morate območje preklicati (na primer, ko odstranite trampolin s travnika), ga prek aplikacije preprosto izbrišite. Glejte Kako urediti zemljevid v razdelku 3.6 Nastavitve (Kosilnica).



OPOMBA: Pri nastavljanju otokov poskrbite za gladke kote obračanja. Koti ne smejo biti manjši od 90° .
Pri postavljanju otoka morate hoditi tudi ob robu. Oglejte si del 5 koraka 1.

Korak 3: Ustvarite kanal za povezavo ločenih območij

V skladu z navodili v aplikaciji ustvarite kanal med ločenimi mejami.

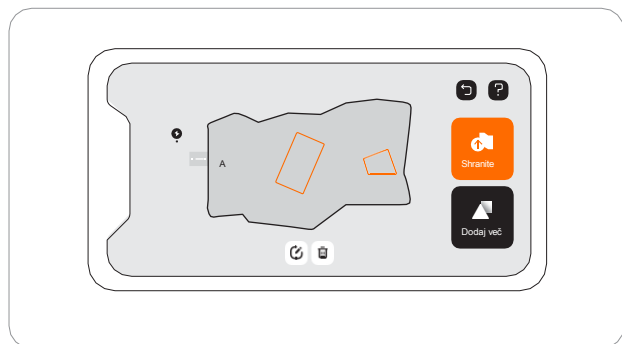


OPOMBA: Pri ustvarjanju kanala:

- Ne izbirajte grbinastih, blatnih ali mokrih tal.
- Širina kanala mora biti večja od 1 m. Da bi zagotovili nemoten prehod, pri vzpostavljanju kanala vozite vzdolž sredinske črte prevoznega območja. Če ste preblizu roba, se lahko kosilnica med delom opraska.

Korak 4: Prilagodite zemljevid

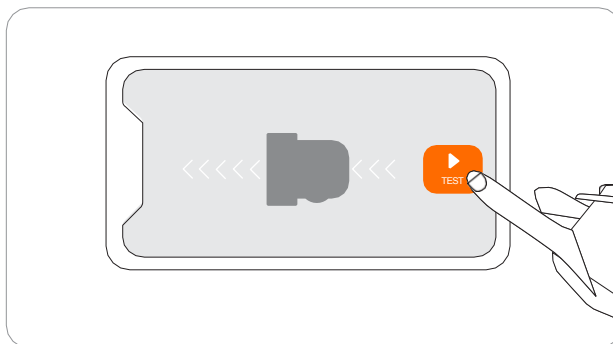
V aplikaciji Navimow lahko vedno prilagodite dele zemljevida, namesto da bi ga ponovno ustvarili. Preprosto pojdite v Settings>MOWER>Map management>Edit, tapnite mejo ali otok izven omejitve in nato tapnite ikono za urejanje.



2.5 Test Drive

Ko shranite zemljevid, v aplikaciji tapnite "TEST" in preverite, ali kosilnica deluje na zemljevidu. Kosilnica bo krmarila po mejo, o -limitni otok in kanal za testiranje zemljevida. Po opravljenem preskusu mora biti kosilnica sposobna sama zapeljati do polnilne postaje in iz nje izstopiti. Med preskusom morate opazovati, ali je pot za hojo skladna z zemljevidom.

Če prilagajate zemljevid ali imate nameščen senzor VisionFence, lahko to preskusno vožnjo preskočite.

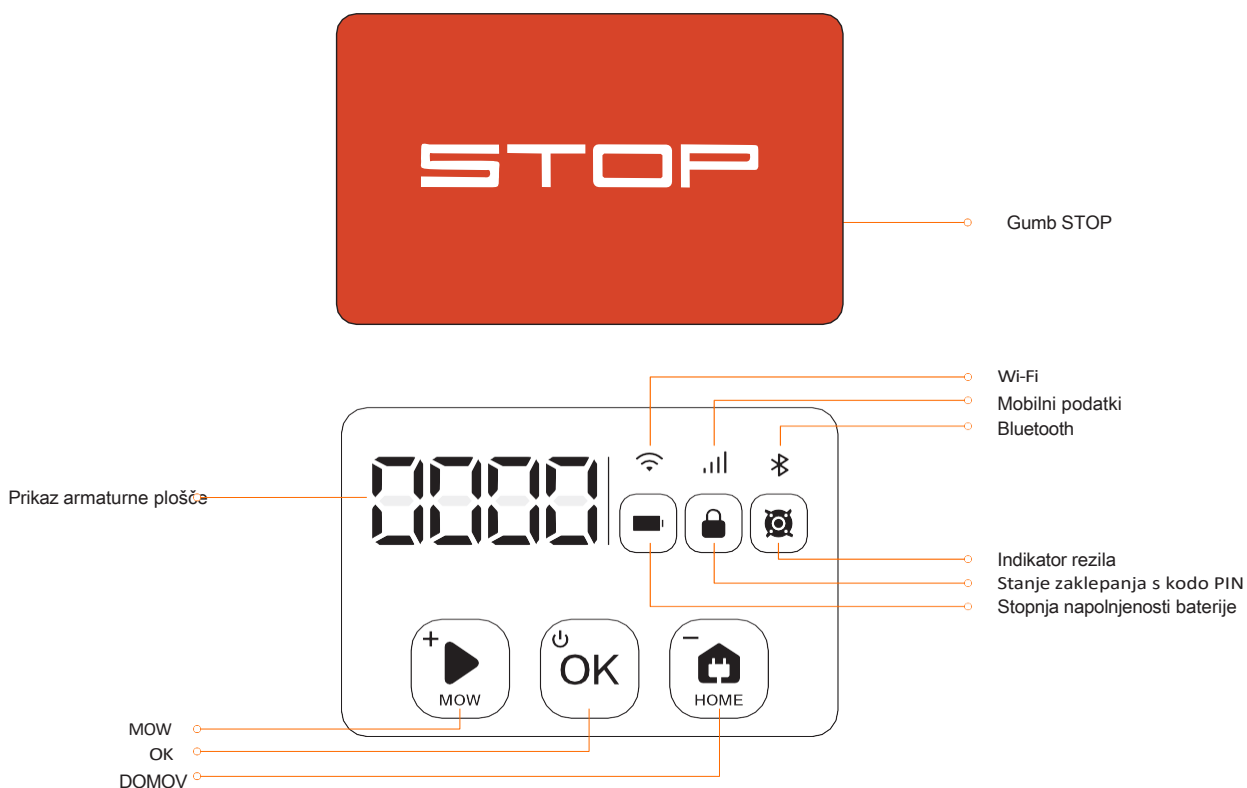


Če kosilnica preseže mejo, preverite, ali je satelitski signal na problematičnem mestu močan. Kosilnica in antena GNSS morata za natančno določanje položaja videti satelite. Polnilno postajo lahko premestite, znova nastavite zemljevid in nato preizkusite še enkrat. Po potrebi poiščite pomoč strokovnih tehnikov. Za reševanje težav se obrnite na najbližjega prodajalca. Našo poprodajno službo lahko tudi obvestite po e-pošti. E-naslov: support-navimow@rlm.segway.com

3. Dnevna uporaba

3.1 Prikaz in upravljanje na kosilnici

Na zaslonu so prikazana različna stanja kosilnice, gumbе za upravljanje pa lahko uporabite za osnovne operacije: vklop in izklop naprave, začetek košnje, vrnitev na polnilno postajo, vnos kode PIN za odklepanje naprave, zaustavitev v sili itd.



Prikaz

Stopnja napolnjenosti baterije	Barva označuje raven napolnjenosti baterije: 50-100 % zelena, 20-49 % rumena, 5-19 % rdeča, 5 % rdeča utripa. Ko je raven akumulatorja nižja od 10 %, se bo kosilnica vrnila na postajo in se napolnila.
Stanje zaklepanja s kodo PIN	Kosilnica je zaklenjena. Za odklep vnesite kodo PIN.
Indikator rezila	Disk z rezili se vrti. Ne približujte se
Wi-Fi	Povezanost z WiFi
Mobilni podatki	Povezava 4G (za modele H800E, H1500E in H3000E)
Bluetooth	Povezava Bluetooth
Prikaz armaturne plošče	Prikazuje odstotek košnje, kodo PIN, kodo napake itd. Pomen števil in simbolov na zaslonu : ----: ni zemljevida. 0 ~ 100: Napredek košnje bo prikazan kot 0 ~ 100 v odstotkih, na primer 70 pomeni, da je 70 % zemljevida že pokošenega. - Štirimestna številka: koda napake, na primer 4011. Glejte poglavje 5. <i>Pogosta vprašanja in odpravljanje težav</i> fionrgpodrobnejša navodila. STOP: med košnjo je pritisnjen gumb STOP. Ota: posodobitev vdelane programske opreme.

Control

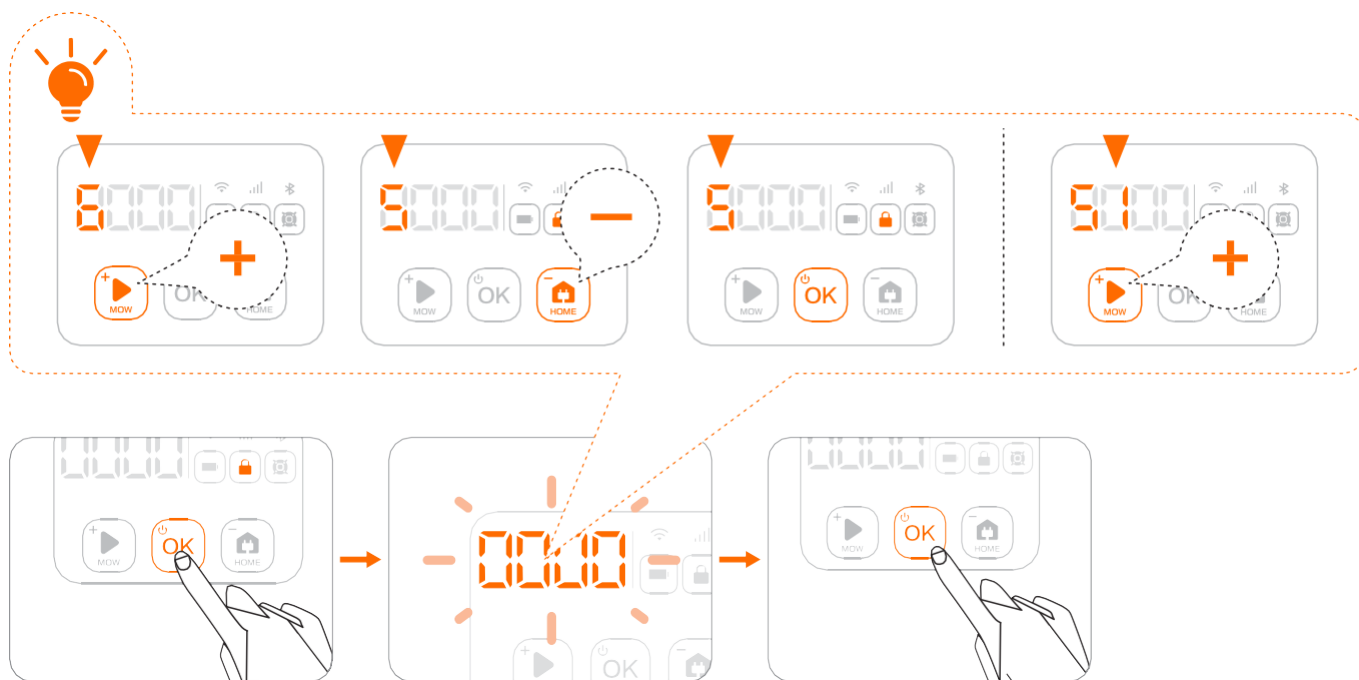
Osnovne operacije

Vklop	Pritisnite OK.
Moč o	Pritisnite in držite OK 4 sekunde. Ko je kosilnica v polnilni postaji, je ni mogoče izklopiti. Ko je kosilnica izklopljena, boste slišali zvok, zaslon na kosilnici in okoliška svetloba bosta ugasnjena.
Začnite kositi	Pritisnite MOW in nato OK.
Ustavite delovanje kosilnice	Pritisnite STOP.
Kosilnica se vrne na polnilno postajo	Pritisnite HOME in nato OK.
Kako ponovno zagnati kosilnico	Če želite ponovno zagnati kosilnico, jo najprej izklopite. Nato pritisnite gumb OK na kosilnici ali potisnite kosilnico v polnilno postajo.
Kako zakleniti kosilnico	Na kosilnici za 4 s pritisnite in držite MOW + HOME.
Kako odkleniti kosilnico	Vnesite kodo PIN.

Kako vnesti kodo PIN

Pritisnite MOW/ HOME za povečanje/zmanjšanje števila in pritisnite OK za potrditev kode.

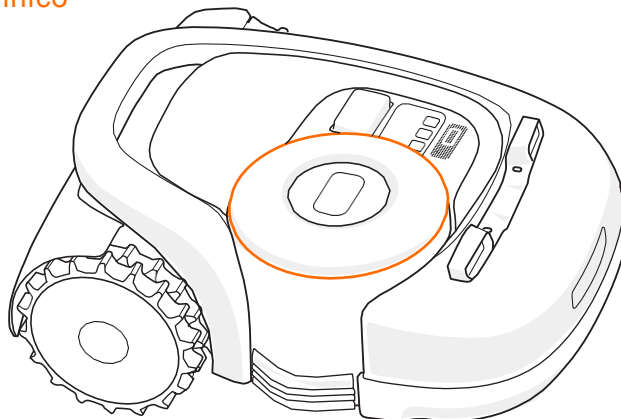
Opomba: Privzeta koda je 0000, za ponastavitev kode pa lahko v aplikaciji Navimow odprete Settings > MOWER > Reset PIN code.



3.2 Svetloba Cue

Navimow bo imel posebne svetlobne signale, ki vas bodo opozarjali, da morate biti pozorni na stanje kosilnice.

Svetlobni namig za kosilnico



Barva in pomen okoliške svetlobe:

Pulzirajoča modra	Košnja.
Utripa modro	Satelitski signal je šibek, vendar še vedno deluje dobro.
Trdno modra barva	Normalno delovno stanje.
Trdno zelena barva	Kosilnica je v polnilni postaji.
Utripajoča rumena	Slab satelitski signal.
Enotna rdeča barva	Ustavitev v sili / dvignjena / ni povezave med polnilno postajo in kosilnico.
Utripajoča rdeča	V stanju napake.
Pulzirajoča bela	V stanju parjenja.
Utripanje v beli barvi	OTA / Pair done/ Blade začne delovati.

30

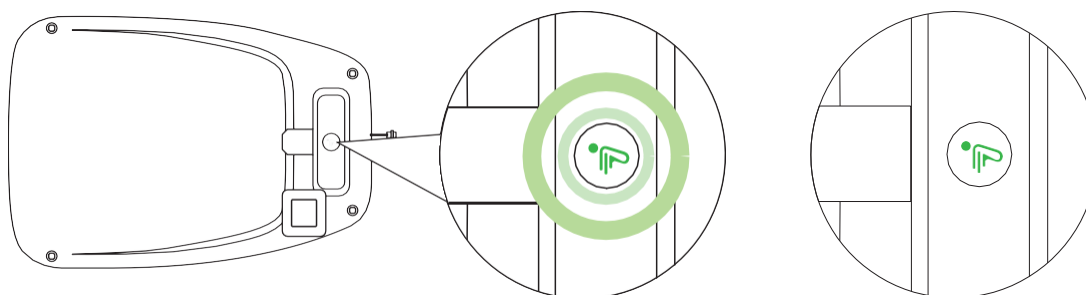
OPOMBA: Ob pojavu nepravilnosti obroč LED utripa rdeče, na zaslonu armaturne plošče pa je prikazana štirimestna koda napake. Preverite aplikacijo za pomene kod napak in rešitve.

Temni način

Ko naprava Navimow deluje ponoči, lahko vklopite temni način, da zmanjšate svetlost okoliške svetlobe. Če želite vklopiti temni način, pojdite v Nastavitve > MOWER > Light setting (Nastavitev svetlobe). Nato prilagodite čas aktivnega delovanja.



Svetlobni namig za polnilno postajo



Barva in pomen indikatorja LED polnilne postaje

Trdno modra barva	Močan satelitski signal, kosilnica ni v polnilni postaji.
Trdno zelena barva	Kosilnica je v polnilni postaji in je popolnoma napolnjena.
Pulzirajoča zelena	Kosilnica se polni.
Enotna rumena barva	Slab satelitski signal, kosilnica ni v polnilni postaji.
Utripajoča rumena	Ni signala iz antene GNSS/ antena GNSS ni priključena.
Enotna rdeča barva	Ni povezave med polnilno postajo in kosilnico.
Utripajoča rdeča	V stanju napake.
Utripanje v beli barvi	Par je narejen.

3.3 Košnja

Ta del je namenjen predvsem temu, kako kosilnica deluje, kako jo zagnati in ustaviti med vsakodnevnim delom itd. Delovne nastavitve, povezane s košnjo,

kot so: načrtovana košnja, spreminjanje višine košnje, upravljanje zemljevidov itd., glejte poglavje 3.6 *Košnja ("Kosilnica")*.

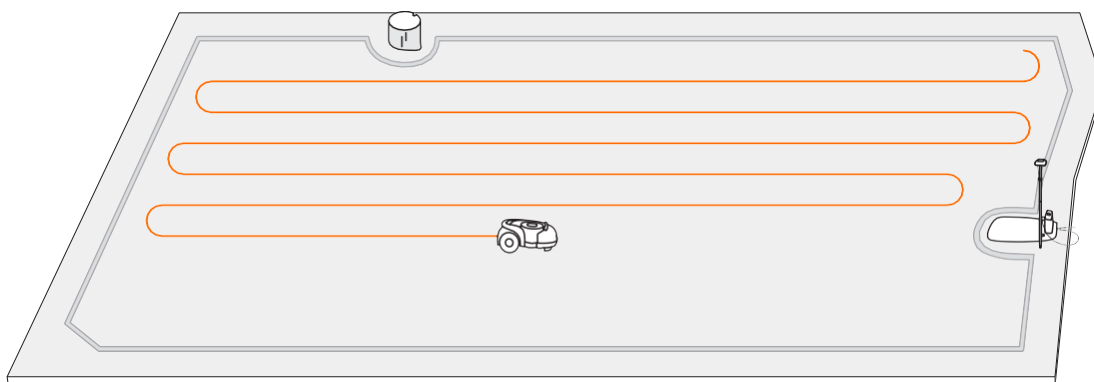
Kako družba Navimow kosi vašo trato

Rezanje robov

Pred košnjo delovnega območja bo kosilnica kosila vzdolž meje.

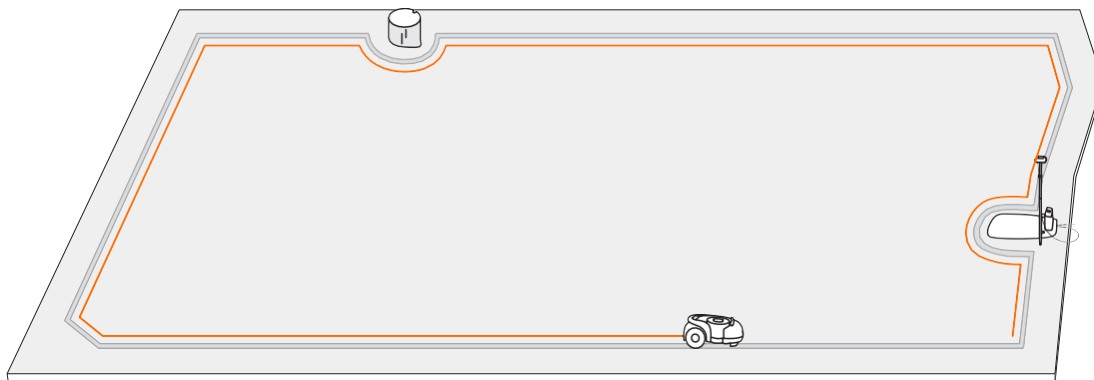
Načrtovani rez

Za razliko od večine robotskih kosilnic bo kosilnica znotraj delovnega območja kosila trato po načrtovani poti, ki jo bo določil algoritem za največja učinkovitost.



32

Za doseganje optimalnih rezultatov košnje se vzorec poti košnje obrne pod naključnim kotom (večkratnik 60 stopinj) za vsako novo nalogo košnje. Zato Navimow na trati ne pušča vdolbin.



OPOMBA :

1. Pred prvo košnjo pokosite trato na višino največ 6 cm.
2. Če je baterija med delom prazna (< 10 %), bo kosilnica prenehala kositi in se vrnila na polnilno postajo, da zaračunavanje. Ko se popolnoma napolni, se samodejno vrne na mesto, kjer se je prej ustavila, in nadaljuje s košnjo.
3. Potek košnje je viden v aplikaciji in na zaslonu kosilnice. Napredek pri košnji je opredeljen kot: trenutno pokošena površina/skupna delovna površina.

Začetek košnje

OPOMBA: Če je kosilnica zaklenjena, najprej vnesite kodo PIN, da jo odklenete (glejte *Kako vnesti kodo PIN* v poglavju 3.1).

Začetek košnje je mogoč na tri načine:

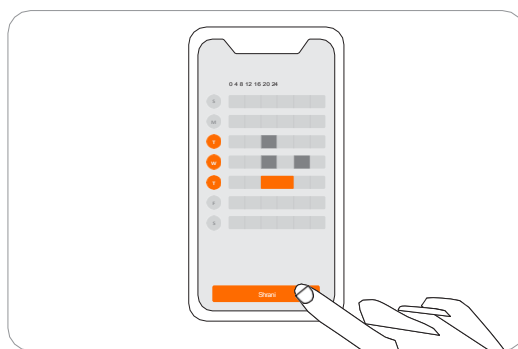
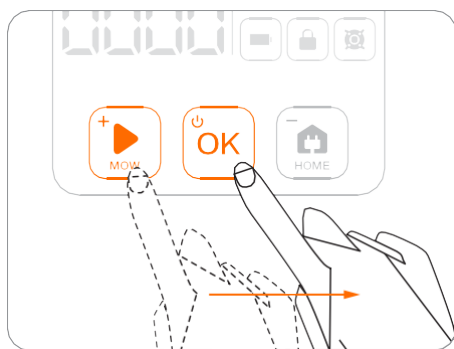
a. V aplikaciji tapnite Kosi zdaj.

b. Na kosilnici pritisnite MOW in nato OK, da začnete kositi.

c. Kosilnica se samodejno zažene v skladu z urnikom košnje.

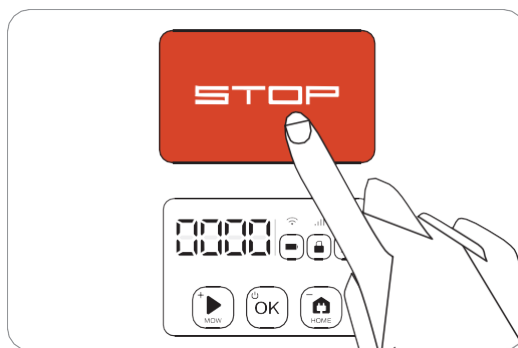
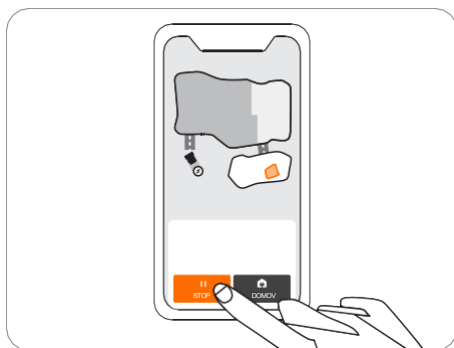
Za podrobnosti glejte Kako nastaviti urnik košnje v razdelku 3.6

Nastavitve (Kosilnica).



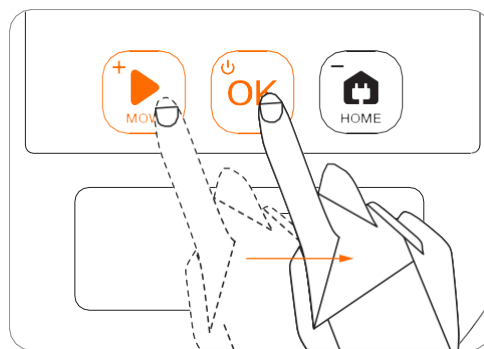
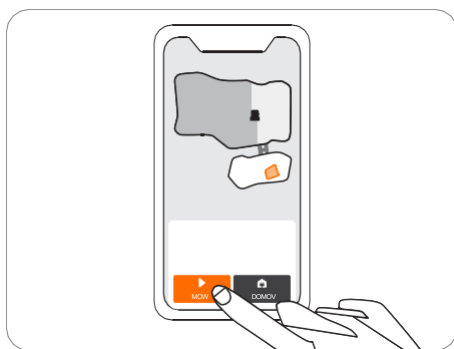
Prekinitev

Če želite kadar koli ustaviti delovanje kosilnice, pritisnite gumb STOP na kosilnici ali v aplikaciji.



Nadaljuj z delom Košnja

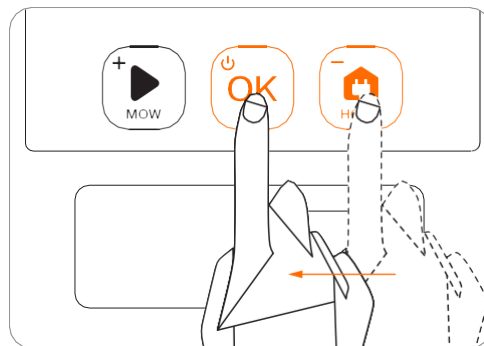
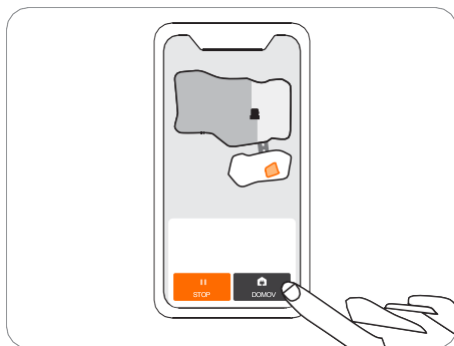
Nadaljujte košnjo tako, da tapnete gumb MOW v aplikaciji ali pritisnete gumb MOW in nato OK na nadzorni plošči.



OPOMBA: Če načrtovano opravilo košnje prekinete in ga pozneje nadaljujete, se bo Navimow še vedno držal vnaprej nastavljenega urnika.

Vrnitev na polnilno postajo

V aplikaciji pošljite kosilnico nazaj v polnilno postajo ali pritisnite HOME in nato gumb OK na kosilnici.



OPOMBE:

1. Če je satelitski signal šibek več kot eno minuto, se kosilnica vrne na polnilno postajo. In če je satelitski signal

ko se kosilnica vrne v postopek vračanja, nadaljuje z delom košnje.

2. Ko je kosilnica v polnilni postaji, je ni mogoče izklopiti.

3.4 Aplikacija Navimow

OPOMBA: Naslednje ilustracije aplikacije so namenjene le predstavitvi. Odvisno od različice programske opreme možnosti, ki so na voljo, se lahko razlikujejo.

Aplikacija Navimow je pomemben del sistema Navimow, ki ga lahko uporabljate za:

1. Povežite in aktivirajte kosilnico
2. Ustvarite zemljevid (delovno območje)
3. Preverite stanje in potek dela kosilnice, daljinsko upravljajte kosilnico, da se zažene, ustavi ali vrne na polnilno postajo itd.
4. Ogled in spreminjanje delovnih nastavitev kosilnice (urnik košnje, višina košnje, upravljanje zemljevidov)
5. Ogled in spreminjanje varnostnih nastavitev/funkcij kosilnice (PIN, ambientalna svetloba, BladeHalt, Anti-theft itd.)
6. Posodobitev vdelane programske opreme in sprememba omrežne povezave
7. Razvezovanje in dodajanje naprav
8. Pridobite informacije o pomoči in poprodajno podporo

Uporaba aplikacije Navimow

1. Aplikacijo Navimow poiščite in prenesite v trgovini APP store ali Play Store.
2. Registrirajte se in se prijavite v svoj račun
3. Vključite funkcijo Bluetooth v telefonu in se prepričajte, da ima telefon omrežni signal.

OPOMBE :

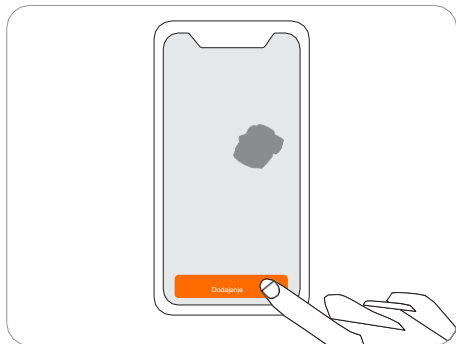
1. Če ste račun registrirali prek drugih storitev Segway-Ninebot, se lahko v aplikacijo Navimow prijavite z računom in obratno.
2. Če prekličete svoj račun Navimow, bodo vsi podatki, povezani s Segway-Ninebot, izbrisani.
3. Med uporabo vas bo aplikacija Navimow vprašala za Bluetooth (iOS/Android), lokacijo (iOS/Android) in dostop Wi-Fi (Android). Za zagotovitev običajne uporabe omogočite zgoraj navedene dostope.
4. Če Navimow uporabljate z mobilno napravo iOS, se pri prvi konfiguraciji omrežja Wi-Fi kosilnice prepričajte, da je mobilni telefon povezan z istim omrežjem Wi-Fi.

Aktiviranje kosilnice

Po registraciji in prijavi se prikažejo navodila za aktivacijo naprave, ki vas vodijo po namestitvi, povezavi in aktivaciji naprave Navimow. Tapnite Dodaj napravo.

Za več informacij glejte naslednja poglavja:

- 2.2 Namestitev polnilne postaje in antene
- 2.3 Polnjenje in aktiviranje kosilnice

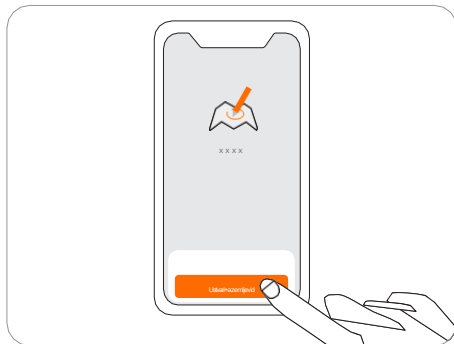


Ustvarite zemljevid

Pred košnjo trate s programom Navimow morate ustvariti delovnega območja (zemljevid) z aplikacijo Navimow. Tapnite "Ustvari zemljevid" in sledite navodilom v aplikaciji. Za podrobne korake in nasvete glejte

2.4 Nastavitev delovnega območja.

Zemljevide lahko urejate ali izbrišete tudi na strani z nastavitvami. Glejte Kako za urejanje zemljevida v razdelku 3.6 Nastavitve (Kosilnica).



Preverite signal

Ko je zemljevid shranjen, se izmeri in prikaže moč satelitskega signala na celotnem zemljevidu. V skladu z nasveti v aplikaciji lahko preverite ali prilagodite položaj polnilne postaje, da bo kosilnica delovala bolje.

Če želite preveriti porazdelitev signala na novo ustvarjenem zemljevidu, v aplikaciji Navimow tapnite ikono signala v zgornjem desnem kotu. Za dodatne napotke in nasvete lahko tapnete tudi "Kako preveriti".

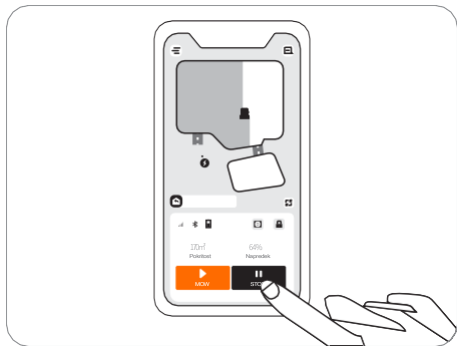


OPOMBE:

1. Zemljevid porazdelitve signalov lahko kadar koli pregledate v upravljanju zemljevidov.
2. Zemljevid porazdelitve signala odraža le stanje satelitskega signala v času snemanja podatkov na zemljevidu.

Domača stran

Po kartiranju se prikaže domača stran, kjer si lahko ogledate celotno delovno območje, stanje kosilnice in potek dela. (odstotek in dejanska površina) ter daljinsko upravljajte kosilnico, da se zažene, ustavi ali vrne na polnilno postajo. Nastavitve in obveščanje do strani lahko dostopate tudi tukaj.

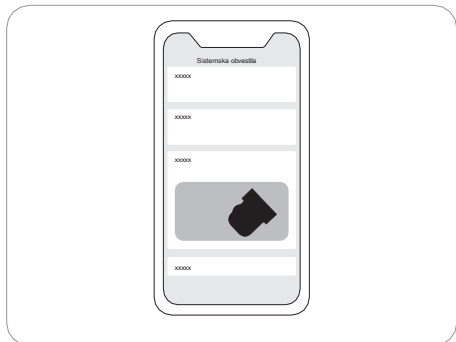


Stopnja napoljenosti baterije	Raven baterije in stanje polnjenja
Stanje zaklepanja	Kosilnica je zaklenjena. Pred vsakim posegom odklenite kosilnico. Oglejte si, <i>kako vnesete kodo PIN v poglavju 3.1.</i>
Bluetooth	Povezava Bluetooth. Ko je povezava prekinjena, tapnite , da jo znova vzpostavite.
Povezljivost	Povezava z internetom (Wi-Fi ali 4G)
Stanje kosilnice	Prikazuje trenutno stanje kosilnice
Obvestila	Obvestila iz naprave in aplikacije
Nastavitve	Nastavitve kosilnice in aplikacije
VisionFence	Stanje senzorja VisionFence

3.5 Ne i k a c i j e

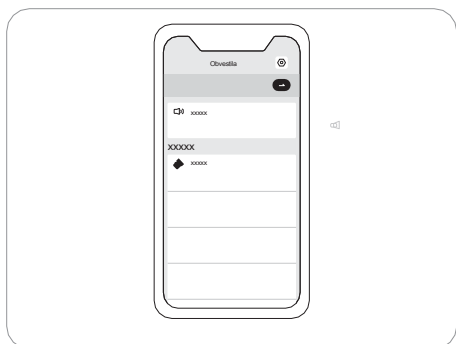
Sistemska obvestila

Najnovejše novice in posodobitve ekipe Navimow.



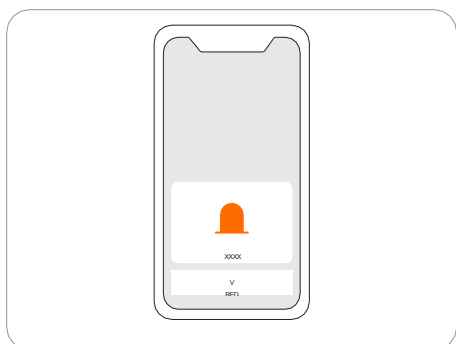
Obvestila o napravi

Kosilnica vam bo poslala obvestila o napravi v naslednjih primerih: posodobitev stanja dela (na primer končana košnja), rezilo zamenjava, nepričakovano vedenje, nenormalni položaj itd.



Izskočna sporočila

Na sredini zaslona se prikažejo pojavna sporočila. Če se pojavi napaka, se na primer prikaže sporočilo o kodi napake.

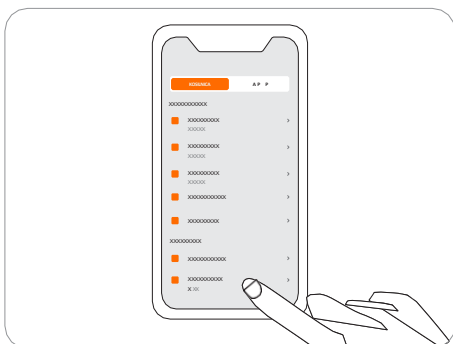


3.6 Nastavitve (Kosilnica)

Vse nastavitve, povezane s kosilnico, lahko prilagodite v aplikaciji. Lahko:

1. Spreminjanje delovnih nastavitev kosilnice (urnik košnje, višina košnje, upravljanje zemljevidov itd.)
2. spremenite varnostne nastavitve kosilnice in nastavitve funkcij (ponastavitev kode PIN, nastavitve svetlobe in zvoka v okolici, BladeHalt itd.)
3. Oglejte si informacije o vdelani programski opremi naprave, stanje omrežne povezave, odvezujte naprave, preklaplajte naprave itd.

OPOMBA: Za nastavitve prilagoditve je potrebno, da je kosilnica v spletu ali povezana s telefonom prek povezave Bluetooth.



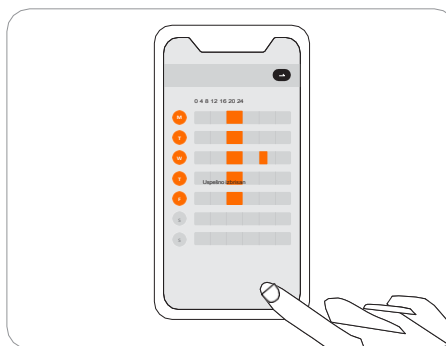
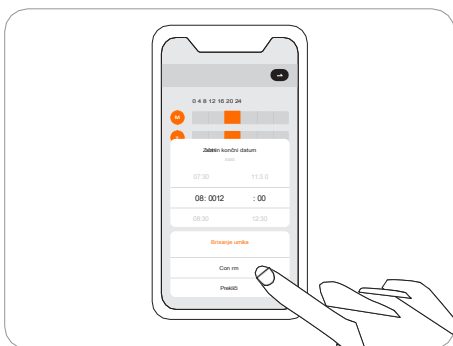
Kako nastaviti urnik košnje

Časovni razpored košnje lahko nastavite v nastavitvah kosilnice. Kosilnica bo delovala samodejno v skladu z urnikom.

Na strani z urnikom izberite določen datum in časovno obdobje ter določite urnik košnje:

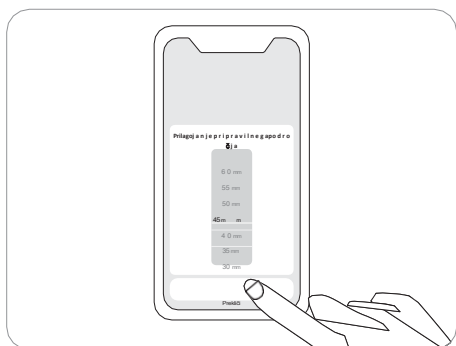
- Tapnite vrstico ur na strani, da na pojavnici dodate ali izbrišete delovne ure.
- Tapnite dan v tednu, da vklopite ali izklopite urnik košnje za ta dan.

OPOMBA: Posamezno delovno obdobje traja najmanj pol ure, na dan pa lahko dodamo največ 4 delovna obdobja.



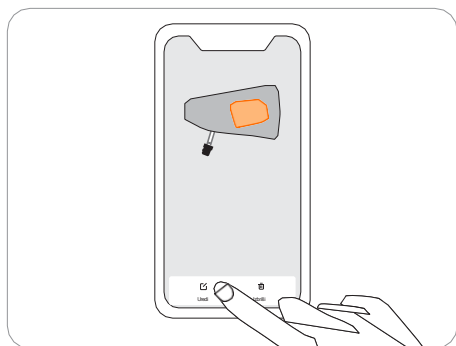
Kako spremeniti višino rezanja

Višino košnje lahko nastavite v nastavitvah >KOSILNICA>Višina košnje, razpon nastavitvev je 30 ~ 60 mm, najmanjša nastavljen segment je 5 mm.



Kako urediti zemljevid

Celoten zemljevid lahko uredite ali izbrišete v nastavitvah>KOSILNICA>Upravljanje zemljevida. Prepričajte se, da je telefon povezan s kosilnico prek Bluetooth.



S tapom "Uredi" lahko: dodate ali izbrišete mejo, prepovedan otok in kanale. Prav tako lahko natančno prilagodite dele zemljevida. Tapnite mejo ali otok zunaj meje na zemljevidu in nato tapnite ikono za urejanje, da natančno prilagodite zemljevid. Za opredelitev meje, otoka zunaj meje otok in kanali, glejte 2.4 Nastavitev delovnega območja.

OPOMBE :

1. Kanal, ki vodi do polnilne postaje, se ustvari samodejno in ga ni mogoče izbrisati.
2. Ko izbrišete mejo, se izbriše tudi element, povezan z mejo (kanal).
3. Če tapnete Izbriši, izbrišete celoten zemljevid. Pred uporabo kosilnice morate ustvariti nov zemljevid.

Senzor za dež

Če med košnjo dežuje, se senzor za dež sproži, ko prejme določeno količino deževnice, in kosilnica se samodejno vrne na polnilno postajo. Ko se voda na senzorju dežja posuši, bo samodejno nadaljevala z nalogo košnje.

Preden se voda posuši, kosilnice ni mogoče zagnati prek aplikacije ali s pritiskom na gumbe na kosilnici. To je normalno in ni nepravilno delovanje kosilnice. Če želite nadaljevati s košnjo, počakajte, da se voda posuši, nato pritisnite MOW in nato OK, zaženite prek ali počakajte, da se začne naslednji urnik košnje.

Senzor za dež lahko izklopite tudi v nastavitvah>KOSILNICA>Senzor za dež. Nasvete za vzdrževanje najdete v poglavju 4.1 Čiščenje.

OPOMBE :

- Za najboljše rezultate košnje je priporočljivo kositi v suhem vremenu. Pri košnji v dežju se lahko trava prilepi na kolo in kosilnica zdrsne.
- NE kosite v slabem vremenu, kot so močan dež, nevihte ali sneg.

Kako vklopiti funkcijo Anti- theft

Funkcija proti kraji lahko natančno locira napravo Navimow in učinkovito preprečuje nesreče, kot je kraja kosilnice. Ko se premaknete z določenega območja, bo naprava Navimow sprožila alarm, hkrati pa boste v aplikaciji prejeli obvestilo. Ko je funkcija Anti-theft vklopljena, lahko nastavite geografsko ogrado in preverite lokacijo naprave Navimow na zemljevidu v realnem času.



Koraki delovanja:

Korak 1: Vklopite funkcijo za preprečevanje kraje.

Korak 2: Tapnite "Geofence extension", da nastavite razdaljo razširitve geofence, nato pa tapnite "save", da shranite. Korak 3: Tapnite "Find my mower" (Poišči mojo kosilnico), da preverite lokacijo kosilnice na zemljevidu.

OPOMBE:

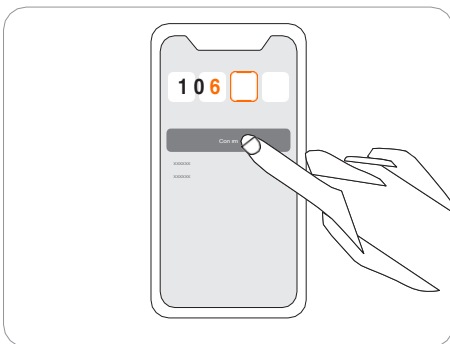
1. Če je funkcija proti kraji omogočena, morate na kosilnici pred izklopom vnesti kodo PIN.
2. Če je funkcija proti kraji pomotoma aktivirana, morate na kosilnici vnesti kodo PIN, da onemogočite alarm in prekinete potisno obvestilo.

39

Kako ponastaviti kodo PIN

V tovarniških nastavitvah je privzeta koda PIN: 0000. Lahko ponastavite kodo PIN v možnosti Nastavitve>Kosilnica>Ponastavitev kode PIN.

OPOMBA: Priporočljivo je, da ponastavite kodo PIN. po aktiviranju kosilnice.

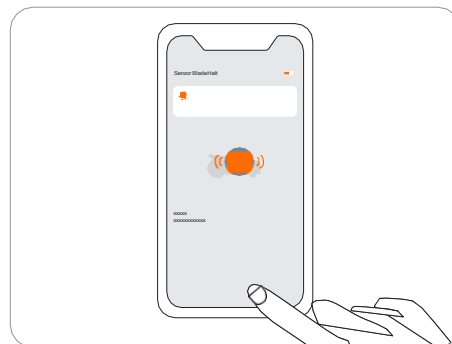


BladeHalt

BladeHalt je senzor, ki se sproži, ko se ga dotaknejo ljudje ali živali. To je eksperimentalna funkcija in ne zagotavlja 100-odstotne natančnosti. Senzor je izklopljen z privzeto. Vključi se, ko se dotaknete območja senzorja. Medtem se bodo lopatice samodejno prenehale vrteti. To tipalo bo delovalo le, ko se bo disk z rezili vrtel.

OPOMBE:

- Ko kosilnica izvaja rezanje robov, senzor BladeHalt ne deluje.
- Priporočamo, da to funkcijo onemogočite, ko kosite za prvič, da zagotovite normalno delovanje, saj lahko senzor visoko ali gosto travo zamenja za hišnega ljubljénčka ali drug občutljiv predmet in ustavi rezila.



Kako odvezati kosilnico

Vsaka kosilnica trenutno podpira vezavo le na en račun aplikacije. Pred razvezavo je ni mogoče vezati na drug račun aplikacije. Vezavo lahko prekličete v aplikaciji. Operacija odprave vezave ne izbriše delovnih podatkov (zemljevida, urnika košnje itd.) kosilnice, temveč samo odpravi vezavo trenutnega računa aplikacije. Pri preklicu vezave morate preveriti svojo identiteto z e-pošto ali kodo za preverjanje SMS.

Nastavitev omrežja

Omrežje, ki ga uporablja Navimow, lahko upravljate na strani Upravljanje omrežja. Pri modelih H800E, H1500E in H3000E pojdite na Settings (Nastavitve) > MOWER (Kosilnica) > Network management (Upravljanje omrežja) in preklaplajte med omrežji Wi-Fi in 4G.

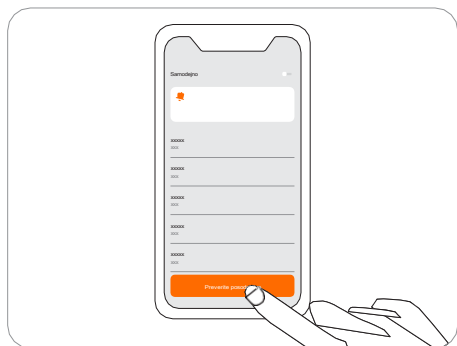
Na strani z nastavitvami Wi-Fi si lahko ogledate trenutno povezano omrežje Wi-Fi ali ponovno vzpostavite povezavo z omrežjem Wi-Fi.

OPOMBE:

1. Za spreminjanje nastavitev Wi-Fi mora biti telefon povezan s kosilnico prek povezave Bluetooth.
2. Mrežno preklapljanje je na voljo samo za izdelke, izdelane po tednu 39 2022.

Različica strojne programske opreme

Občasno bomo posodobili funkcije in vdelano programsko opremo naprave Navimow. Da bi bolje izkoristili funkcije naprave Navimow, priporočamo, da redno preverjate in posodabljate vdelano programsko opremo na najnovejšo različico.



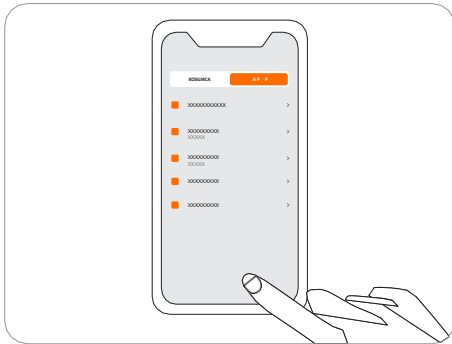
OPOMBE:

- Ob prvi aktivaciji naprave se programska oprema samodejno posodobi. Ko se posodobitev zaključi, se prikaže rezultat posodobitve. Oglejte si poglavje Posodobitev kosilnice na najnovejšo firmware v poglavju 2.3 *Charge and Activate the Mower*.
- Pri posodabljanju programske opreme za napravo, ki ni prvič aktivirana, morajo biti pred posodobitvijo izpolnjeni spodnji pogoji.
 - Kosilnica je v polnilni postaji.
 - Kosilnica je povezana z omrežjem in signal je močan (prek omrežja 4G ali Wi-Fi).
 - Napolnjenost baterije je več kot 20 %.
 - V naslednji uri ni načrtovano nobeno opravilo košnje.

Če je pojavno okno za posodobitev zaprto, lahko novo vdelano programsko opremo poiščete tudi v Settings>MOWER>Firmware version in jo posodobite.

3.7 Nastavitve (aplikacija)

Pojdite na **Settings** > **APP**, če želite pregledati in prilagoditi nastavitve, povezane z aplikacijo Navimow.



Račun in varnost

Preverite svoj vezani e-poštni naslov ali mobilno številko, spremenite geslo, prenesite podatke in izbrišite svoj račun.

Jezik

Nastavite lahko jezik, ki ga potrebujete. Do zdaj je podprtih petnajst jezikov: angleščina, nemščina, francoščina, nizozemščina, italijanščina, švedščina, norveščina, finščina, danščina, portugalščina, španščina, ruščina, češčina, slovaščina in poljščina.

Pomoč in podpora

Tukaj si lahko ogledate najnovejše uporabniške priročnike, pogosto zastavljena vprašanja in stik s poprodajno službo.

O

Pogoje uporabe in pravilnik o zasebnosti si lahko ogledate tukaj.

Odjava

Tukaj se lahko odjavite iz računa, vendar se vaši podatki po odjavi ne bodo izbrisali.

3.8 IoT

Navimow je naprava interneta stvari (IoT). Kosilnico povežite z internetom prek mobilnega omrežja ali omrežja Wi-Fi in omogočite naslednje funkcije:

1. Posodobitve vdelane programske opreme prek sistema OTA (Over-The-Air), da bo vaša kosilnica posodobljena z najnovejšimi funkcijami.
2. Omogoča daljinsko upravljanje prek omrežja: začetek košnje, prekinitev košnje, vrnitev na polnilno postajo, nastavitve urnika košnje, nastavitve višine košnje in druge funkcije.
3. Na daljavo spremljajte potek košnje in lokacijo kosilnice.
4. Sporočite kodo napake in stanje kosilnice prek omrežja.
5. Zaščita pred krajo (samo povezave 4G).

Wi-Fi

Model H500E za povezavo z omrežjem uporablja samo Wi-Fi. Za več podrobnosti glejte *Nastavitve omrežja v poglavju 3.6 Nastavitve (Kosilnica)*.

OPOMBE:

- Navimow podpira samo 2,4 GHz omrežje Wi-Fi.
- Če uporabljate napravo iOS, se lahko kosilnica poveže samo s tistim omrežjem Wi-Fi, s katerim je povezana vaša mobilna naprava. Upoštevajte navodila v aplikaciji. Najprej mobilno napravo povežite z omrežjem Wi-Fi, nato pa z istim omrežjem Wi-Fi povežite kosilnico. Za naprave s sistemom Android takih zahtev ni.

4G

Modeli H800E, H1500E in H3000E uporabljajo omrežja Wi-Fi in mobilna podatkovna omrežja, ki bodo po aktivaciji kosilnico povezala z internetom. Uporaba mobilnih podatkov se zaračuna. Modela H800E in H1500E sta po aktivaciji opremljena z enoletnim brezplačnim prenosom podatkov. Model H3000E ima po aktivaciji na voljo tri leta brezplačnih podatkov. Če želite preveriti datum izteka brezplačnih podatkov, lahko v aplikaciji obiščete Nastavitve > KOSILNIK > Osnovni podatki.

- Ko se obdobje brezplačnih podatkov izteče, morate prek aplikacije napolniti podatkovni načrt 4G, da lahko še naprej uporabljate funkcije IoT in OTA.
- Če podatkov 4G ne polnite, bo kartica SIM veljala še dve leti. Polnjenje in aktivacijo lahko opravite kadar koli v teh dveh letih. Vendar je po dveh letih ne morete več aktivirati. Zamenjati morate trdi program prek prodajne storitve. Plačati morate tudi pristojbino za popravilo in servis.

Posodobitve strojne programske opreme

Vdelano programsko opremo bomo redno posodabljali, da bi odpravili varnostne ranljivosti in izboljšali obstoječe funkcije. Po posodobitvi vdelane programske opreme lahko izkusite nove funkcije in si zagotovite boljše izkušnje uporabe. Ko bo na voljo nova različica vdelane programske opreme, boste v aplikaciji prejeli pojavno obvestilo. Za dokončanje posodobitve upoštevajte navodila, prikazana v pojavnem oknu. Vdelana programska oprema posodobitev običajno traja 10 do 15 minut.

Če želite ročno preveriti posodobitve, pojdite v Settings > MOWER > Device management > Firmware version.

Za uspešno posodobitev vdelane programske opreme morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

- Kosilnica je v polnilni postaji.
- Kosilnica je povezana z omrežjem in signal je močan (prek omrežja 4G ali Wi-Fi).
- Napolnjenost baterije je več kot 20 %.
- V naslednji uri ni načrtovana nobena naloga košnje.

OPOMBA: Nekatere nove funkcije lahko zahtevajo posodobitev aplikacije in kosilnice na določene različice ali višje, za več podrobnosti preverite naše opombe k izdaji.

OPOZORILO

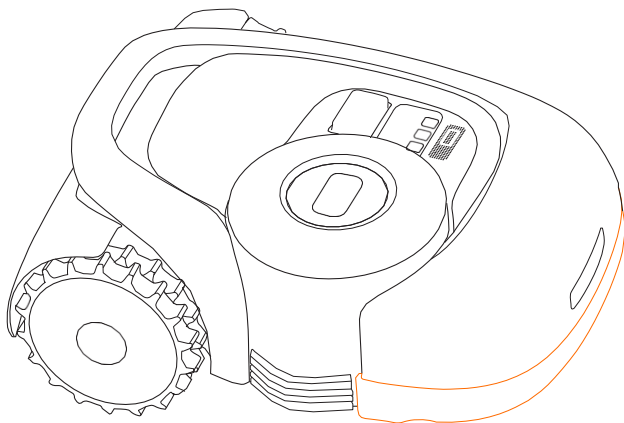
- Med posodabljanjem naprave ne izklaplajte in ne izvajajte drugih operacij.

3.9 Izogibanje oviram

Funkcije za izogibanje oviram so zasnovane tako, da povečajo zmogljivost kosilnice in vašo varnost.

Senzor odbijača

V sprednji gumijasti odbijač vozila Navimow so nameščeni senzorji, ki zaznavajo ovire. Ko odbijač naleti na oviro in če se senzor prižge, se bo kosilnica vrnila nazaj in se izognila oviri.

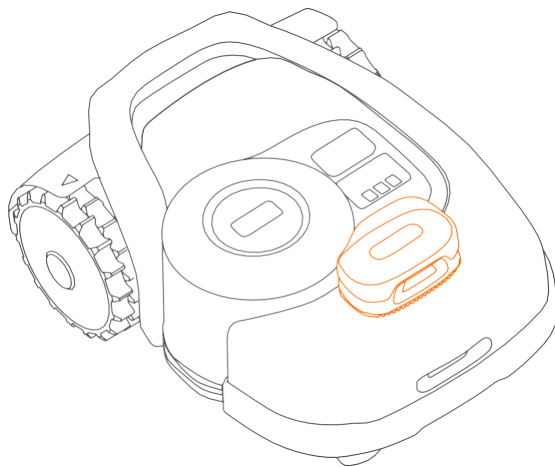


OPOMBE :

- Vaše vozilo Navimow se lahko izogne predmetom, ko trči vanje. Vendar je še vedno priporočljivo, da odstranite odvečno nesnago pred košnjo.
- Če je na dvorišču veliko dreves in stalnih ovir, vam priporočamo, da namestite ultrazvočni senzor za aktivne ovire izogibanje.

3.10 Senzor VisionFence (neobvezno)

Senzor VisionFence lahko znatno izboljša sposobnost prepoznavanja in izogibanja oviram sistema Navimow. Prodaja se ločeno in lahko namestite na vse modele Navimow. Za dodatne informacije se obrnite na svojega prodajalca.



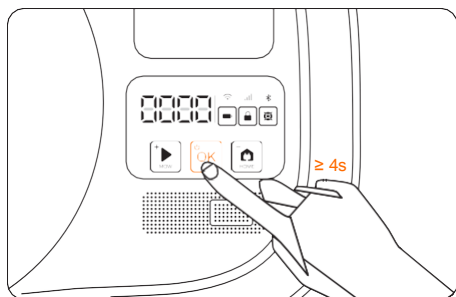
Zaradi naprednega algoritma za vizualno prepoznavanje lahko senzor prepozna ovire na razdalji 5 m in se jim začne izogibati, ko je kosilnica od njih oddaljena približno 0,3 m. S senzorjem VisionFence se lahko kosilnica izogne nekaterim oviram, kot so drevesa in cvetlični lonci, ne da bi jih določila kot otoke, na katere ni dovoljeno vstopati.

OPOMBE:

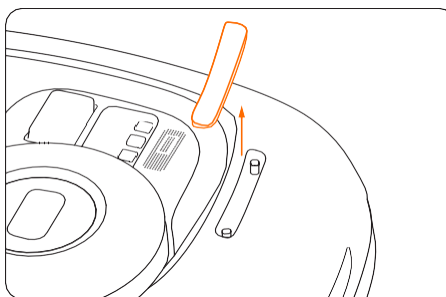
1. Senzor VisionFence morda ne bo dobro deloval pri šibki svetlobi, zaradi česar bo izogibanje oviram na nekaterih zapletenih dvoriščih omejeno.
2. Objektiv senzorja VisionFence redno čistite z razprševanjem vode, pri čemer se izogibajte madežem ali blatu na objektivu.
3. Za najboljši učinek izogibanja oviram priporočamo, da ovire, večje od 1 m in manjše od 0,1 m v premeru, nastavite kot otoke, na

katerih ni dovoljena vožnja.

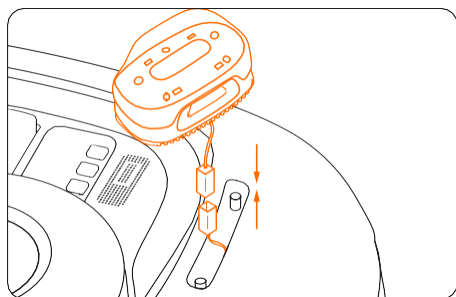
Kako namestiti senzor VisionFence



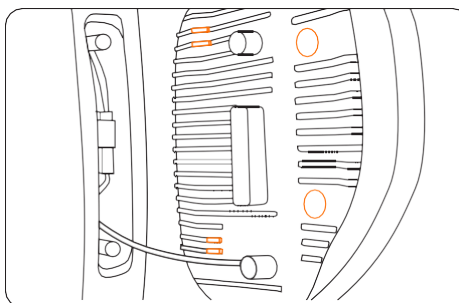
1. Izklopite kosilnico.



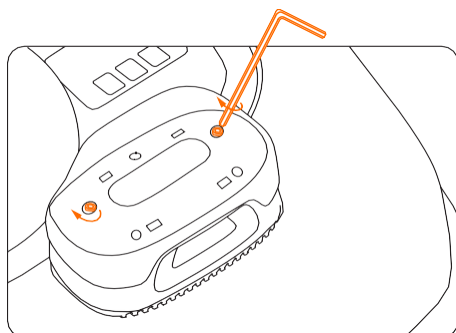
2. Snemite pokrov.



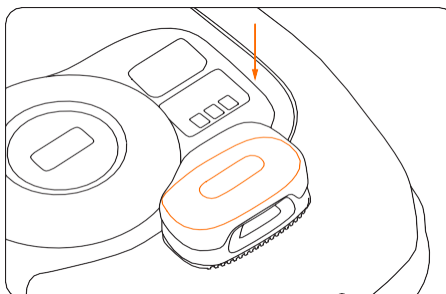
3. Priključite vtič.



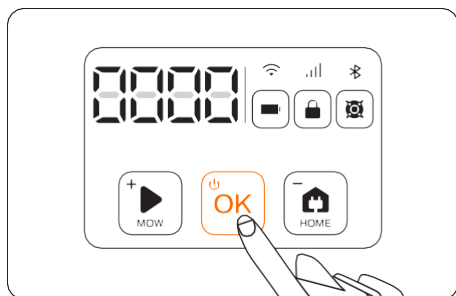
4. Gumijaste zamaške in izbokline postavite ob površino kosilnice.



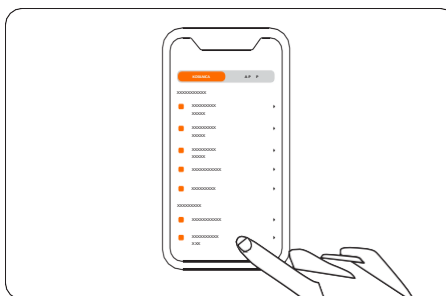
5. Privijte vijake.



6. Namestite okrasni pokrov.



7. Vključite kosilnico.



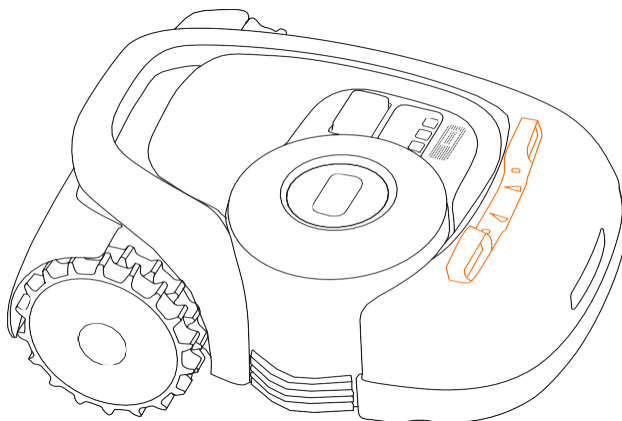
8. Tapnite Senzor VisionFence v Navimow za konfiguriranje omrežja.

Kako spremeniti nastavitve senzorja VisionFence

Če želite vklopiti/izklopiti senzor, preveriti različico vdelane programske opreme senzorja in konfigurirati, lahko obiščete Nastavitve >KOSILNICA>Senzor VisionFence.
nastavitve senzorskega omrežja.

Ultrazvočni senzor (opcijsko)

Določeni modeli so opremljeni z ultrazvočnim senzorjem. Za podrobnosti glejte poglavje 1.8 *Specifikacije*. Ultrazvočni senzor se prodaja tudi ločeno in ga je mogoče namestiti na vse modele Navimow. Za dodatne informacije se posvetujte s svojim prodajalcem.



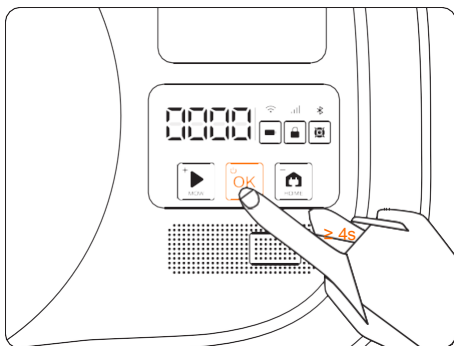
Ultrazvočni senzor z zvočnimi valovi meri razdaljo do ovire, tako da se ji kosilnica samodejno izogne.

Z ultrazvočnim senzorjem je kosilnica bolj varna in deluje učinkoviteje.

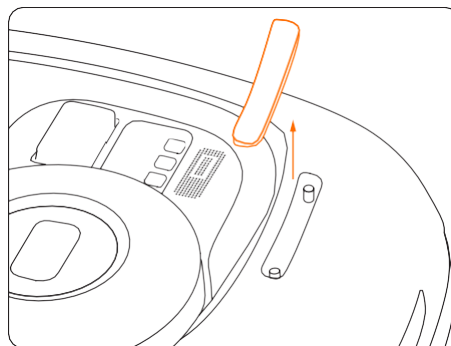
OPOMBE :

1. Nekateri dejavniki, kot sta visoka temperatura in nepravilna površina, lahko vplivajo na natančnost, zaradi česar se kosilnica ne more učinkovito izogniti oviri.
2. Ultrazvočni senzor ne more zaznati ovir pod 15 cm. Če se kosilnica nizki oviri ne izogne samodejno, vedite, da ne gre za napako pri delovanju kosilnice.
3. Če kosilnica preizkuša zemljevid ali je v načinu rezanja robov ob koncu košnje, se ultrazvočni senzor ne sproži.

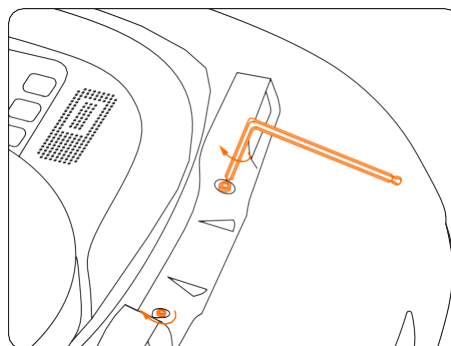
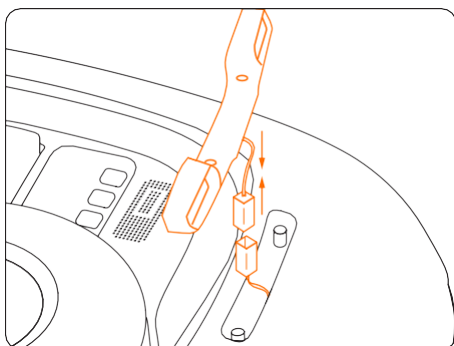
Kako namestiti ultrazvočni senzor
Navodila za namestitev:



1. Izklopite kosilnico.



2. Snemite pokrov.



3. Priključite komunikacijski vtič.

4. Z imbus ključem privijte oba vijaka.

3.11 Dodatna oprema (neobvezno)

Naslednja dodatna oprema se prodaja ločeno. Za podrobnosti se posvetujte s prodajalcem.

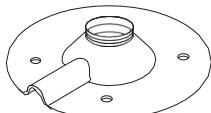
Komplet za podaljšanje antene

Komplet za podaljšanje antene je namenjen namestitvi antene na steno ali streho, kar izboljša satelitski signal.

Pregled



Podaljševalni kabel × 10 m



Osnova za
namestitev × 1



Razširitvena cev × 4 Samorezni vijak × 4



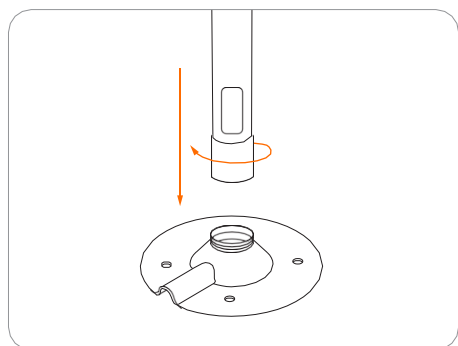
Sredinski stolpec × 1

⚠ POZOR:

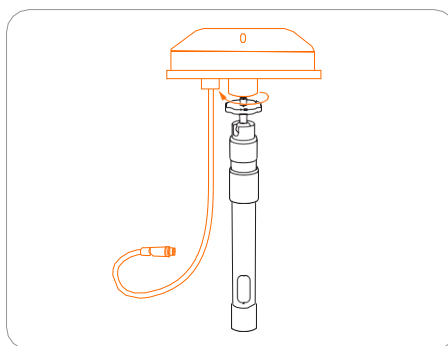
Ob vsaki spremembi lokacije antene obstoječega zemljevida ni več mogoče uporabiti. ustvarite nov zemljevid za svojo trato.

Kako namestiti

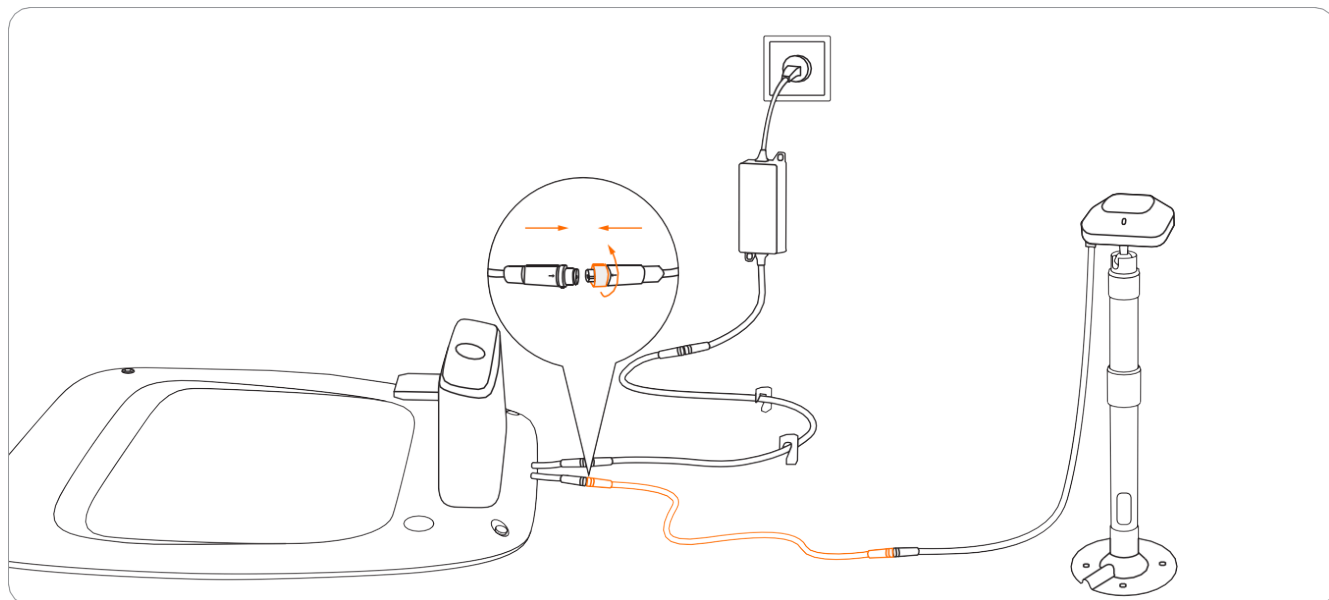
- 1 Sredinski stolpec pritrdite na podstavek za namestitev.



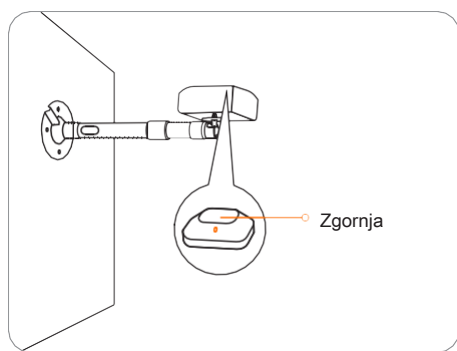
- 2 Namestite anteno GNSS.



- 3 Podaljševalni kabel povežite s polnilno postajo. Če kabel še vedno ni dovolj dolg, priključite še en 10 m dolg podaljšek. Skupna dolžina podaljševalnega kabla je lahko 20 m. Napajalni vtič vstavite v ustrezno električno vtičnico.



- 4 Držite anteno GNSS na mestu, kamor jo želite namestiti. Prepričajte se, da je zgornja površina antene usmerjena naravnost navzgor. Ko indikator signala na anteni zasveti zeleno, je signal močan.



- 5 Pritrdite podstavek za namestitev.

- Na leseni površini samo pritrdite podstavek z vijaki s samoreznim nastavkom.
- Za trše površine (kot so beton, opeka in kamen) izvrtajte dve 8 mm luknji, vstavite raztezne cevi in nato pritrdite podstavek z zategovanjem vijakov.



Sestava rezila

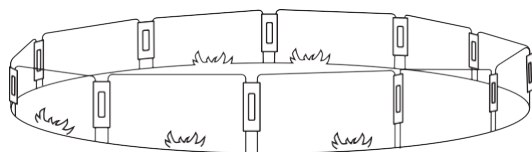
Rezervna rezila in vijaki



Rezila za redno zamenjavo. Nasvete in navodila za zamenjavo rezil najdete v poglavju 4.2 Zamenjava rezil.

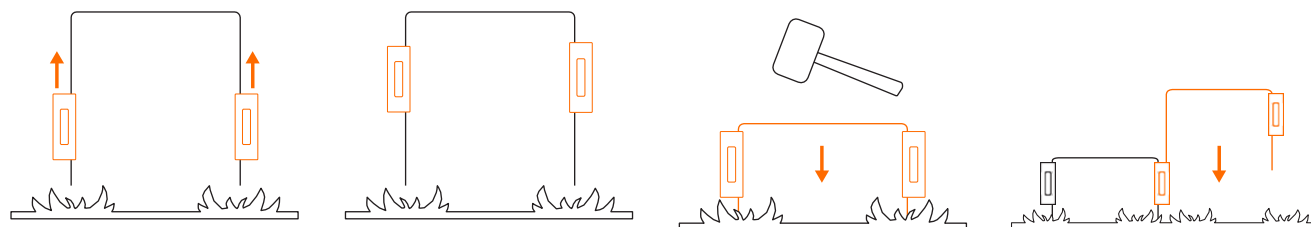
Začasna ograja

Zaščitite območja, na katera ne želite, da bi kosilnica vstopila.



Kako namestiti

Ograjo z loki vstavite v zemljo, da nastane zaščitna ograja. Za pritrditev lokov uporabite povezovalne plošče.



4. Vzdrževanje

Da bi dosegli boljše rezultate košnje in podaljšali življenjsko dobo, poskrbite, da bo kosilnica čista, rezila pa v dobrem stanju. Pregled in vzdrževanje mora vsak teden opraviti odrasla oseba. Vse poškodovane ali obrabljene dele je treba zamenjati. **NE izvajajte vzdrževanja, če nosite odprte sandale ali ste bosí. Pri vzdrževanju kosilnice vedno nosite dolge hlače in delovne čevlje.**

4.1 Čiščenje

Zunanost kosilnice temeljito očistite z mehko krtačo ali krpo. NE čistite z alkoholom, bencinom, acetonom ali drugimi korozivna/hlapna topila. Te snovi lahko poškodujejo videz in notranjo strukturo vaše kosilnice.

Za pravilno priklapljanje občasno preglejte in očistite polnilno postajo nečistoč in blata. Prepričajte se, da vsi priključni deli polnilne postaje, podaljšek in napajalnik niso blokirani.

A. Šasija in disk z rezili

Če sta šasija in rezilni disk umazana, ju očistite s krtačo ali vodno cevjo. NE uporabljajte visokotlačnega čistilnika. Hkrati, poskrbite, da se disk z rezili prosto vrti in da se rezila lahko prosto vrtijo.

POZOR: Voda pod visokim tlakom lahko vdre v tesnila in poškoduje elektronske in mehanske dele.

B. Blatnik Blade

Redno preverjajte blatnik rezila. Če se na odbijaču rezila nabere blato, pokošena trava ali drugi predmeti, jih odstranite s suho krtačo, ali strgalo.

C. Kolesa

Trava na kolesih lahko vpliva na delovanje kosilnice pri vzpenjanju po strminah. Odstranite blato ali druge predmete, ki so obtičali med njimi, da zagotavlja močan oprijem.

D. Sprednja kolesa (univerzalna kolesa)

Redno pregledujte in čistite univerzalna kolesa. Če se kolesa zataknejo, očistite ostanke in jih namažite.

E. Senzor za dež

Senzor za dež redno preverjajte in se prepričajte, da senzor za dež ni prekrit z blatom, pokošeno travo ali drugimi predmeti. Lahko ga operite ali očistite z mehko krtačo. Po čiščenju območje senzorja posušite.

OPOZORILO

- Pred čiščenjem se prepričajte, da je kosilnica izklopljena.
- Ko je kosilnica obrnjena navzdol, mora biti izklopljena.

4.2 Zamenjava rezil

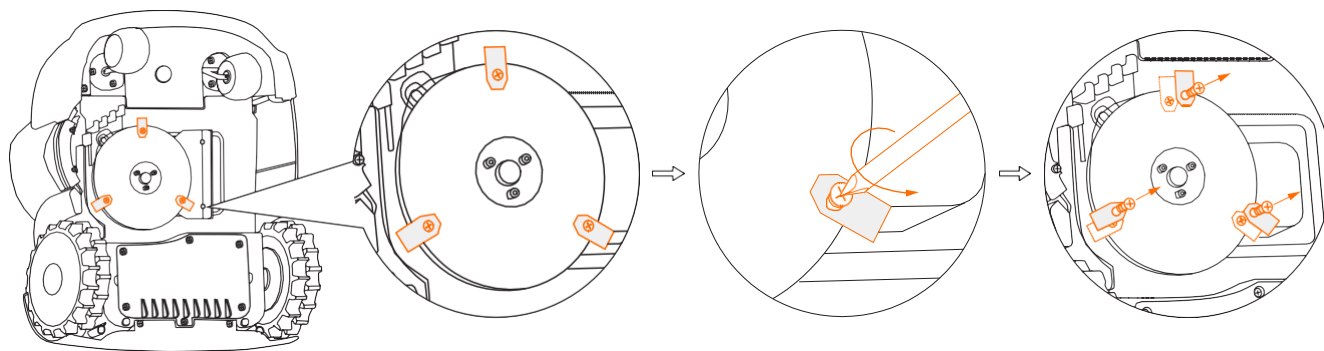
Če se kosilnica redno uporablja, je priporočljivo, da rezila in vijake zamenjate vsakih 1-2 meseca, da zagotovite varnost in boljše rezultate košnje. Za varen sistem košnje zamenjajte vsa tri rezila in njihove vijake hkrati.

⚠ OPOZORILO

- Pri pregledu ali servisiranju rezila nosite močne rokavice.
- Uporabljajte le pravo vrsto vijakov in originalna rezila, ki jih je odobril Segway. Model rezila: HA002E.
- Vijakov NE uporabljajte ponovno. To lahko povzroči hude poškodbe.

Kako zamenjati rezila

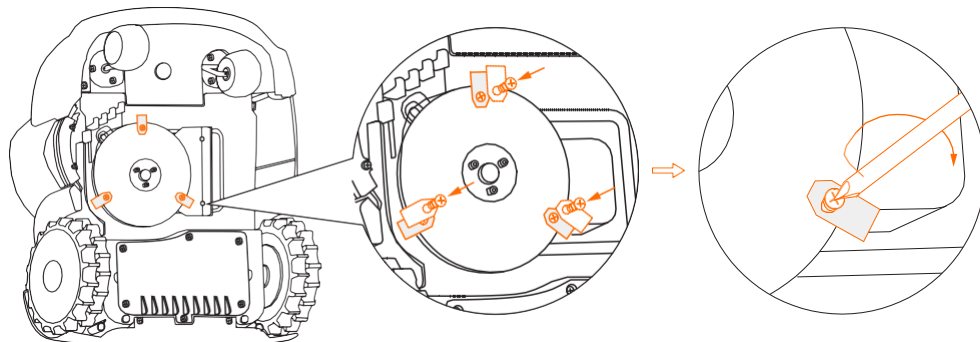
- 1 Izklopite kosilnico.
- 2 Da bi se izognili praskam, postavite kosilnico na mehko in čisto površino v obrnjenem položaju.
- 3 S križnim izvijačem sprostite tri vijake.
- 4 Odstranite vijake in rezila.



50

- 5 Pritrdite nova rezila in vijake (navor: 1 N-m). Prepričajte se, da se rezila lahko prosto vrtijo.

Opomba: Po pritrditvi rezil in vijakov bodo rezila še vedno videti ohlapna. Oglejte si poglavje Rezila v poglavju 1.4 Deli in funkcije.

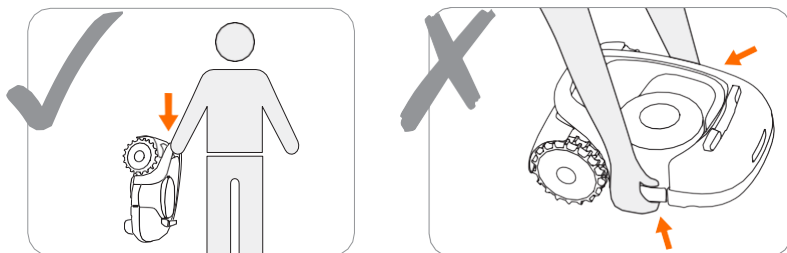


4.3 Transportation

Za zaščito kosilnice pri prevozu na dolge razdalje uporabljajte originalno embalažo. Pred dvigovanjem, premikanjem ali prevozom izdelka ga izklopite. Z napravo ravajte previdno in se izogibajte nasilnim silam, kot sta metanje in močan pritisk. Nikoli ne dvigujte ali prenašajte kosilnice, ko motor deluje.

Kako se pravilno premakniti ali uporabljati

Kosilnico nosite za ročaj, tako da je disk rezila obrnjen stran od vašega telesa.



CAUTION:

Da bi se izognili poškodbam kosilnice in/ali polnilne postaje, izdelka **NE VELJAJTE**, ko je parkiran v polnilni postaji.

4.4 Baterija

- Izklopite kosilnico in pred shranjevanjem napolnite baterijo do 85 % ali več, da preprečite preveliko izpraznitev in poškodbo baterije. električne komponente. Pri dolgotrajnem skladiščenju kosilnico napolnite vsakih 120 dni.
- Omejena garancija ne krije poškodb baterije zaradi prevelikega praznjenja.
- Baterije **NE** uporabljajte ali shranjujte v ekstremnih temperaturnih pogojih, tj. pri temperaturi nad 50 °C ali pod -20 °C.
- Temperaturna zaščita se aktivira pri 0°C (32°F)/50°C (122°F), baterija se ne polni, dokler temperatura ne doseže 5°C (41°F) ali več/zmanjša na 45°C (113°F) ali manj.

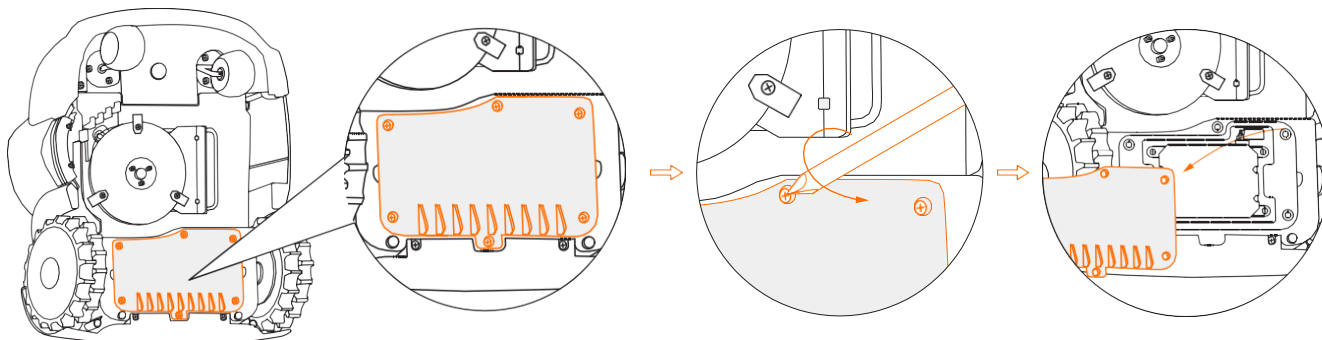
51

Ko je temperatura akumulatorja previsoka ali prenizka, kosilnica ne začne kositi. Prejeli boste tudi potisno obvestilo v aplikacijo Navimow.

OPOMBA: Življenjska doba baterije je odvisna od pogostosti uporabe izdelka in skupnega števila delovnih ur. Če je čas delovanja bistveno krajši od običajnega na polno polnjenje ali če trata ni dobro pokošena, razmislite o zamenjavi baterije.

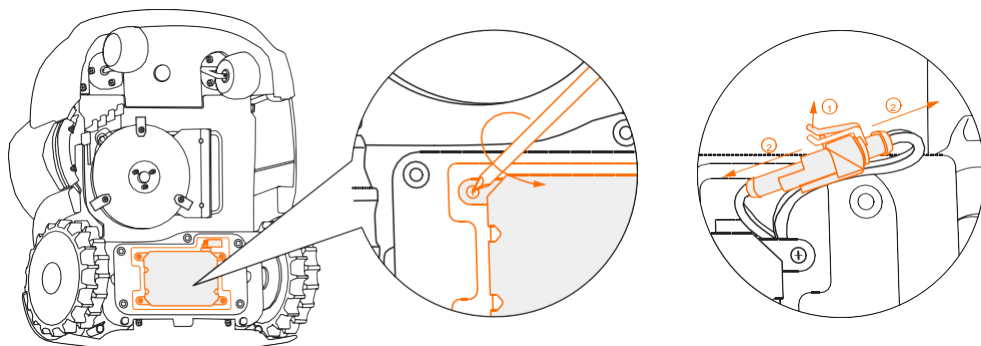
Kako zamenjati baterijo

- Izklopite kosilnico.
- Kosilnico postavite na mehko in čisto površino v obrnjenem položaju.
- S križnim izvijačem sprostite 6 vijakov na predalu za baterije.



4 Odvijte 4 vijake v predalu za baterije.

5 Odklopite oba vtiča.



6 Vzemite baterijski vložek in ga zamenjajte z novim. Povežite

7 vtiče in zategnite vse vijake.

OPOZORILO

- Uporabljajte samo originalni paket baterij ali paket baterij istega modela, kot ga je določil Segway. Vsaka kosilnica vsebuje en paket baterij. Odvisno od posameznega modela kosilnice je nazivna zmogljivost baterije 5200 mAh, 7800 mAh ali 10400 mAh.
- Ne uporabljajte baterij, ki jih ni mogoče ponovno napolniti. Za polnjenje baterije uporabljajte samo snemljivo napajalno enoto, ki je priložena tej napravi. Za Evropsko unijo: uporabljajte samo z napajalno enoto NBW32D002D5N - EU. Za Združeno kraljestvo: uporabljajte samo NBW32D002D5N - napajalna enota za Združeno kraljestvo.
- NE razstavljajte ali prebadajte ohišja baterije. Da bi preprečili kratek stik, baterijo hranite stran od kovinskih predmetov. Hranite stran od ognja, toplote in neposredne sončne svetlobe.
- Informacije o odpadnih baterijah in električnih napravah dobite pri službi za odlaganje gospodinjskih odpadkov, lokalni ali regionalni službi za ravnanje z odpadki ali na prodajnem mestu.
- Predala za baterije ne smete redno odpirati. Predalček za baterije odprite le, ko morate zamenjati baterijo.
- Akumulatorska baterija vsebuje elektrolite. Če iztekli elektrolit pride v stik s kožo, jo takoj umijte z vodo in milom. V primeru stika z očmi poiščite zdravniško pomoč in oči takoj spirajte z veliko vode vsaj 15 minut brez drgnjenja.

4.5 Napajanje

- Odklopite napajanje:
 - Pred odstranjevanjem zamašitve;
 - Pred preverjanjem, čiščenjem ali delom na stroju;
 - Po trku s tujim predmetom preverite, ali je stroj poškodovan.
- Redno pregledujte kabel, vtič, ohišje in druge dele. Če odkrijete kakršne koli poškodbe ali znake staranja, takoj prenehajte z uporabo.

OPOZORILO

- NE uporabljajte poškodovanega napajalnika. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljene osebe, da bi se izognili nevarnosti. Če je napajalni kabel poškodovan, ga zamenjajte z 10-metrskim kablom, kot ga je odobril Segway.
- Poškodovanega kabla NE priključite na napajalnik ali se dotaknite poškodovanega kabla ali podaljška, preden ga odklopite iz vtičnice. Poškodovani kabli lahko povzročijo stik z deli pod napetostjo.
- Napajalnika NE uporabljajte s katerim koli drugim izdelkom ali baterijo, sicer obstaja nevarnost telesnih poškodb, požara ali električnega udara. Varnost izdelka ni mogoče zagotoviti z drugimi kot originalnimi baterijami.
- NE polnite baterije, če iz nje izteka.
- Podaljševalni kabel hranite stran od premikajočih se nevarnih delov, da se izognete poškodbam kablov, ki lahko privedejo do stika z deli pod napetostjo.

Priporočilo

Kosilnico in/ali njene periferne naprave priključite samo na napajalni tokokrog, ki je zaščiten z zaščitno napravo na preostali tok (RCD) z izklopnim tokom največ 30 mA.

4.6 Shranjevanje

53

- Pred shranjevanjem kosilnico izklopite in napolnite baterijo do 85 % ali več, da se izognete prevelikemu praznjenju, ki lahko povzroči trajne poškodbe.
- Shranjujte v hladnem in suhem prostoru v zaprtih prostorih. Izpostavljenost sončni svetlobi in ekstremnim temperaturam (tako visokim kot nizkim) pospeši proces staranja sestavnih delov in lahko trajno poškoduje baterijo.
- Kosilnico, polnilno postajo in napajanje hranite stran od virov toplote (kot so peči, radiatorji itd.) ali kemikalij. Napajalnik zaščitite pred vlago in ga hranite v dobro prezračenem prostoru.

OPOZORILO

Kadar obstaja nevarnost nevihte, izključite napajalnik iz vtičnice. Odklopite vse kable in žice, ki so povezani s polnilno postajo.

Ponovno priključite, ko ni več nevarnosti grmenja.

Razširjene zahteve za zimsko skladiščenje

- Kosilnica
Pred shranjevanjem kosilnico temeljito očistite. Preverite sestavne dele, ki so izpostavljeni obrabi, kot so rezila. Popravite jih ali zamenjajte če so v slabem stanju. Kosilnico hranite v suhem prostoru brez zmrzali, ko stoji na vseh kolesih, po možnosti v originalni embalaži.
- Polnilna postaja in antena GNSS
Napajalnik izključite iz vtičnice in ga odklopite iz polnilne postaje. Odklopite anteno GNSS s polnilne postaje in jo snemite s stoječega droga ali kompleta za podaljševanje antene. Polnilno postajo in anteno GNSS hranite v zaprtih prostorih in zunaj neposredne sončne svetlobe.

Za več informacij obiščite <https://navimow.zendesk.com/hc/en-001/articles/11039122526489-Navimow-Winter-Storage-Guide>

4.7 Recikliranje in odstranjevanje izrabljenih izdelkov

Tega izdelka NE obdelujte kot gospodinjski odpadki. Za informacije o recikliranju se obrnite na službo za gospodinjske odpadke, občino ali prodajno mesto.

OPOZORILO

Tega izdelka NE odlagajte na odlagališče, v sežigalnico ali z mešanjem z gospodinjskimi odpadki. Lahko pride do nevarnosti ali resnih poškodb zaradi električnih komponent.

4.8 Drugo

- Vse vijake, matice in sornike držite zategnjene, da zagotovite normalno in varno delovanje.
- Pnevmatike, ki so priložene izdelku, mora na kolo namestiti strokovni serviser. Odstranjevanje koles je zapleteno in nepravilna montaža lahko povzroči nestabilnost in okvare.
- Da bi zagotovili dober oprijem, poskrbite za čistočo pogonskih koles (zadnjih koles), tako da s krtačo odstranite blato.
- Prostor za podvozjem za odbijačem lahko odprejo in ponovno zaprejo samo pooblašeni serviserji. Servisiranje sami, lahko razveljavijo omejeno garancijo.

OBVESTILO: ZAVAROVANJE

VAŠE ZAVAROVALNE POLICE MORDA NE BODO KRILE NESREČ, POVEZANIH Z UPORABO TEGA IZDELKA. ČE ŽELITE UGOTOVITI, ALI JE KRITJE ZAGOTOVLJENO, SE OBRNITE NA SVOJO ZAVAROVALNICO ALI ZAVAROVALNEGA ZASTOPNIKA.

5. Pogosta vprašanja in odpravljanje težav

Naslednja preglednica je vodilo za lažje prepoznavanje težav in, če je mogoče, za popravilo, ki ga lahko opravite sami. Če težave ni mogoče odpraviti, se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem ali serviserjem.

Izdaja	Možni vzroki	Rešitve
Nenavadni tresljaji med delovanjem kosilnice	Poškodovan disk rezila	Preverite rezila in disk z rezili. Če so poškodovani ali obrabljeni, jih zamenjajte. Disk z rezili mora zamenjati pooblaščen serviser.
zakasnjeno premikanje kosilnice pri postavljanju meje prek aplikacije	Nestabilen signal Bluetooth	Pri postavljanju meje se držite blizu kosilnice (do 6 metrov).
Kosilnica ne more trajno pridobiti natančne lokacije GPS	1. antena GNSS na kosilnici je zakrita ali blokirana 2. antena GNSS ali polnilna postaja je pokrita ali blokirana. 3. Različica vdelane programske opreme je prestara	1. Prepričajte se, da kosilnice nič ne pokriva. 2. Odstranite vse, kar prekriva ali blokira polnilno postajo, ali premestite anteno GNSS na mesto z dobrim signalom. 3. Posodobitev na najnovejšo vdelano programsko opremo
Krajši delovni čas na polno polnjenje	1. Dotrajan paket baterij 2. Stanje trate (dolga trava, spremenjena razporeditev vrta itd.)	1. Zamenjajte paket baterij. 2. To je normalno.
Za popolno polnjenje kosilnice je potrebnega manj časa	Dotrajan paket baterij	Zamenjajte paket baterij.
Kosilnica se ne polni ali se samodejno izklopi v polnilni postaji.	1. Visoka / nizka temperatura baterije 2. Polnilna postaja ni priključena na vtičnico 3. Kontaktni trak je nečist.	1. Ko se temperatura kosilnice normalizira, poskusite znova polniti. 2. Polnilno postajo priključite na napajalnik in jo priključite v električno vtičnico. 3. Očistite kontaktni trak.
Kosilnica ne deluje v skladu z urnikom	1. Gumb STOP je pritisnjen ali zataknjen, zato se kosilnica ne more samodejno zagnati. 2. Nizka baterija 3. Voda na senzorju za dež	1. Prepričajte se, da je gumb STOP popolnoma sproščen. Izklopite kosilnico in preverite, ali je v njej kakšen tujek. obtičal v gumbu STOP. Če je odgovor pritrdilen, odstranite predmet in poskusite ponovno kositi. 2. Baterijo kosilnice napolnite do $\geq 85\%$. 3. Če se sproži senzor dežja, kosilnica ne more začeti delovati. Počakajte, da se voda posuši, ali izklopite senzor dežja. senzor v aplikaciji.
Kosilnica se ne vrne na polnilno postajo	1. Antena GNSS je blokirana 2. polnilno postajo prekrivajo ali ovirajo ovire. 3. Zgornjo površino kosilnice ovirajo predmeti, tako da vgrajena antena GNSS ne more dobro sprejemati signala.	Odstranite vse ovire, ki prekrivajo, blokirajo ali obkrožajo polnilno postajo in anteno.
Kosilnica se je zataknila	1. Kolesa so izgubila oprijem zaradi blata ali trave. 2. Mehka tla, kot je pesek. 3. Globok jarek	1. Odstranite vse, kar je prilepljeno na kolesa. 2. Če je potrebno, določite mehka območja kot otoke, na katere ni vstopa. 3. Zapolnite vrzel in poskrbite, da bo travnata površina ravna in ravna.
Kosilnica zapelje izven meje	1. Kolesa so izgubila oprijem zaradi blata ali trave. 2. Meja je postavljena na pobočju 3. Šibek sprejem satelitskega signala	1. Odstranite vse, kar je prilepljeno na kolesa. 2. Spremenite lokacijo meje. 3. Anteno poskušajte namestiti na razmeroma odprtem prostoru, da bo imela antena jasen pogled na nebo, kjer je vsaj 110° nebo je brez ovir.
Kosilnica se na določenih območjih ne premika v pravilnem vzorcu.	Na območju so ovire	Kosilnica samodejno prilagodi vzorec gibanja in nadaljuje z normalnim delovanjem.
Neenakomerna ali neenakomerna košnja	1. Prednastavljeni čas košnje je premajhen 2. Rezila so tupa 3. Trava je previsoka 4. Rezila se ne morejo normalno vrteti	1. Čas košnje prilagodite tako, da bo ustrežal območju košnje in da bo imela kosilnica dovolj časa za dokončanje naloge. 2. Zamenjajte rezila. 3. Višino rezanja nastavite na višjo raven in jo nato postopoma znižajte na zeleno višino. 4. Očistite rezila.
Kosilnica se ne more vklopiti	Baterija je preveč izpraznjena	Postavite kosilnico v polnilno postajo, jo popolnoma napolnite in ponovno zaženite kosilnico.
Kosilnica se ne more povezati z omrežjem Wi-Fi	1. Kosilnica je preveč oddaljena od usmerjevalnika 2. Omrežje Wi-Fi ni 2,4 GHz	1. Kosilnico postavite bližje usmerjevalniku. 2. Kosilnico povežite z omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz.

Izdaja	Možni vzroki	Rešitve
Kosilnica sama pokosi trato brez ročnega upravljanja	1. Ročni način košnje (košnjo lahko sprožite prek aplikacije ali s pritiskom na gumb kosilnice). 2. Urnik košnje 3. Senzor za dež	1. Če ste pred tem zagnali ročni način košnje, bo kosilnica delovala, dokler ne bo 100 % opravljenega dela košnje. Ko je stanje akumulatorja nižje od 10 %, se kosilnica vrne na polnilno postajo. Ko je baterija napolnjena do 85 %, bo kosilnica samodejno nadaljevala s prejšnjim opravilom košnje. Ko je naloga košnje končana (100 %), bo kosilnica zapustila način ročne košnje. 2. Če ste nastavili urnik košnje (in pred tem niste sprožili ročne košnje), bo kosilnica samodejno sprožila košnjo. nalogo v skladu z urnikom. Ko je stanje akumulatorja nižje od 10 %, se kosilnica vrne na polnilno postajo. Ko je baterija napolnjena do 85 %, bo kosilnica samodejno nadaljevala s prejšnjim opravilom košnje, dokler se opravilo košnje ne zaključi (100 %). 3. Ko se sproži senzor dežja, kosilnica ustavi delo in se vrne na polnilno postajo. Ko se voda na senzorju za dež posuši, bo samodejno nadaljevala z delom, dokler se naloga košnje ne zaključi. Če pa je že pretekel načrtovani čas, bo kosilnica ne nadaljuje košnje.
Kosilnica ne kosi trave ali pa se rezila med košnjo nehajo vrteti.	1. Zaščita motorja za rezanje pred prekomernim tokom 2. Tuji predmeti 3. Izogibanje oviram 4. Kosilnica ne kosi, ko se vrne na polnilno postajo ali ko se vrne na začetno točko košnje. To je normalno in kosilnica bo kosila samo na načrtovana pot rezanja.	1. Če je trava pregosta, se motor za rezanje samodejno vključi v samozashčito in se ob previsokem toku preneha vrteti. Takrat je priporočljivo povečati višino košnje ali uporabiti druga orodja za košnjo, da se trava obreže do Najprej 6 cm ali manj. 2. Preverite, ali je v rezilnem disku ali rezilih obtičal kakšen tujek, če je, ga pravočasno očistite. 3. Ko se kosilnica izogne oviri, senzor za ovire začasno izklopi rezila. Ko se ta zaščitni mehanizem konča, se rezila še naprej vrtijo. 4. Normalno
Nekatera območja niso rezana	1. Nenatančno pozicioniranje 2. Izogibanje oviram 3. Visoka trava	1. Pot gibanja kosilnice je odvisna od satelitskega določanja položaja, zato lahko občasno nenatančno določanje položaja povzroči, da kosilnica ne bo kosila, in izpuščeno območje bo prekrito po nekaj nadaljnjih rezih. 2. Če med košnjo naleti na oviro, se kosilnica oviri izogne, zaradi česar nekatera območja niso pokošena. To je običajno in dodana bo nova funkcija, s katero bo kosilnica ponovno pokosila izpuščeno območje z ovirami. 3. Če je trava višja od 15 cm, se sproži ultrazvočni senzor in kosilnica se izogne območjem z visoko travo.

V primeru nepravilnosti se v aplikaciji in na zaslonu kosilnice prikaže koda napake. Spodaj je seznam kod napak in njihov pomen in kaj storiti:

Koda napake	Pomen	Rešitev
1001	Motor za košnjo inicializacija faile d	Kosilnico pustite pri miru in jo poskusite znova zagnati. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo storitev.
1002	Motor za košnjo overvoltage protec	Na kosilnici pritisnite gumb STOP. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo. Ne razstavite baterijski vložek in poskrbite, da boste uporabili originalno baterijo.
1003	Motor za košnjo undervoltage protec	Napolnite kosilnico, dokler ni v njej več kot 50 % baterije (indikator baterije postane zelen), nato pritisnite gumb STOP na kosilnici. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo. Ne uporabljajte razstavite baterijski vložek in poskrbite, da boste uporabili originalno baterijo.
1004	Motor za košnjo overcurrent protec	Na kosilnici pritisnite gumb STOP. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
1005	Zaščita motorja za košnjo pred zaviranjem	Zaradi varnosti najprej izklopite kosilnico. 1. Preverite, ali je disk rezila zataknjen, in odstranite tujke. 2. Preverite, ali je trava pregosta in gosta, kosilnico pokosite na višino največ 6 cm. Ponovno vklopite kosilnico in nadaljujte s košnjo. Če se napaka ne odpravi, se obrnite na poprodajno službo.
1008	Zaščita motorja pred zastojem pri višini rezanja	Zaradi varnosti najprej izklopite kosilnico. Preverite, ali so nad blatnikom rezila tujki, kot so pokošena trava, kamenje itd., in jih očistite. Ponovno zaženite kosilnico in nastavite višino košnje na 60 mm za testiranje. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
1009	Zaščita motorja za višino rezanja pred prekomernim tokom	
1010	Neuspeh samopreverjanja NCU	Ponovno zaženite kosilnico in nadaljujte s košnjo. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
1020	Zaščita baterije pred prenapetostjo	Na kosilnici pritisnite gumb STOP. Če se napaka nadaljuje, odklopite kosilnico s polnilne postaje in se obrnite na poprodajno službo. Ne razstavljajte baterijskega paketa in se prepričajte, da da uporabite originalno baterijo.
1021	Zaščita baterije pred prenizko napetostjo	Baterija je preveč izpraznjena in jo je treba napolniti. Če je temperatura baterije nižja od 0 stopinj ali višja od 48 stopinj, pred polnjenjem počakajte, da se temperatura vrne nad 5 stopinj ali pod 44 stopinj. Po polnjenju do 50 % moči pritisnite gumb STOP, da ga izbršete. Če se napaka nadaljuje, odklopite kosilnico s polnilne postaje in se obrnite na poprodajno službo. Ne razstavljajte baterijskega paketa in poskrbite, da boste uporabili originalno baterijo.
1022	Zaščita pred praznjenjem baterije	Na kosilnici pritisnite gumb STOP. Če se napaka nadaljuje, takoj izklopite kosilnico in se obrnite na poprodajno službo.
1023	Zaščita pred polnjenjem baterije	Na kosilnici pritisnite gumb STOP. Če se napaka nadaljuje, vzemite kosilnico iz polnilne postaje in se obrnite na poprodajno službo. Ne razstavljajte baterijskega paketa in poskrbite, da boste uporabili originalno baterijo.
1024	Temperatura baterije je previsoka	Kosilnico postavite v senco (delovna temperatura: 0 ~ 40 stopinj Celzija) in pritisnite gumb STOP na kosilnici. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo. Ne razstavljajte baterije in se prepričajte, da uporabljate originalno baterijo.
1025	Temperatura baterije je prenizka	Postavite kosilnico v toplo okolje (delovna temperatura: 0 ~ 40 stopinj Celzija) in pritisnite gumb STOP na kosilnici. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo. Ne razstavljajte in poskrbite, da boste uporabili originalno baterijo.
2010	Napaka samopreverjanja sistema senzorjev	Ponovno zaženite kosilnico in jo nato postavite v polnilno postajo. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajne storitve.
3001	Zaščita pred zastojem motorja v vozlišču	Preverite, ali so kolesa zataknjena. Odstranite tujke, nato pritisnite gumb STOP na in pritisnite MOW+OK za nadaljevanje košnje. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
3002	Zaščita pred preveliko hitrostjo motorja v vozlišču	Pritisnite gumb STOP na kosilnici in pritisnite MOW+OK, da nadaljujete s košnjo. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
3003	Napaka pristranskosti IMU	Kosilnico držite v ravni in mirni legi ter jo ponovno zaženite. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo storitev.
3004	Napaka kalibracije motorja v vozlišču	Izklopite kosilnico in zadnja kolesa dvignite s tal z ročajem za dvigovanje. Nato vklopite in počakajte, da se zadnje kolo začne vrteti in kalibrirati. Po umerjanju jo še naprej uporabljajte kot običajno. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
3005	Zaščita pred kratkim stikom motorja v vozlišču	Ponovno zaženite kosilnico in jo nato postavite v polnilno postajo. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajne storitve.
3006	Poškodovana kalibracija motorja vozlišča	Pritisnite gumb STOP na kosilnici in pritisnite MOW+OK, da nadaljujete s košnjo. Če ne uspe, ponovno zaženite kosilnico in jo nato postavite v polnilno postajo. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
3007	Komunikacijska napaka motorja vozlišča	Ponovno zaženite kosilnico in jo nato postavite v polnilno postajo. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajne storitve.
3008	Previsoka temperatura motorja v vozlišču	Počakajte približno 1 minuto, da se temperatura vrne na normalno raven. Nato pritisnite gumb STOP na kosilnici in pritisnite MOW+OK, da nadaljujete s košnjo. Če se napaka na istem območju nadaljuje, območje nastavite kot otok, na katerem je košnja prepovedana.
3010	Neuspeh samopreverjanja VCU	Ponovno zaženite kosilnico in jo nato postavite v polnilno postajo. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
4001	Napaka sistema za shranjevanje	
4003	Previsoka temperatura ECU	Kosilnico postavite v senco (delovna temperatura: 0 ~ 40 stopinj Celzija) in pritisnite gumb STOP na kosilnici. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
4004	VCU nad temperaturo	

Koda napake	Pomen	Rešitev
4013	Ultrasvočni modul communication error	Prepričajte se, da so kabli ultrasvočnega senzorja pravilno priključeni, nato ponovno zaženite kosilnico. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
4020	Napaka samopreverjanja sistema ECU	Ponovno zaženite kosilnico in jo nato postavite v polnilno postajo. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajne storitve.
5001	Ni mogoče povezati antene GNSS	Preverite, ali je antena GNSS priključena na polnilno postajo, nato pritisnite gumb STOP na kosilnico. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
5002	Napaka vodilne žice polnilne postaje	Polnilno postajo ponovno priključite na električno omrežje, nato pa pritisnite gumb STOP na kosilnici. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
5003	Nadtokovna ali prenapetostna zaščita polnilne postaje	
5005	Napaka v podatkih antene GNSS	Ponovno priključite anteno GNSS na polnilno postajo, nato pa pritisnite gumb STOP na kosilnico. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
6002	Kosilnica je zunaj meje	Kosilnico postavite na odprto in ravno površino znotraj meje in pritisnite gumb STOP na kosilnici. Ko se lučka kosilnice obarva modro, pritisnite MOW+OK, da nadaljujete s košnjo. Če ne uspe, ponovno zaženite kosilnico in ga nato postavite v polnilno postajo. Če se napaka na istem območju nadaljuje, območje nastavite kot otok brez omejitve.
6003	Kosilnica se je obrnila	Postavite ga v pravi položaj in ga vrnite v mejno ali polnilno postajo. Pritisnite gumb STOP na kosilnici in nato pritisnite MOW+OK, da nadaljujete s košnjo. Območje, na katerem se kosilnica pogosto obrača, nastavite kot otok, na katerem je košnja prepovedana.
6004	Kosilnica se ne more vrniti na polnilno postajo	Prepričajte se, da na poti ni ovir in da je polnilna postaja nameščena na ravni površini. Pritisnite gumb STOP na kosilnici in nato HOME+OK za vrnitev. Če se napaka nadaljuje, preverite, ali sta bili polnilna postaja in antena premaknjeni od prejšnjega kartiranja, in ponovno vzpostavite zemljevid. Če je še vedno ni mogoče odpraviti, se obrnite na poprodajno službo.
6006	Senzorji odbijača so se sprožili neprekinjeno	Odstranite ovire ali se nežno dotaknite senzorja, da ga sprostite, nato pritisnite gumb STOP in pritisnite MOW+OK, da nadaljujete s košnjo. Če ne uspe, ponovno zaženite kosilnico in jo nato postavite v polnilno postajo. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
6007	Kosilnica je dvignjena	Postavite kosilnico na ravno površino in preverite, ali so sprednja kolesa zataknila, nato pritisnite gumb STOP in za nadaljevanje košnje pritisnite MOW+OK. Če to ne uspe, ponovno zaženite kosilnico in jo nato postavite v polnilno postajo. Če se to dogaja pogosto, se obrnite na poprodajno službo.
6008	Senzor odbijača se je sprožil prevečkrat	Odstranite ovire, nato pritisnite gumb STOP in za nadaljevanje košnje pritisnite MOW+OK. Če je ne uspe, ponovno zaženite kosilnico in jo postavite v polnilno postajo.
6010	Napaka pri načrtovanju gibanja	Kosilnico postavite na ravno mesto znotraj meje in pritisnite gumb STOP, da očistite napako. pritisnite MOW+OK, da nadaljujete s košnjo. Območje, kjer se je kosilnica pogosto zataknila, nastavite kot otok, na katerem je košnja prepovedana.
6011	Napaka pri načrtovanju gibanja	Preverite, ali se je kosilnica zataknila. Odstranite tujke, nato pritisnite gumb STOP na kosilnici in za nadaljevanje košnje pritisnite MOW+OK. Območje, kjer se kosilnica pogosto zatakne, določite kot prepovedan otok.
6012	Napaka pri zagonu misije	Kosilnico postavite znotraj meje. Pritisnite gumb STOP na kosilnici in nato pritisnite MOW+OK, da nadaljujete s košnjo.
6014	Napaka pri načrtovanju gibanja	Kosilnico odstranite z ovir in jo postavite na ravno površino znotraj meje. Pritisnite gumb STOP na kosilnici in pritisnite MOW+OK za nadaljevanje košnje. Nastavite območje, na katerem bo kosilnica se pogosto zatakne kot otok, na katerega ni dovoljeno vstopati.
6015	Napaka pri načrtovanju gibanja	Prepričajte se, da na poti ni ovir in da je polnilna postaja nameščena na ravni površini. Pritisnite gumb STOP na kosilnici in nato HOME+OK za vrnitev. Če se napaka nadaljuje, preverite, ali sta bili polnilna postaja in antena premaknjeni od prejšnjega kartiranja, in ponovno vzpostavite zemljevid. Če je še vedno ni mogoče odpraviti, se obrnite na poprodajno službo.
6016	Napaka pri načrtovanju gibanja	
6017	Kosilnica se zatakne v ovire	
6018	Napaka pri načrtovanju gibanja	
7001	Napaka v podatkih IMU	Odstranite ovire ali se nežno dotaknite senzorja, da ga sprostite, nato pritisnite gumb STOP in pritisnite MOW+OK, da nadaljujete s košnjo. Če ne uspe, ponovno zaženite kosilnico in jo nato postavite v polnilno postajo. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
7002	Napaka podatkov kodirnika kolesa	
7003	Napaka v podatkih GPS	
7004	Napaka pri podatkih kompasa	
7005	Napaka pri pretakanju podatkov o lokalizaciji	Preverite, ali so v okolici kosilnice ovire ali zapleten teren. Da bi pomagali kosilnici pri okrevanju ga postavite na odprto in ravno mesto. Pritisnite gumb STOP in nadaljujte s košnjo ali parkiranjem.
7006	Obnovitev lokalizacije ni uspešno	
8001	Senzor VisionFence komunikacijska napaka	Pritisnite gumb STOP na kosilnici in pritisnite MOW+OK, da nadaljujete s košnjo. Če ne uspe, ponovno zaženite kosilnico. Če se napaka nadaljuje, se obrnite na poprodajno službo.
8002	Napaka na zemljevidu senzorja VisionFence	
8003	Oharvana kamera	Očistite objektiv kamere, nato pritisnite gumb STOP na kosilnici in pritisnite MOW+OK, da

OPOMBA: Kode napak 8001-8006 so povezane s senzorjem VisionFence. Ko je senzor VisionFence nameščen na vašo kosilnico, se lahko te kode napak prikažejo v aplikaciji in na zaslonu kosilnice.

V primeru nesreče ali okvare se obrnite na pooblaščenega serviserja, če je izdelek še v garanciji. Če ni, se lahko obrnete na katerega koli specializiranega serviserja po lastni izbiri.

6. Pomembne informacije

6.1 Izjava o blagovni znamki in pravi

Segway, Powered by Segway, Navimow in Rider Design so registrirane blagovne znamke družbe Segway Inc., Android, Google Play sta blagovni znamki družbe Google Inc., App Store je storitvena znamka družbe Apple Inc.

Poskušali smo vključiti opise in navodila za vse funkcije naprave Navimow v času tiskanja. Vendar se lahko zaradi nenehnega izboljševanja funkcij izdelka in sprememb v zasnovi vaš Navimow nekoliko razlikuje od tistega, ki je prikazan v tem dokumentu. Za prenos in namestitev aplikacije Navimow obiščite Apple App Store (iOS) ali Google Play Store (Android).

Upoštevajte, da obstaja več modelov Segway z različnimi funkcijami in da nekatere od tukaj navedenih funkcij morda ne veljajo za vašo enoto. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe zasnove in funkcionalnosti izdelka Navimow ter dokumentacije brez predhodnega obvestila.

© 2022 Willand (Beijing) Technology Co., LTD. Vse pravice pridržane.

Pravna izjava Navimow:

POMEMBNO: Uporabnik se zavezuje, da bo prebral celoten uporabniški priročnik in v celoti razumel njegovo vsebino (zlasti dele, ki se nanašajo na varnostna opozorila) ter upošteval navodila iz priročnika, preden začne uporabljati ta izdelek.

1. Navimow je električni gospodinjski aparat z rezili, zato je lahko nevaren za uporabnika, druge osebe in premoženje v njegovi bližini. Uporabnik prevzema vsa tveganja in izgube v zvezi z izdelkom (zlasti tista, ki so povezana z in/ali izhajajo iz kršitev navodil o varnostnih opozorilih). Takšna tveganja med drugim vključujejo poškodbe, telesne poškodbe in/ali materialno škodo. Družba SEGWAY in njeni partnerji ne odgovarjajo za noben zahtevek, odgovornost in izgubo, povezano s takšnimi posledicami, če so posledica da uporabnik prevzema tveganje.
2. Preverite in upoštevajte lokalne zakone ali predpise o izdelku. Uporabnik je sam odgovoren, da bo izdelek uporabljal in/ali odvrzel v skladu z zakoni v svoji jurisdikciji.
3. Potrošnik ob prejemu izdelka takoj preveri, ali so izdelek in njegova dodatna oprema v dobrem stanju.
4. Vse ločene komponente in deli naprave Navimow morajo biti pravilno nameščeni v skladu z navodili za uporabo. Neustrezna namestitve lahko povzroči nepričakovane nesreče. Kosilnica lahko vsebuje odstranljive komponente in majhne dele. Prosimo, da jih hranite izven dosega otrok, da bi se izognili nevarnosti zadušitve.
5. NE dovolite otrokom, da so v bližini naprave ali se igrajo z njo, ko deluje.
6. Upoštevajte varnostna opozorila, navedena v uporabniškem priročniku, med drugim:
 - Vedno imejte kosilnico na razdalji do 6 metrov od sebe in je med delovanjem ne smete umakniti iz vidnega polja. Med košnjo NE nosite odprtih sandalov ali bodite bosí.
 - NE kosite na pobočjih, ki so večja od 45 %.
 - NE poskušajte polniti kosilnice, če so kosilnica, napajalnik, polnilna postaja ali vtičnica mokri. NE polnite kosilnice, če je temperatura nad 45 °C (113°F) ali pod 5 °C (41°F).
 - Napajalnika NE priključite v vtičnico, če je kabel ali vtič poškodovan. Med polnjenjem se ne približujte vnetljivim in eksplozivnim materialom.
 - Ob nenavadnem vonju, zvoku ali svetlobnem prikazu takoj prenehajte s polnjenjem in se obrnite na poprodajno službo. NE vozite se po napravi.
 - NE dotikajte se vrtečega se rezila.
7. Tega izdelka ne odlagajte na odlagališče, v sežigalnico ali z mešanjem z gospodinjskim izpuščajem. Zaradi električnih sestavnih delov in baterije lahko pride do resne nevarnosti/poškodb. Za informacije o odpadnih baterijah in električnih odpadkih se obrnite na službo za odlaganje gospodinjskih odpadkov, lokalno ali regionalno o c e n o za ravnanje z odpadki ali na prodajno mesto.
8. Uporabnik ne sme uporabljati neoriginalne dodatne opreme, razstavljati ali spreminjati izdelka brez dovoljenja. Za vso škodo, poškodbe in materialno škodo, ki bi nastala zaradi tega, je odgovoren izključno uporabnik.
9. NE SEGWAY (SEGWAY DISCOVERY B.V. TER NJEGOVE HČERINSKE IN POVEZANE DRUŽBE) NE WILLAND (WILLAND (BEIJING) TECHNOLOGY CO., LTD. TER NJENE HČERINSKE IN POVEZANE DRUŽBE) NI ODŠKODNINSKO ODGOVOREN ZA KAKRŠNE KOLI ZAHTEVKE, ODGOVORNOSTI IN IZGUBE, KI NASTANEJO (ALI BI LAHKO NASTALE) ZARADI KRŠITVE KATERE KOLI OD ZGORAJ NAVEDENIH DOLOČB ALI KAKRŠNIH KOLI POŠKODB, ŠKODE ALI PRAVNIH SPOROV, KI JIH POVZROČI UPORABNIKOVA NEIZKUŠENOST ALI NEUPOŠTEVANJE NAVODIL V TEM PRIROČNIKU.
10. Družba SEGWAY si pridržuje pravico, da kadar koli spremeni izdelek, izda posodobitve programske opreme in posodobi ta priročnik. Družba SEGWAY lahko kadar koli in brez predhodnega obvestila izvede izboljšave in spremembe tega uporabniškega priročnika, ki so potrebne zaradi tipkarskih napak, netočnosti trenutnih informacij ali izboljšav programov in/ali opreme. Takšne spremembe bodo vključene v nove izdaje tega uporabniškega priročnika. Vse ilustracije so namenjene samo ponazoritvi in ne smejo biti natančno prikazujejo dejansko napravo. Dejanski izdelek in funkcije se lahko razlikujejo. Zaradi posodobitve izdelka lahko pride do odstopanj v barvi, videzu in drugih vidikih med izdelkom, navedenim v tem priročniku, in izdelkom, ki ga dejansko uporabljate. kupljeno. Oglejte si dejanski izdelek.
11. Ta dokument je treba obravnavati kot stalni del izdelka in ga je treba uporabniku ves čas zagotavljati skupaj z izdelkom.

Še enkrat hvala, ker ste izbrali Navimow!

6.2 IZJAVA EC O SKLADNOSTI

Proizvajalec

Ime: (Peking) Technology Co., LTD.

Naslov: Soba 203, A1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Peking, Kitajska.

Ime pooblaščenega zastopnika:

Segway Discovery B.V.

Naslov: Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, Nizozemska

Kontaktna oseba: Antonio Rapisarda

Funkcija: Direktor za stike z javnostmi

Predmet deklaracije

Generično poimenovanje: Robotska kosilnica

Ime izdelka: Navimow

Vrsta / model: H500E/H800E/H1500E/H3000E

Serijska številka: S2RA x yyyy x yyyy/S2RC x yyyy x yyyy/S2RE x yyyy x yyyy/S2RT x yyyy x yyyy

("x" pomeni katero koli črko od A do Ž, razen O in I, "y" pomeni katero koli črko od A do Ž, razen O in I, ali katero koli številko od 0 do 9)

Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca.

Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z naslednjimi direktivami EU:

1. Direktiva o radijski opremi (2014/53/EU)
2. Direktiva o strojih (2006/42/ES)
3. Direktiva RoHS (2011/65/EU) in direktiva o spremembi ((EU)2015/863)

Skladnost s temi direktivami je bila za ta izdelek ocenjena z dokazovanjem skladnosti z naslednjimi harmoniziranimi standardi in/ali tehničnimi specifikacijami:

EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

ETSI EN 301 908-1 V13.1.1

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

ETSI EN 301 908-13 V13.1.1

EN IEC 55014-1:2021

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

EN IEC 55014-2:2021

ETSI EN 301 489 - 3 V2.2.0

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 489-19 V2.1.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2.2

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

ETSI EN 303 413 V1.1.1

ETSI EN 301 511 V12.5.1

EN 50665:2017

EN IEC 62311:2020

EN 62133-2:2017

EN IEC 63000:2018

Podpisano za in v imenu: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Kraj: Datum

: 22-02-2022

Ime: Crystal Zhuang

Funkcija: Funkcija: vodja certificiranja

Podpis:

Crystal Zhuang

6.3 IZJAVA UKCA O SKLADNOSTI

Proizvajalec

Ime: (Peking) Technology Co., LTD.

Naslov: Soba 203, A1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Peking, Kitajska.

Ime pooblaščenega

zastopnika: UKCA Experts Ltd.

Naslov: 43 Owston Road, Carcroft, Doncaster, DN6 8DA, Združeno kraljestvo

Kontaktna oseba: Ferry van Bergen Henegouw

Funkcija: Inženir za certificiranje

Predmet deklaracije

Generično poimenovanje: Robotska kosilnica

Ime izdelka: Navimow

Vrsta / model: H500E/H800E/H1500E/H3000E

Serijska številka: S2RA x yyyy x yyyy/S2RC x yyyy x yyyy/S2RE x yyyy x yyyy/S2RT x yyyy x yyyy

("x" pomeni katero koli črko od A do Ž, razen O in I, "y" pomeni katero koli črko od A do Ž, razen O in I, ali katero koli številko od 0 do 9)

Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca.

Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z naslednjimi zakonodajami Združenega kraljestva:

1. Pravilnik o radijski opremi 2017
2. Predpisi o dobavi strojev (varnost) iz leta 2008
3. Pravilnik o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi iz leta 2012

Skladnost s temi direktivami je bila za ta izdelek ocenjena z dokazovanjem skladnosti z naslednjimi določenimi standardi in/ali tehničnimi specifikacijami:

BS EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

BS EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020

BS EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

ETSI EN 301 908-1 V13.1.1

BS EN 61000-3-3:2013+A1:2019

ETSI EN 301 908-13 V13.1.1

BS EN IEC 55014-1:2021

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

BS EN IEC 55014-2:2021

ETSI EN 301 489 - 3 V2.2.0

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 489-19 V2.1.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2.2

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

ETSI EN 303 413 V1.1.1

ETSI EN 301 511 V12.5.1

BS EN 50665:2017

BS EN IEC 62311:2020

BS EN 62133-2:2017

BS EN IEC 63000:2018

Podpisano za in v imenu: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Kraj: Datum

: 22-02-2022

Ime: Crystal Zhuang

Funkcija: Funkcija: vodja certificiranja

Podpis:



6.4 Kertikacije

Izjava Evropske unije o skladnosti

Informacije o odstranjevanju za uporabnike odpadne električne in elektronske opreme



Ta simbol na izdelku ali njegovi embalaži označuje, da izrabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete mešati z nerazvrščene komunalne odpadke. Za ustrezno obdelavo ste odgovorni, da svojo odpadno opremo odstranite tako, da se dogovorite za njeno oddajo na določenih zbirnih mestih.

S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste prihranili dragocene vire in preprečili morebitne negativne vplive na zdravje ljudi in okolje, ki bi sicer lahko nastali zaradi neustreznega ravnanja z odpadki.

Če želite vrniti uporabljen napravo, uporabite sisteme za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, pri katerem je bil izdelek kupljen, kar je brezplačno, za dodatne informacije o najbližjem zbirnem mestu pa se obrnite na lokalno oblast.

Za nepravilno odstranjevanje teh odpadkov se lahko v skladu z nacionalno zakonodajo naložijo kazni.

Informacije o odstranjevanju za uporabnike rabljenih baterij



Ta simbol pomeni, da se baterije in akumulatorji po koncu življenjske dobe ne smejo mešati z nesortiranimi komunalnimi odpadki. Vaše sodelovanje je pomemben del prizadevanja za zmanjšanje vpliva baterij in akumulatorjev na okolje in na zdravje ljudi. Za pravilno recikliranje lahko ta izdelek ali baterije ali akumulatorje, ki jih vsebuje, vrnete svojemu dobavitelju ali na določeno zbirno mesto, kar je brezplačno.

S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste prihranili dragocene vire in preprečili morebitne negativne vplive na zdravje ljudi in okolje, ki bi sicer lahko nastali zaradi neustreznega ravnanja z odpadki.

Za nepravilno odstranjevanje teh odpadkov se lahko v skladu z nacionalno zakonodajo naložijo kazni. Za izrabljene baterije in akumulatorje obstajajo ločeni sistemi zbiranja.

Prosimo, da baterije in akumulatorje pravilno odvržete v lokalni skupnosti za zbiranje/recikliranje odpadkov. center.

Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi (RoHS)

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. izjavlja, da celoten izdelek, vključno z deli (kabli, vrvicami itd.), izpolnjuje zahteve zahteve Direktive RoHS 2011/65/EU in spremembe Delegirane direktive Komisije (EU) 2015/863 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi ("RoHS recast" ali "RoHS 2.0").

Direktiva o radijski opremi

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. izjavlja, da so izdelki, navedeni v tem poglavju, skladni z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive o radijski opremi 2014/53/EU.

Direktiva o strojih

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. izjavlja, da so izdelki, navedeni v tem poglavju, skladni z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES.

Evropa Pooblaščen zastopnik:



Segway Discovery B.V. Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, Nizozemska.

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. izjavlja, da je izdelek skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktive RoHS 2011/65/EU in spremembe Delegirane direktive Komisije (EU) 2015/863, Direktive o radijskih zvezah in radijskem signalu.

Direktiva o opremi 2014/53/EU in Direktiva o strojih 2006/42/ES.

Bluetooth	Frekvenčni pas(-i)	2,4 000 -2,4835 GHz
	Največ. RF moč	20 mW

Izjava o skladnosti v Združenem kraljestvu

Informacije o odstranjevanju za uporabnike odpadne električne in elektronske opreme



Ta simbol na izdelku ali njegovi embalaži označuje, da izrabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete mešati z nerazvrščene komunalne odpadke. Za ustrezno obdelavo ste odgovorni, da svojo odpadno opremo odstranite tako, da se dogovorite za njeno oddajo na določenih zbirnih mestih.

S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste prihranili dragocene vire in preprečili morebitne negativne vplive na zdravje ljudi in okolje, ki bi sicer lahko nastali zaradi neustreznega ravnanja z odpadki.

Če želite vrniti uporabljen napravo, uporabite sisteme za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, pri katerem je bil izdelek kupljen, kar je brezplačno, za dodatne informacije o najbližjem zbirnem mestu pa se obrnite na lokalno oblast.

Za nepravilno odstranjevanje teh odpadkov se lahko v skladu z nacionalno zakonodajo uporabijo kazni.

Informacije o odstranjevanju za uporabnike uporabljenih baterij



Ta simbol pomeni, da se baterije in akumulatorji po koncu življenjske dobe ne smejo mešati z nesortiranimi komunalnimi odpadki. Vaše sodelovanje je pomemben del prizadevanja za zmanjšanje vpliva baterij in akumulatorjev na okolje in na zdravje ljudi. Za pravilno recikliranje lahko ta izdelek ali baterije ali akumulatorje, ki jih vsebuje, vrnete svojemu dobavitelju ali na določeno zbirno mesto, kar je brezplačno.

S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste prihranili dragocene vire in preprečili morebitne negativne vplive na zdravje ljudi in okolje, ki bi sicer lahko nastali zaradi neustreznega ravnanja z odpadki.

Za nepravilno odstranjevanje teh odpadkov se lahko v skladu z nacionalno zakonodajo uporabijo kazni. Za izrabljene baterije in akumulatorje obstajajo ločeni sistemi zbiranja.

Prosimo, da baterije in akumulatorje pravilno odvržete v lokalnem centru za zbiranje/recikliranje odpadkov.

Pravilnik o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi iz leta 2012 (The Restriction of the Use of Certain

Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012)

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. izjavlja, da celoten izdelek, vključno z deli (kabli, vrvicami itd.), izpolnjuje zahteve Omejitev uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.

Predpisi iz leta 2012.

Pravilnik o radijski opremi 2017

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. izjavlja, da so izdelki, navedeni v tem razdelku, skladni z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Pravilnika o radijski opremi iz leta 2017.

Predpisi o dobavi strojev (varnost) iz leta 2008

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. izjavlja, da so izdelki, navedeni v tem poglavju, skladni z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Pravilnika o varnosti dobave strojev (varnost) iz leta 2008.

Pooblaščen zastopnik v Združenem kraljestvu :



UKCA Experts Ltd. Dept 302, 43 Owston Road Carcroft, Doncaster, DN6 8DA, Združeno kraljestvo

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. izjavlja, da je izdelek skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami predpisov o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi iz leta 2012, predpisov o radijski opremi iz leta 2017 in predpisov o dobavi strojev (varnost) iz leta 2008.

Bluetooth	Frekvenčni pas(-i)	2,4000-2,4835 GHz
	Max. RF moč	20 mW

Izjavo o skladnosti si lahko ogledate na naslednjem naslovu: <https://navimow.segway.com/HelpCenter>

6.5 Omejena garancija

Sporazum o omejeni garanciji in arbitraži (EMEA)

OBVESTILO: PREBERITE TO OMEJENO GARANCIJO IN ARBITRAŽNI SPORAZUM TER GA SHRANITE ZA PRIHODNOST.

REFERENCA. TA POGODBA VSEBUJE KLAVZULE O OMEJENEM JAMSTVU ZA POTROŠNIKE V EVROPI, NA SREDNJEM VZHODU IN V AFRIKI ("EMEA") TER ARBITRAŽNE KLAVZULE V ZVEZI Z IZDELKOM NAVIMOW ("IZDELEK") TER VSEMI TRANSAKCIJAMI IN ZAHTEVKI, POVEZANIMI Z IZDELKOM IN/ALI IZHAJAJOČIMI IZ NJEGA.

TO JE ZAVEZUJOČA PRAVNA POGODBA ("POGODBA") MED VAMI (FIZIČNO ALI PRAVNO OSEBO) IN PROIZVAJALCEM ("WILLAND"), SEGWAY DISCOVERY B.V. EMEA ("SEGWAY") IN NJUNIMI POVEZANIMI DRUŽBAMI (MED DRUGIM Z MATIČNO DRUŽBO, HČERINSKO DRUŽBO, POVEZANIMI DRUŽBAMI, PREDHODNICO, POZNEJŠO DRUŽBO, UPRAVITELJI, NASLEDNIKI, POOBLAŠČENCI, DIREKTORJI, MENEDŽERJI, ZAPOSLENIMI, ČLANI, DELNIČARJI IN ZASTOPNIKI, ODVETNIKI, ZAVAROVATELJI ALI POZAVAROVATELJI) (SKUPAJ "STRANKE SEGWAY"), TRGOVCI SEGWAY (KOT SO OPREDELJENI SPODAJ) IN NJIHOVIMI POVEZANIMI DRUŽBAMI (SKUPAJ "TRGOVCI SEGWAY").

NAKUP IZDELKA, ODPRTJE EMBALAŽE IZDELKA, UPORABA IZDELKA, ZADRŽANJE IZDELKA, IZKORIŠČANJE UGODNOSTI TE POGODBE ALI ELEKTRONSKI SPREJEM TE POGODBE POMENI SPREJETJE TE POGODBE. V PRIMERU, DA KOT STARŠI ALI ZAKONITI SKRBNIKI KUPITE TA IZDELEK V IMENU ALI ZA SVOJE OTROKE, SE STRINJATE IN V VSEH POGLEDIH POTRJUJETE POGOJE TE POGODBE TER SOGLAŠATE, DA TA POGODBA ZAVEZUJE TAKO VAS KOT VAŠE OTROKE. POTRJUJETE IN SE STRINJATE, DA STE PREJELI ZADOSTNO OBVESTILO O TEJ POGODBI IN SE Z NJO STRINJATE.

Zapišite serijsko številko izdelka

Spodaj zapišite serijsko številko izdelka. Serijsko številko lahko najdete na zunanji strani transportne škatle ali na dnu izdelka.

Serijska številka tukaj

Kontakti

Izdelek proizvaja
Willand (Peking) Technology Co., LTD.
("Willand"), distribuira pa ga
Segway Discovery B.V. ("Segway").

1. Omejena garancija

Ta omejena garancija pokriva le napake katerega koli materiala ali kakovosti izdelka in sestavnih delov, kadar se izdelek in njegovi sestavni deli uporabljajo v normalnih in običajnih pogojih. V primeru napake, ki jo pokriva ta omejena garancija, bo družba Segway in/ali druge stranke Segway po lastni presoji popravila ali zamenjala okvarjeni Izdelek ali njegove sestavne dele v skladu s to omejeno garancijo. Veljavno obdobje omejene garancije za omejeno garancijo začne teči na datum prvotnega nakupa

izdelka od Segwaya, Segwayevega pooblaščenega prodajalca, Segwayevega pooblaščenega distributerja ali pooblaščenega prodajalca (vsak od teh imen je "Prodajalec Segway" ali skupaj "Prodajalci Segway").

Izdelek, za katerega velja ta garancija	Omejeno garancijsko obdobje
H500E, H800E	3 leta
H1500E, H3000E	4 leta
Baterijski paket in napajalniki	2 leti

Rezila se štejejo za enkratno uporabo in niso zajeta v to garancijo.

TA OMEJENA GARANCIJA JE EDINA IZRECNA GARANCIJA, KI VELJA ZA IZDELEK IN NJEGOVE SESTAVNE DELE, DODATNO OPREMO IN SERVISNO POPRAVILO. SEGWAY IN STRANKE SEGWAY ZAVRAČATA VSE DRUGE IZRECNE GARANCIJE. SEGWAY IN DRUGE STRANKE SEGWAY OMEJUJEJO TRAJANJE IN PRAVNA SREDSTVA VSEH IMPLICITNIH JAMSTEV, VKLJUČNO Z JAMSTVI O PRIMERNOSTI ZA PRODAJO IN PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN, NE GLEDE NA TO, ALI IZHAJAJO IZ ZAKONA, NAČINA POSLOVANJA, POTEKA DELOVANJA, POSLOVNE PRAKSE ALI KAKO DRUGAČE, NA TRAJANJE TEGA IZRECNEGA OMEJENEGA JAMSTVA.

TA OMEJENA GARANCIJA OPISUJE STORITVE, KI SO VAM NA VOLJO, ČE VAŠ IZDELEK ZAHTEVA GARANCIJSKI SERVIS, IN MORDA IMATE V SKLADU Z LOKALNIMI ZAKONI DODATNO ZAŠČITO. TO OMEJENO JAMSTVO JE DODATNO JAMSTVO, KI NIKAKOR NE VPLIVA NA ZAKONSKE PRAVICE, KI JIH IMATE KOT POTROŠNIK, NA PRIMER V ZVEZI S SKLADNOSTJO, ALI JIH OMEJUJE.

2. Postopek servisiranja omejene garancije

Segwayeve spletne storitve so na voljo na navimow.segway.com. Med uporabo izdelka verjamete, da je izdelek ali njegov komponenta je okvarjena in/ali ne deluje pravilno. **IZDELEK TAKOJ PRENEHAJTE UPORABLJATI IN GA PRAVILNO SHRANITE.**

NADALJNJA UPORABA IZDELKA V TAKŠNIH OKOLIŠČINAH LAHKO POVZROČI HUDE TELESNE

POŠKODBE ALI CELO SMRT VAS ALI DRUGIH OSEB IN/ALI POVZROČI MATERIALNO ŠKODO. Nato se nemudoma obrnite na družbo Segway na support-navimow@rlm.segway.com. Osebe tehnične podpore družbe Segway vam je na voljo za pomoč prek spleta ali telefona pri diagnosticiranju okvare in morebitnih nadaljnjih navodilih. V primeru, da so potrebne garancijske storitve, pripravite naslednje gradivo, vključno z (i) dokazilom o prvotnem nakupu izdelka pri prodajalcih Segway, (ii) serijsko številko izdelka in (iii) opisom napake, če je to primerno. Po preverjanju upravičenosti do zaščite in/ali storitev v okviru omejene garancije nam sporočite svoje ime, e-poštni naslov, poštni naslov in kontaktno telefonsko številko, mi pa vas bomo usmerili, da pridobite našo storitev.

Če želite okvarjeno enoto vrniti na servis, ste odgovorni za stroške prevoza in tveganje izgube ter poškodbe, ki lahko pride med pošiljanjem od vas do družbe Segway in (ii) od družbe Segway do vas. Svojemu okvarjenemu izdelku morate priložiti izdelek ali sestavni del v originalni embalaži ali embalaži, ki jo je odobril Segway, ki jo boste na svoje stroške zagotovili za pošiljanje izdelka družbi Segway. Podjetje Segway boste branili, odškodovali in razbremenili kakršne koli izgube in/ali škode, ki bi lahko nastala zaradi vašega neustreznega pakiranja ali pošiljanja izdelka ali komponente podjetju Segway.

Pooblaščen ponudnik storitev ali prodajalec Segway bo pregledal vaš vrnjeni izdelek. Če Segway upravičeno ugotovi, da težava ni zajeta v omejeni garanciji, vas bo o tem obvestil in vas obvestil o možnostih servisa ali zamenjave, ki so vam na voljo za plačilo, ali pa vam bo Segway izdelek vrnil nepopravljen in v takem primeru boste odgovoren za stroške pošiljanja in zavarovanja za pošiljanje vašega izdelka od družbe Segway do vas. V primeru, da katere koli storitev ni zajeta v omejeni garanciji in zavrnete plačljivo storitev, ki jo priporočajo stranke Segway in/ali prodajalec Segway, razumete in priznavate, da lahko opustitev popravila in/ali servisa Izdelka poveča tveganje padca in/ali okvare Izdelka.

ki lahko povzroči hudo materialno škodo, hude telesne poškodbe ali smrt, in se strinjate, da je to vaše zavestno soglasje za prevzeti takšno tveganje.

Pri vračilu, ki je upravičeno do garancijske zaščite in/ali storitev, bo Segway brez stroškov za storitev zamenjal okvarjene izdelke z novimi ali obnovljenimi deli enakega ali podobnega tipa. Deli, ki jih zamenja družba Segway, ostanejo v lasti družbe Segway in postanejo njena last. V takem primeru bo družba Segway plačala razumne stroške povratnega prevoza za vrnitev izdelka k vam.

3. Upravičenost do omejene garancije

3.1 Družba Segway mora prejeti vašo zahtevo za servis v zgoraj opisanem obdobju omejene garancije, vaš izdelek pa mora družba Segway prejeti v skladu z zgoraj opredeljenim postopkom servisiranja v okviru omejene garancije.

3.2 Izdelek je treba kupiti pri pooblaščenem prodajalcu Segwaya.

3.3 Predložiti morate originalno potrdilo o nakupu.

3.4 Serijska številka vašega izdelka mora biti čitljiva, nezakrita, nepoškodovana in nespremenjena.

3.5 Vsi pečati, ki so odporni proti nedovoljenim posegom, morajo biti nepoškodovani, na svojem mestu in nespremenjeni.

4. Izključitve iz omejene garancije

Ta omejena garancija opisuje storitve, ki so vam na voljo, če vaš izdelek zahteva garancijski servis, in morda imate dodatno zaščito v skladu z lokalnimi zakoni. Ta omejena garancija ne krije in izključuje poškodbe vašega izdelka ali katerega koli sestavnega dela ki jih povzročajo:

4.1 Zloraba, napačna uporaba, nepremišljenost, malomarnost ali komercialna uporaba.

4.2 Nepravilno polnjenje, shranjevanje, vzdrževanje ali delovanje izdelka, ki ni v skladu z navodili ali omejitvami. v gradivu za uporabnike.

4.3 Uporaba izdelka, ki ni v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi.

4.4 Uporaba izdelka s strani oseb z nezadostnimi izkušnjami.

4.5 Nesreča, trčenje, poškodbe zaradi požara, poškodbe zaradi vode, kemične poškodbe, uporaba izdelka zunaj delovne temperature izdelka območje, visokotlačni vodni razpršilnik, potres, padec.

4.6 Spremembe mehanskih delov, spremembe elektronskih delov ali spremembe programske opreme, vgrajene v Izdelek.

4.7 servisiranje, popravilo in vzdrževanje s strani nepooblaščenih ponudnikov.

4.8 Kozmetične poškodbe.

4.9 Uporaba izdelka z izdelkom, sestavnim delom ali dodatno opremo tretje osebe.

4.10 Običajna obraba delov, ki se obrabljajo.

4.11 Uporaba izdelka z dotrajanimi deli.

5. ODKLONITEV IN OMEJITEV ODGOVORNOSTI

5.1 STRANKE SEGWAY NE PREVZEMAJO IN NIKOGAR NE POOBLAŠČAJO, DA BI V NJIHOVEM IMENU PREVZEL KAKRŠNO KOLI DRUGO OBVEZNOST ALI ODGOVORNOST V ZVEZI Z IZDELKOM, NJEGOVIMI SESTAVNIMI DELI, DODATNO OPREMO, SERVISNIM POPRAVILOM ALI TO OMEJENO GARANCIJO.

- 5.2 STRANKE SEGWAY IN TRGOVCI SEGWAY NISO ODGOVORNI ZA KAKRŠNO KOLI IZGUBO UPORABE IZDELKA, NJEGOVIH SESTAVNIH DELOV, DODATNE OPREME ALI ZA KAKRŠNE KOLI NEVŠEČNOSTI ALI DRUGO IZGUBO ALI ŠKODO, KI BI LAHKO NASTALA ZARADI NAPAKE NA IZDELKU, NJEGOVIH SESTAVNIH DELIH, DODATNI OPREMI, SERVISNEGA POPRAVILA, ALI ZA KAKRŠNO KOLI DRUGO NAKLJUČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO, KI BI JO LAHKO IMELI ZARADI NAPAKE NA IZDELKU, NJEGOVIH SESTAVNIH DELIH, DODATNI OPREMI ALI SERVISNEGA POPRAVILA. NEKATERE DRŽAVE NE DOVOLJUJEJO IZKLJUČITVE ALI OMEJITVE NAKLJUČNE ALI POSLEDIČNE ŠKODE, ZATO ZGORNJA OMEJITEV ALI IZKLJUČITEV MORDA NE BO VELJALA ZA VAS, ČE JE VELJAVNA ZAKONODAJA NE DOVOLJUJE.
- 5.3 V NOBENEM PRIMERU CELOTNA IN SKUPNA ODGOVORNOST STRANK SEGWAY IN TRGOVCEV SEGWAY ZA VSE ZAHTEVKE NA PODLAGI KATERE KOLI VELJAVNE ZAKONODAJE ALI TEORIJE, SOLIDARNO ALI LOČENO, KI IZHAJAJO IZ NAKUPA IZDELKA ALI SO POVEZANI Z NJIM, UPORABO IZDELKA, KRŠITVIJO POGODBE, PREKRŠKI (VKLJUČNO Z MALOMARNOSTJO) ALI KAKO DRUGAČE, NE PRESEGA DOLŽNOSTI POPRAVILA ALI ZAMENJAVE KATEREGA KOLI OKVARJENEGA IZDELKA, PRI ČEMER JE TO ODVISNO IZKLJUČNO IN IZKLJUČNO OD PRESOJE DRUŽBE SEGWAY. V NOBENEM PRIMERU STRANKE SEGWAY IN TRGOVCI SEGWAY NE ODGOVARJAJO NIKOMUR ZA POSLEDIČNO, POSREDNO, NAKLJUČNO, POSEBNO, VZORČNO, KAZENSKO ALI POVEČANO ŠKODO, KI IZHAJA IZ NAKUPA IZDELKA, JE Z NJIM POVEZANA IN/ALI JE POVEZANA Z NAKUPOM IZDELKA, KRŠITVIJO TE POGODBE ALI DOLŽNOSTMI PROIZVAJALCA, NE GLEDE NA TO, (A) ALI JE BILA TAKA ŠKODA PREDVIDLJIVA, (B) ALI SO BILI DRUŽBA SEGWAY ALI DRUGE STRANKE SEGWAYA OBVEŠČENE O MOŽNOSTI NASTANKA TAKŠNE ŠKODE ALI NE, IN (C) PRAVNO ALI PRAVIČNO TEORIO (POGODBO, PREKRŠEK ALI DRUGO), NA KATERI TEMELJI ZAHTEVEK, RAZEN ČE SO TAKŠNE OMEJITVE IN IZKLJUČITVE PREPOVEDANE Z VELJAVNO ZAKONODAJO. ZGORNJE OMEJITVE ALI IZKLJUČITVE VELJAJO TUDI, ČE OŠKODOVANA STRANKA ALI KATERA KOLI DRUGA OSEBA (KI BI LAHKO IMELA PRAVICO ALI ZAHTEVEK NA PODLAGI TE POGODBE PO ZAKONU ALI PRAVIČNOSTI) PRAVNA SREDSTVA PO TEJ POGODBI NE DOSEGAJO SVOJEGA BISTVENEGA NAMENA. ČE NEKATERE DRŽAVE NE DOVOLJUJEJO IZKLJUČITVE ALI OMEJITVE NEKATERIH ALI VSEH ZGORAJ NAVEDENIH ODŠKODNIN, ZATO V OBSEGU, V KATEREM TAKŠNE OMEJITVE ALI IZKLJUČITVE NISO ZAKONSKO DOVOLJENE, MORDA NE VELJAJO ZA VAS. NEKATERE DRŽAVE NE DOVOLJUJEJO IZKLJUČITVE ALI OMEJITVE NAKLJUČNE ALI POSLEDIČNE ŠKODE, ZATO V OBSEGU, V KATEREM TAKŠNE OMEJITVE ALI IZKLJUČITVE NISO ZAKONSKO DOVOLJENE, ZGORNJA OMEJITEV ALI IZKLJUČITEV MORDA NE VELJA ZA VAS.
- 5.4 V obsegu, ki ga dovoljuje veljavna zakonodaja, STRANKE SEGWAY in PRODAJALCI SEGWAY s tem ODPUŠČAJO vsakršno odgovornost in s tem ni odgovoren za nobeno škodo, vključno s smrtjo, telesnimi poškodbami ali premoženjsko škodo, ki izhaja iz ali je povezana s kakršnim koli ravnanjem (vključno z napačnim ravnanjem), delovanjem, neukrepanjem, dejanjem (vključno z opustitvijo dejanja), opustitvijo ali malomarnostjo katerega koli pooblaščenega ali nepooblaščenega trgovca, distributerja, trgovca na debelo, trgovca na drobno, ponudnika storitev ali tretje osebe, ki je vključena v distribucijo izdelka ali storitev, ki so povezane z njim. V obsegu, ki ga dovoljuje veljavna zakonodaja, se izrecne izjave in morebitna jamstva, navedena v tem dokumentu, so edina jamstva in izjave, ki jih dajo STRANKE SEGWAY VAM, kateremu koli potrošniku in/ali končnemu uporabniku. in STRANKE SEGWAY niso odgovorne za nobena druga jamstva in/ali izjave, ki jih lahko da in/ali zagotovi druga oseba, razen če so STRANKE SEGWAY v pisni obliki izrecno pooblastile, da se takšno dodatno jamstvo in/ali izjava posreduje potrošniku ali končnemu uporabniku.

6. Zahtevki, reševanje sporov in arbitraža

TUKAJ VSEBOVANE KLAVZULE SO PRAVNO ZAVEZUJOČE MED VAMI (FIZIČNO ALI PRAVNO OSEBO) IN DRUŽBO SEGWAY DISCOVERY B.V., NJENIMI PODRUŽNICAMI, STRANKAMI SEGWAY IN TRGOVCI SEGWAY. TUKAJ VSEBOVANE KLAVZULE LAHKO VPLIVAJO NA VAŠE PRAVICE, ZATO STE DOLŽNI PREBRATI NASLEDNJA POGLAVJA. OD POGODBE SE LAHKO ODJAVITE V 30 KOLEDARSKIH DNEH PO PRVEM NAKUPU POTROŠNIKA, TAKO DA POŠLJETE ELEKTRONSKO SPOROČILO NA NASLOV OPTOUT@SEGWAY.COM IN NAVEDETE USTREZNE PODATKE. ZA VEČ PODROBNOSTI GLEJTE POGLAVJE 6.2.

6.1 Zavezujoča arbitraža

Stranke Segway, trgovci Segway in vi se strinjate, da je vsak spor, nesoglasje ali zahtevk, ki izhaja iz te pogodbe, omejene garancije, prodaje, stanja ali delovanja izdelka ali je z njimi povezan, ne glede na to, ali temelji na pogodbi, civilnem deliktu, goljufiji, zavajajočo predstavitevjo ali katero koli drugo pravno teorijo na podlagi zakona ali pravnega reda, med drugim vključno z zahtevki za smrt, poškodbe ali premoženjsko škodo, se urejajo in razlagajo v skladu z nizozemskimi zakoni, z izključitvijo njihove kolizijskih določb, dokončno pa jih je rešila Mednarodna trgovinska zbornica (ICC) v skladu s trenutno veljavnimi Arbitražnimi pravili ICC iz leta 2021 (Pravila ICC), za katera se šteje, da so s sklicevanjem vključena v to klavzulo.

Poleg tega se pogodbenici strinjata, da:

- Sedež arbitraže je v Amsterdamu na Nizozemskem.
- Sodišče sestavljajo trije arbitri.
- Jezik arbitraže je angleščina.

Klavzula 6 "Zahtevki, reševanje sporov in obvezna arbitraža" ostane v veljavi po prenehanju ali izteku te pogodbe in/ali omejene garancije ali v primeru, da pristojna sodna institucija, ki je dejansko pristojna in pristojna za odločanje o tej zadevi, to pogodbo in/ali omejeno garancijo v celoti ali delno razglasi za nično, izogibno, neveljavno ali neizvršljivo.

6.2 Odjava

OD TEGA POSTOPKA REŠEVANJA SPOROV SE LAHKO ODLOČITE S PRIPOROČILOM SEGWAYU ali STRANKAM SEGWAY NAIKASNEJE TRETJADESET (30) KALENDARSKIH DNI PO DATUMU, KI JE PRVI POTROŠNIK NAKUPIL IZDELEK. ČE SE ŽELITE ODJAVITI, MORATE OBVESTILO POSLATI PO ELEKTRONSKI POŠTI NA NASLOV OPTOUT@SEGWAY.COM IN V ZADEVO VNISTI: "ARBITRAŽNA ODJAVA". OBVESTILO O ODJAVI PO ELEKTRONSKI POŠTI MORA VSEBOVATI (A) VAŠE IME, ELEKTRONSKI NASLOV, POŠTNI NASLOV IN TELEFONSKO ŠTEVILKO; (B) DATUM NAKUPA IZDELKA; (C) IME MODELA IZDELKA ALI ŠTEVILKO MODELA; IN (D) SERIJSKO ŠTEVILKO. ALTERNATIVNO SE LAHKO ODJAVITE TAKO, DA POŠLJETE OBVESTILO O IZBIRI ZA IZKLJUČITEV PISMO POŠLITE NA NASLOVNICO SEGWAY NA NASLOVNICO Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, Nizozemska. S PRIPOROČENO POŠTO V TRIDESETIH DNEH

(30) KOLEDARSKIH DNI OD DATUMA PRVEGA NAKUPA IZDELKA S STRANI KONČNEGA UPORABNIKA PRI TRGOVCU SEGWAY. PISMO O ODJAVI MORA VSEBOVATI NASLEDNJE INFORMACIJE: (A) VAŠE IME, E-POŠTNI NASLOV, POŠTNI NASLOV IN TELEFONSKO ŠTEVILKO; (B) DATUM NAKUPA IZDELKA; (C) IME MODELA IZDELKA ALI ŠTEVILKO MODELA; (D) SERIJSKO ŠTEVILKO; IN (E) NASLEDNJO IZJAVO: ZGORAJ NAVEDENI POTROŠNIK SE ODLOČI, DA SE ODPOVE POSTOPKU REŠEVANJA SPOROV, KOT GA DOLOČA TA OMEJENA GARANCIJA, TO STA EDINA DVA UČINKOVITA NAČINA ZA ODJAVO OD TEGA POSTOPKA REŠEVANJA SPOROV. IZBIRA TEGA POSTOPKA REŠEVANJA SPOROV NA NOBEN NAČIN NE BO VPLIVALA NA KRITJE OMEJENE GARANCIJE IN BOSTE ŠE NAPREJ UŽIVALI UGODNOSTI OMEJENE GARANCIJE.

6.3 Jezik

Ta sporazum je lahko preveden v različne jezike. V primeru neskladja prevlada angleška različica in nadzor.

6.6 O priročniku

Posodobite aplikacijo Navimow za najnovejšo različico, da dobite najnovejši uporabniški priročnik.

Vnos vsebine je v aplikaciji na voljo v nastavitvah>APP>Servis in pomoč.

Funkcije in vsebine, omenjene v tem priročniku, so povezane z modelom izdelka, ki ste ga kupili, trgi in programska opremo. različica. Najnovejše posodobitve funkcij so na voljo v obvestilu o izdaji.

6.7 Pišite nam na

Proizvajalec: (Peking) Technology Co., LTD.

Naslov: Soba 203, A1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Peking, Kitajska.

Obrnite se na nas, če imate težave v zvezi z delovanjem, vzdrževanjem in varnostjo ali napake / okvare pri vaši kosilnici.

Avtorizirani zastopnik za Evropo: Segway Discovery B.V., Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, Nizozemska.

Pooblaščen zastopnik v Združenem kraljestvu: 43 Owston Road, Carcroft, Doncaster, DN6 8DA, Združeno kraljestvo

Spletna stran: navimow.segway.com

E-poštna prodaja: navimow@rlm.segway.com

E-poštna storitev: support-navimow@rlm.segway.com

Proizvajalec si pridržuje pravico, da kadar koli spremeni izdelek, izda posodobitve vdelane programske opreme in posodobi ta priročnik. Ilustracije izdelka, dodatne opreme in aplikacijskega vmesnika v uporabniškem priročniku so samo referenčne. Dejanski izdelek in funkcije se lahko razlikujejo. Za najnovejše uporabniško gradivo obiščite spletno stran navimow.segway.com.